

Artystyczna Pracownia Portretów

**przy zakładzie
fotograficznym**

C. Bagińskiego

**LUBLIN -
FOKSAL 47**

Wykonywa portrety kredkowe, pastelowe, olejne i fotograficzne w cenach przystępnych z fotografii. Dla życzących a także na prowincję wysyła się prospekty.

BANK KUPIECKI

W BIAŁEJ PODLASKIEJ

SPÓŁDZ. Z OGR. ODP.

ZAŁATWIA:

SZYBKO

SPRAWNIE

T A N I O

PUNKTUALNIE

wszelkie zlecenia
wchodzące w zakres
bankowości.

RACHUNKI BIEŻĄCE:

w Banku dla Spółdzielni
w Warszawie,
w Banku Związku Spółek
Zarobk. w Warszawie,
w Banku Handlowym
w Warszawie,
w P.K.O. № 63.424.

—0—
TELEFON 31.

KALENDARZ

PRZEMYSŁU

I HANDLU

NA ROK

1927

Biblioteka Jagiellońska



1002036092



WYDAWNICTWO „DRUKARNI LUDOWEJ”

J. POPIELA W LUBLINIE.

WSZELKIE SPRAWY WYDAWNICTWA ZAŁATWIA:
LEON MILARSKI — LUBLIN, ALEJE RACŁAWICKIE № 2.

**ZAKŁAD —
STOLARSKI**

JÓZEFA SKAŁSKIEGO

W RADOMIU, ulica Lubelska 13 — telef. 471

WYKONYWA: wykwintne meble stylowe, urządzenia biurowe i kantorowe,
roboty kościelne i budowlane. — Meblowanie szkół, hoteli i t.p.
**Specjalność: Budowa i ustawianie bilardów
i wykonywanie przymiarów metrycznych.**

BIURO PORAD PRAWNYCH
I POŚREDNICTWO KUPNA—SPRZEDAŻY

„WIEDZA” 93337
II br

Józefa Sadzikowskiego

Lublin, Krakowskie-Przedmieście Nr. 55.

Telefon № 2-84.

Skrzynka poczt. № 44.

Biuro załatwia:

I.

PORADY PRAWNE i INFORMACJE: w sprawach znaków ochronnych, opatentowania wynalazków, HIPOTECZNYCH, SERWITUTOWYCH, majątkowych, spadkowych i Reformy Rolnej.

II.

PODANIA, skargi, apelacje, odwołania, rekursy i prośby do Władz Wojskowych, Sądowych, Administracyjnych i wogóle do **wszelkich urzędów oraz instytucji prywatnych**, różnorodne kontrakty, umowy, tłumaczenia z języków obcych, przerachowania wszelkiej należytości (waloryzacje) przedwojennych i późniejszych, **poszukiwanie osób zaginionych w kraju i zagranicą**, przesiedlenia, rozwody komorniane, pozwolenia na broń, dowody osobiste, paszporty zagraniczne, KONCESJE, POZWOLENIA NA PARCELACJE i t. p.

III.

Pośrednictwo Kupna—Sprzedaży: majątków, lasów, kolonij, gospodarstw wiejskich, fabryk, młynów, domów, willi, placów, przedsiębiorstw przemysłowo-handlowych, składów, aptek, sklepów, oraz wszelkiego rodzaju dzierżaw i t. p. na terenie całej Rzeczypospolitej Polskiej na warunkach bardzo przystępnych.

Za ogłoszenia (bez względu na ilość razy ogłoszeń) danych wszelkich zleceń Kupna, Sprzedaży, dzierżawy lub poszukiwania takowych W DWUTYGODNIKU NASZYM „INFORMATOR KUPNA — SPRZEDAŻY” OPŁAT NIE POBIERAMY.

Porady prawne udziela się bezpłatnie.

Biuro czynne bez przerwy od godziny 9-ej do 16-ej z wyjątkiem niedziel i świąt.

Adres w skróceniu wszelkiej korespondencji i telegraficznej:

BIURO SADZIKOWSKIEGO — LUBLIN.

Do łaskawej bacznej uwagi: Biuro załatwia prawne sprawy i zlecenia we wszelkich instytucjach Państwowych, autonomicznych i prywatnych jak na całym terenie Rzeczypospolitej Polskiej tak i Anglii, Francji, Niemiec, Rosji i innych Państw Europy, Ameryki, Azji, Afryki i Australji.



WYKONYWA WSZELKIE ZAMÓWIENIA, WCHODZĄCE
W ZAKRES SZTUKI GRAFICZNEJ: MAPY, PLANY,
AKCJE, REKLAMY, ETYKIETY, BILETY WIZYTOWE
i t. p.

Pierwszorzędna w Lublinie
FABRYKA GILZ do papierosów
J. Lewandowski i S-ka
(dawniej St. Tarczyński)

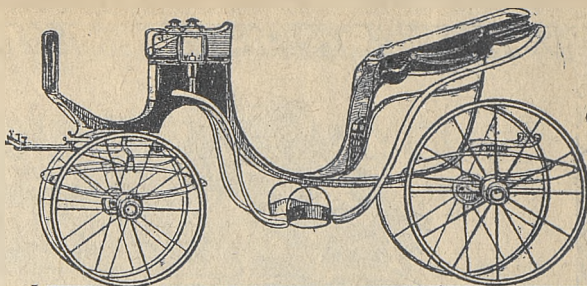
LUBLIN, ULICA KRÓLEWSKA Nr. 6.

TELEFON 5-78.



FABRYKA
Powozów i Bryczek
Roman REMBKOWSKI

L U B L I N,
 ulica Królewska 15.



BIURO
PROŚB i TŁUMACZEŃ

Maksymilian Kozuchowicz
 L U B L I N,

ul. Królewska 1 m. 4.

Podania, skargi, apelacje, rekursy do wszystkich instytucji sądowych i administracyjnych

ZAKŁAD

miedzianych i żelazno-kotlarskich
 wyrobów

oraz szwejsernia wszelkich metali

Józef Pajczer i Syn i J. Szwareberg

L U B L I N,

ulica Rusalka Nr. 6.

SPECJALNOŚĆ: Aparaty gorzelnicze i rektyfikacyjne, urządzenia smolarni. Maszyny do wód gazowych i balony. Piece cyrkulacyjne do wanień i t. p.

Skład artykułów elektrycznych

Jakób Tuchman

Lublin, Krak.-Przedm. Nr. 30.

wejście z podwórza.

POLECA: wszelkie artykuły elektryczne, gazowe i naftowo-żarowe oraz Primusy. Thermosy, zapalniczki, kamienie, baterje, żarówki, latarki i wyroby metalowe.

— CENY i KONKURENCYJNE. —

KONFEKCJA
 i bielizna damska

J. POMROK

LUBLIN, Krak.-Przedm. 29 (Hotel Europa)

Filja Ś-to Duska Nr. 18.

POLECA: suknie i bieliznę w wielkim wyborze według najnowszych fasonów z własnych i powierzonych materiałów po cenach niżej konkurencji. Robota solidna i terminowa.

— **Proszę się przekonać.** —

Przyjezdnym wykonywa się obstalunki w ciągu kilku godzin.

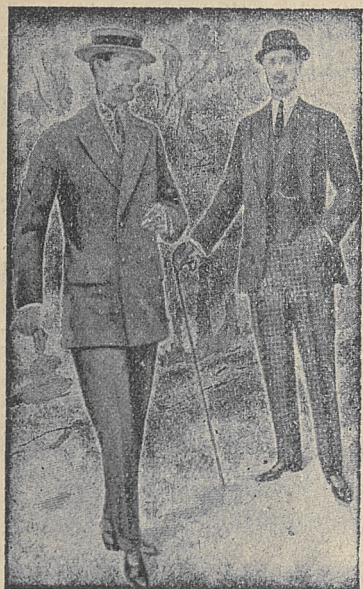
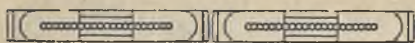
Biuro porad prawnych
„EXPRESS”

Lublin, Krak.-Przedm. 25 (Hotel Saski).

Załatwia: podania, rekursy, apelacje do władz sądowych, administracyjnych, wojskowych i SKARBOWYCH. Umowy prywatne i kontrakty, paszporty zagraniczne, pozwolenia na broń, kasacje oraz WYKUPYWANIE PATENTÓW.

SPRAWY HIPOTECZNE i WŁOŚCIJANSKIE LEGALIZACJA STATUTÓW.

PORADY BEZPŁATNIE.



Magazyn Ubiórów Męskich J. Lewandowskiego

w Lublinie,

plac Łokietka Nr. 5.

(obok Krakowskiej Bramy).

Telefon Nr. 5-78.

— Firma egzystuje od 1900 roku. —

Zakład mechaniczno-hydrauliczny W. Oskier

w Lublinie, Zamojska Nr. 31.
WYKONYWA studnie artezyjskie, urzą-
dzanie wodociągów
ze studzien. Kana-
lizacje.

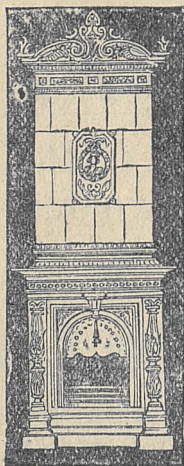


NA SKŁADZIE:
Pompy gołowe
części do tychże.
Rury w różnych
gatunkach i roz-
miarach.
Robota solidna.

Ceny możliwie
przystępne.

Fabryka Kafli mistrza cechowego Wiktora Podkowy

Lublin, ul Chłodna 4 (za przejazdem)



PRODUKUJE:

**Kafle białe, i
majolikowe,**
wazony ogrodo-
we wszelkich wy-
miarów oraz wy-
konywa wszel-
kie roboty w za-
kres zduństwa
wchodzące.

Pracownia szczotek, miotełek, trzepaczek i pedzli

o r a z

wszelkie przybory dla szczotkarzy

Ch. Apelman

Lublin, ulica Grodzka Nr. 1.

Posiada na składzie wszelkie szczotki do użytku
gospodarczego, fabrycznego i technicznego
oraz przyjmuje wszelkie obstalunki.

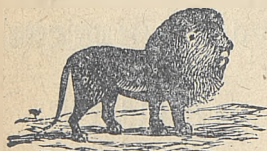
Kupuje włosień w każdej ilości.

Pracowniakuśnierska

D. SZAFRAŃ

Lublin, Krak.-Przedm. Nr. 28.

Przyjmuje wszelkie obstalunki w za-
kres kuśnier-
stwa wchodzące



Robota solidna.

Ceny przystępne.



Magazyn Ubiorów
Męskich, Damskich i Dziecinnych
firmy

„J. Rozenbaum
i N. Fiszman”

Lublin, Królewska Nr. 3.

Pasy skórzane,

Artykuły techniczne,

Gaza jedwabna młynarska, Piły gatrowe i cyrkularne
oraz kamienie szmerglowe

p o l e c a

J. Felhendler

Lublin, Krak.-Przedmieście Nr. 21. (hotel Angielski)

Telefony: mieszk. 398 — sklep 924.

L U B L I N.

L U B L I N.



Magazyn Obuwia
M. MENDELSON

Lublin, Krakowskie-Przedm. 38.

Poleca obuwie męskie, damskie i dziecinne najnow-
szych fasonów oraz kalosze gumowe i śniegowce
w dużym wyborze.

Magazyn Bławatny

J. BLUMEL

L U B L I N,

Krakowskie-Przedmieście 4.

Sprzedaż Materiałów Drzewnych
stolarskich, ciesielskich, stelmarskich
i t. p. w różnych gatunkach po ce-
nach konkurencyjnych

Ch. i B. Kupfersztok

Lublin, ul. Szopena Nr. 22.

Telefon 538.

SKUP WEŁNY
i SKÓR SUROWYCH
Ch. J. Sztajnberg

LUBLIN, ulica Bramowa 8.

Telefon 757.

ZAKŁAD STOLARSKI

M. Grynsztajn

Lublin, ul. Krak.-Przedm. 21 (lub Zielona 18)

Posiada gotowe meble na składzie oraz
przyjmuje wszelkie obstalunki w zakres
stolarstwa wchodzące.

S P R Z E D A Ż
TOWARÓW ŁOKCIOWYCH

— oraz koldry i sienniki —

N. ZYNGER

Lublin, ul. Nowa Nr. 2.

Magazyn Okryć Damskich
kostiumów, palt i wyrobów futrzanych

M. A R B U S

LUBLIN, Krak.-Przedm. 14 m. 3.

Przyjmuje zamówienia z własnych i powie-
rzonych materiałów.

— D A J E M Y N A R A T Y. —

Magazyn Jubilersko-Zegarmistrzowski

Michel Kohen

LUBLIN, Krak.-Przedm. 15.

SPRZEDAJE NA RATY.

S K Ł A D
DRZEWA MATERJALNEGO
STOLARSKIEGO i BUDOWLANEGO

M. Lewinsztein

L U B L I N,

— ulica Zamojska Nr. 45. —

PRACOWNIA KAPELUSZY
p. f. „ELEGANCJA“

T. ROZENSZER

LUBLIN, ul. Grodzka 25.

Przyjmuje się kapelusze do przeafasonowania
oraz wszelkie przeróbki.

PRACOWNIA
— Wyrobów Trykotowych i Pończoch —

p. f. „TRYKOT“

LUBLIN, ul. Cyrulnicza Nr. 4.

(w podwórzu na lewo)

Przyjmuje wszelkie obstalunki.

Zjednoczenie Polskich Fabryk Maszyn i Narzędzi Rolniczych

SPÓŁKA ARCYJNA

WARSZAWA, Moniuszki 12. Telefony: Dyrekcji 114-33, biura 231-40.

**Fabryka Maszyn Rolniczych
i Odlewnia Żelaza**

**Fabryka Narzędzi
Rolniczych**

**Fabryka Maszyn
i Wyrobów Metalowych**

Wacław Moritz

W LUBLINIE
Rok założenia 1840.

Młocarnie 18—34
młotarnie szerokomłotne,
kieraty 1—10 konne,
wialnie,
gątry,
prasy
i walce do oleju

Jan Zawadzki S^{ka}

W WARSZAWIE,
Rok założenia 1890.

Plugi jedno, dwu wieloskibowe,
plugi łukowe,
plugi do traktorów,
obsypaki,
wypielacze,
znaczniki,
planety

Sierpczanka

W SIERPCU,
Rok założenia 1919.

Sieczkarnie bębnowe
i toporowe,
śrutowniki
ręczne
i manieżowe.

EGZ. OD ROKU 1913.

BANK SPÓŁDZIELCZY w Miechowie

z odp. ogr.

Adres telegr.: „Spółdzielczy.“ — Tel. Nr. 33.

Załatwia wszelkie czynności wchodzące w zakres bankowości punktualnie i na dogodnych warunkach.—

Kalendarjum Terminowe na rok 1927.



**Pracownia Obuwia
Wacław CHACHAJ**



Lublin, ulica Skibińska 24

Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnego i powierzonego materiału.

Najnowsze fasony.

Ceny umiarkowane.

Księgarnia i Skład Nut M. Arct i S-ka

Lublin, Krakowskie - Przedmieście № 15.

Posiada na składzie olbrzymi asortyment książek i nut. — Prenumerata pism. — Zamówienia z prowincji załatwia szybko i przy większych zamówieniach nie liczy porta

KATALOGI NA ŻĄDANIE BEZPŁATNIE.

Biuro fachowych porad prawnych
w sprawach wojskowych, sądowych
i administracyjnych

„PRAWO“ W LUBLINIE,
przy ul. Kościuszki L. 3

Pomocy prawnej udziela prawnik, sprawy wojskowe, skarbowe i inne administracyjne załatwiają wykwalifikowani w tych dziedzinach fachowcy.

Biuro załatwia wszelkie prośby i podania do władz wojskowych i innych władz państwowych samorządowych, w sprawach poborowych, emeryalnych, gruntowych, skarbowych, akcyzowych, monopolowych, podatkowych i innych, poświadczenia obywatelstwa polskiego, paszporty i wizy zagraniczne, rekursy i odwołania od orzeczeń władz administracyjnych, skargi powodowe, apelacyjne i incydentalne w sprawach cywilnych, skargi, opozycje i apelacje w sprawach karnych, oraz wszelkiego rodzaju umowy i kontrakty, tudzież tłumaczenia z języka niemieckiego na polski i odwrotnie oraz przeprowadza wszelkie korespondencje w języku niemieckim z zagranicą.

Dewiza Biura: „Tanio, a dobrze i sumiennie“.

Cyfry duże ozna-
czają dnie świą-
teczne.

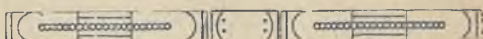
Styczeń

ma dni 31.
(TYDZIEŃ 1).

Sobota 1 Nowy Rok 1927	
Niedziela 2 Imienia Jezus	
Poniedziałek 3 Genowefy	
Wtorek 4 Tytusa	
Środa 5 Telesfora	
Czwartek 6 Trzech Króli	
Piątek 7 Walentego	
Sobota 8 Seweryna	

Tomasz Turbański
DOM KOMISOWY
ROLNICZO-OGRODNICZY
Lublin, Krak-Przedm. 60 — tel. 350.

Nasiona



Ceny konkurencyjne!

Polecam w wielkim wyborze
najmodniejsze dodatki do sukien,
koronki, jedwabie-czep-georgetty
i tp. konfekcję męską, damską
i dziecinną

A. Ch. Cukierman

Lublin, Bramowa Nr. 3.

3-ci Magazyn za Bramą Krakowską.

„Bar LUNCH” Lublin, — — —
Krak-Przedm 28

wydaje śniadania, kolacje, piwa z browarów
okocimskich i lwowskich, miód szampański
oraz różne zakąski

PO CENACH KONKURENCYJNYCH
Przyjdźcie a przekonacie się!

Biuro Porad Prawnych „Temida”
i pisania próśb — „Temida”
Lublin, ul. Kozia 4 (na parterze).

Podania, skargi, apelacje i rekursy do wszyst-
kich władz i instytucji prywatnych. Tłuma-
czenia z języków obcych oraz przepisywanie
na maszynie.

Skład płótna, worków, wańtuchów
chodników i materiałów na po-
krycia meblowe

L W A J N B A U M

Lublin, ulica Nowa Nr. 2.
Narożny dom od Magistratu.

**Skórzane wyroby
i przybory podróżne**

p. f. **„REGA”**

Lublin, ul. Pijarska 2
(róg Krak-Przedm.)

**Spółka Akcyjna
„Nafta” we Lwowie**

Oddział Sprzedaży Produktów Naftowych

w Lublinie Misjonarska 12 tel. 397

Adres telegr. „Photonafta”.

J. Rockman i M. Oksenhendler

Lublin, pl. Łokietka 5 tel. Nr. 71,

polecają ze składów w Lublinie przy ulicy
Krochmalnej 22, jak również bezpośrednio
z rafinerji: naftę, benzynę, oleje, smary oraz
wszelkie produkty naftowe.

**Skład Papieru
i materiałów piśmiennych
B-cia Kestenberg**

Lublin, Krakowskie-Przedmieście 54.
TELEFON Nr. 440

BANK UDZIAŁOWY

z ogr. odpow.

w LUBLINIE, ul. Lubartowska Nr. 8.
TELEFON Nr. 10-04.

KONTO CZEKOWE W P. K. O. Nr. 63.877,
przyjmuje dokumenty do inkasa, udziela po-
życzki dyskontuje weksle i wykonywa wszel-
kie inne transakcje bankowe.

**Sprzedaż
Hurtowa i Detaliczna
TOWARÓW Bławatnych
Mieczysława Goldewajga**

w LUBLINIE,
Krak.-Przedm. róg Kapucyńskiej.

Magazyn Mebli Gotowych

B. Tochterman

Lublin, Początkowska 4.

Posiada na składzie różne meble, wózki
dziecinne, łóżka żelazne, meble wyściełane,
lustra, materace i t. p.

po cenach przystępnych

Cyfry duże ozna-
czają dni świą-
teczne.

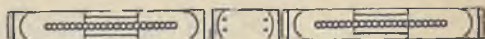
Styczeń

ma dni 31.
(TYDZIEŃ 2).

Niedziela 9 Marcjanny	
Poniedziałek 10 Pawła Pustelnika	
Wtorek 11 Higinjusza	
Środa 12 Honoraty	
Czwartek 13 Hilarego	
Piątek 14 Feliksa z Noli	
Sobota 15 Maura	

Tomasz TURBANSKI
DOM KOMISOWY
ROLNICZO-OGRODNICZY
Lublin, Krak.-Przedm. 60 — tel. 350.

Nasiona



Rok założenia 1912.

S. ŁUSZCZEWSKI Lublin, ulica Zamojska Nr. 28.
Zakład reperacyjno-mechaniczny

Przyjmuje roboty: ślusarskie, tokarskie i kowalskie.

Specjalność: reperacja maszyn i narzędzi rolniczych.

Przyjmuje się drzewo do rżnięcia i heblowania na maszynach.

ROBOTA DOKŁADNA.

CENY KONKURENCYJNE.

Adam Podsiadłowski

Lublin, ul. Początkowska 17.

P O L E C A:

Towary kolonjalne szczotkarsko-mydlarskie, farby suche i gotowe, Lustroliny, Pokost, Biel cynkową, Benzynę, Terpentynę, Cement Romański, Lep na muchy i t. p. po cenach niskich.

HURT.

DETAL

**Pierwsza Chrześcijańska
Wytwórnia Chemiczna
P. H. Chek w Lublinie**

poleca: atrament czarny (kampezo-
wy) antracenowy alizarynowy, ko-
prowe żelazo galusowe. — Kolorowe
(fioletowy, zielony, czerwony, niebie-
ski). Tusz do stempli kauczukowych,
tusz chiński i kolorowy. — Guma
arabska — Farby akwarelowe. —
Kredki i pastele.

Aug. Scholtz

właściciel

Antoni Podsiadłowski

w Lublinie, ulica S-to Duska Nr. 2. Telefon 82.

Posiada na składzie: naftę, benzynę, oliwę, farby, terpentynę, pokost, smar do osi, świece stearynowe, woskowe i parafinowe; dział szczotkarski, artykuły mydlarskie, kosmetyczne i t. p. oraz towary kolonjalne.

Hurt.

**FABRYKA ŚWIEC
Kościelnych i Woskowych**

Detal.

Zakład studniarski

W. Dobiecki i Synowie

w Lublinie, ulica Zamojska 19.

Studnie wiercone i pompy.

Cyfry duże ozna-
czają dnie świą-
teczne.

Styczeń

ma dni 31.
(TYDZIEŃ 3.)

Niedziela 16 Marcelego	
Poniedziałek 17 Antoniego	
Wtorek 18 Pryski	
Środa 19 Ferdynanda	
Czwartek 20 Imienia Jezus	
Piątek 21 Agnieszki	
Sobota 22 Wincentego	

Tomasz Turbański
Dom Komisowy
Rolniczo-Ogrodniczy

Lublin, Krak.-Przedm. 60 — tel. 350.



Rok 1907 założenia.

Biuro Budowlane i Handlowe**„ARCHITEKT”**

Telefon 247. Sp. z ogr. odp. w **LUBLINIE**, ul. Zamojska 4
 Projekty i kosztorysy architektoniczne. Całkowite przedsiębiorstwa budowlane.
 Roboty żelbetowe. Projekty i budowa dróg i mostów. Centralne ogrzewanie,
 kanalizacja i wodociągi. Kamery dezynfekcyjne, filtry biologiczne, suszarnie
 i t. p. z działu techniki sanitarnej.

Dom Handlowy
Czesław PODEREWSKI

Lublin, ul. Bernardyńska 18.

Telefon 9-98 i 4-07.

SAMOCZODY i CZĘŚCI „FORD”

oraz wszelkie akcesorja,

— **ARTYKUŁY TECHNICZNE** —**Węgiel - Koks - Drzewo.****Hurt,****Detal.**
ZARZĄD FABRYKI
Dachówki Cementowo-Azbestowej
„ETERNIT”**BRACI RYLSKICH**w **LUBLINIE**, SP. AKC.**ZARZĄD: WARSZAWA**

Nowogrodzka № 34 m 5. Tel. 403-83.93-95.

Patent Ludwika Hatsheka

Własne Biuro sprzedaży

Lublin, Kościuszki 10. Telefon 432**Lubelska Fabryka Smarów****Teofil NAZAREWICZ i S-ka**

SPÓŁKA FIRMOWA

Lublin, Bronowice, ul. Łęczyńska 34. Tel 5-82.
P O L E C A: Smar wozowy c. zielony. Smar wozowy żółty.
 Smar Tovoŧŧe'a. Oleje maszynowe i techniczne.
ZAKŁAD MECHANICZNO-ŚLUSARSKI**A. MATYJASEK**w **Lublinie**, ulica Zielona Nr. 5
 Wykonywa: bramy, kraty, balkony, balustrady, schody, drzwi i okna, żelazne
 wiązania dachowe, okucia drzwi i okien, reperacja kas ogniotrwałych
 i wszelkie inne roboty, w zakres tego działu wchodzące.
Wykonanie solidne i terminowe.**Włościańska****Tkálnia****„DZWON”**w **LUBLINIE**, ul. Ś-go Mikołaja Nr. 19a.

gmach własny — Telefony Nr. 640 i 673.

Oddział w Łukowie ul. Stodolna Nr. 4. Telefon 65.**Skup i sprzedaż. pakuł, lnu, konopi, wełny, przędzy i t. p.**

Cyfry duże ozna-
czają dnie świę-
teczne.

Styczeń

ma dni 31.

(TYDZIEŃ 4).

Niedziela

23

Rajmunda

Poniedziałek

24

Tymoteusza

Wtorek

25

nawr. św. Pawła

Środa

26

Polikarpa

Czwartek

27

Jana Złotoust.

Piątek

28

Karola Wielk.

Sobota

29

Franciszka S.

Tomasz Turbański
Dom Komisowy
Rolniczo-Ogrodniczy

Lublin, Krak.-Przedm. 60 — tel. 360.

Nasiona



ODDZIAŁ HANDLOWY

T-wo Handlowo-Transportowe

ODDZIAŁ TRANSPORTOWY

Lublin,

Lublin,

ul. Kościuszki 7. Tel. 3-39.

Sp. z ogr. por.

ul. Ogrodowa 5.

Adres telegraficzny
„HERMES”—Lublin.

„HERMES”
Cement, dachówka, wapno, cegła,
papa, blacha, eternit, wyroby betono-
we, kafle, artykuły wodociągowe
kanalizacyjne i t. p.

Telefon
1-09.**Lucjan Krak i S-ka**

LUBLIN, Krak.-Przedm. 10.

POLECA w dużym wyborze: kon-
fekcję damską, męską i dziecienną
— po cenach przystępnych. —

Z A K Ł A D
OPTYCZNO-MECHANICZNY

T. MILEWSKI

LUBLIN, ul. Kapucyńska Nr. 1.

Skład Broni
I PRZYBORÓW WOJSKOWYCH

Mieczysław HATYS

LUBLIN, Krak.-Przedm. 44.

Fabryka
wyrobów betonowych **Stefan Cybulski**

LUBLIN, Bronowice ul. Łęczyńska 44. Tel. 26.

Poleca wyroby swoje: płyty trotuarowe, krę-
gi studzienne, rury różnych wymiarów,
słupy do ogrodzeń i t. p.

C E N Y K O N K U R E N C Y J N E.

ELEKTRYCZNA FABRYKA

Wód Gazowo-Owocowych

P. F.

„ZDRÓJ LUBELSKI”

POLECA wody owocowe różnych smaków
w najlepszych gatunkach.

Lublin, ul. Zamojska 20 — Tel. 7-35.

SKŁAD PAPIERU

MATERJAŁÓW PIŚMIENNYCH
i RYSUNKOWYCH**Stefan DOMIŃSKI**

w LUBLINIE, ul. Kapucyńska 1.

C E N Y K O N K U R E N C Y J N E.

Dostawa do biur, szkół i stowarzyszeń.

PRZEMYSŁ LUDOWY

Hotel Europejski, plac Litewski

POLECA:

KILIMY — WEŁNIAKI — PŁÓTNA
CERAMIKI — Wyroby KOSZYKARSKIE.

JULIAN DYMOWSKI

w LUBLINIE,

ul. Nowa 1, obok bramy Krakowskiej

— Telefon № 608. —

S K Ł A D: Mydła, Świec stołowych
i kościelnych, Nafty, Oliwy, Pokostu,
Farb, Lakierów, Smarowidła do osi
i t. p.

T O W A R Z Y S T W O U D Z I A Ł O W E

B. i S. Kapuścińscy

w LUBLINIE, Kapucyńska 7 (Gmach Teatru). Tel. 343. P. K. O Nr. 100,681.

Hurtownia papieru, Materiałów piśmiennych, Przyborów szkolnych i rysunkowych.
Hurt Własna wytwórnia Bloków Bruljonów, Ksiąg i Zeszytów szkolnych. **Detal**

ELIBOR

Radom – Lublin

patrz str. 100 i 102.

Cyfry duże ozna-
czają dnie świą-
teczne.

Styczeń

ma dni 31.
(TYDZIEŃ 5).

Niedziela

30

Martyny

Poniedziałek

31

Piotra Nolaszko

Cyfry duże ozna-
czają dnie świą-
teczne.

L u t y

ma dni 28.

Wtorek

1

Ignacego Bryg.

Środa

2

N.P.M. Grom.

Czwartek

3

Błażeja Bisk.

Piątek

4

Weroniki

Sobota

5

Agaty panny

Tomasz Turbański
Dom Komisowy Rolniczo-Ogrodniczy
Lublin, Krak.-Przedm. 60—tel. 350.

Nasiona

Z. Romanowski-Godlewski

SKŁAD WIN

i TOWARÓW KOLONJALNYCH

L U B L I N,

Krakowskie-Przedmieście Nr. 46.

Artur Schindler

Artykuły Sportowe i Gumowe

L U B L I N,

Plac Lifewski 1. Telefony: 400 i 880.

SKŁAD FORTEPIANÓW i PIANIN

JAN GRZEGORZEWSKI

LUBLIN, ul. Zamojska 18.

Sprzedaż - Zamiana - Strojanie - Korekta.

MAGAZYN GALANTERYJNY

Antoni BARTECZKO

LUBLIN, Krak.-Przedm. 21 (Hotel Angielski)

Poleca wszelką galanterję

PO CENACH KONKURENCYJNYCH.

MAGAZYN BŁAWATNY

Józef Krawecki i S-ka

w LUBLINIE, Krakowskie-Przedm. 46.

C U K I E R N I A

J. Sakowiczowej

Lublin, Krakowskie-Przedm. 34.

POLECA: Czekoladę i cukry Wedla, Fuchsa,

Lardellego i innych znanych firm

Warszawskich.

PERFUMERJA

„I r i s”

Lublin, Teatr Miejski.

— Telefon 6-77 i 6-78. —

HURT.

DETAL.

Z. Majewska

Lublin, Krakowskie-Przedm. 52.

Poleca: piśmienne materiały, zabawki, rowery, drezynki, wózki dziecięce i konfekcję dziecięcą.

MAGAZYN JUBILERSKI

A. Kalickiego

w Lublinie, Krak.-Przedm. Nr. 1.

obok Kościoła św. Ducha.

Skład Materiałów Aptecznych

Farb, Kosmetyki i Perfumerji

— Maść na piegi „A X E L A” —

Lublin, ul. Kr. Leszczyńskiego 40 (Wieniawa)

LUDWIK LIPECKI

Farbiarnia i Pralnia Chemiczna

I. A. Götze

LUBLIN, ul. Królewska Nr. 7.

Filja: Krak.-Przedm. 44.

MAGAZYN GALANTERYJNY

Leona Praweckiego

— W LUBLINIE, HOTEL EUROPA. —

Firma egzystuje od r. 1893.

„E L I B O R”

Radom – Lublin
patrz str. 100 i 102.

Cyfry duże ozna-
czają dni świą-
teczne

L u t y

ma dni 28.

(TYDZIEŃ 6).

Niedziela

6

Doroty

Poniedziałek

7

Romualda

Wtorek

8

Jana z Malty

Środa

9

Apolonji

Czwartek

10

Scholastyki

Piątek

11

Lucjana

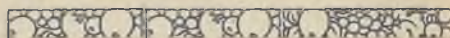
Sobota

12

Eulalji

TOMASZ TURBANSKI
DOM KOMISOWY
ROLNICZO-OGRODNICZY
Lublin Krak-Przedm.60—tel. 350

Nasiona



**SPÓŁDZIELNIA SEJMIKÓW
i M I A S T
Województwa Lubelskiego**
LUBLIN, Rynek 1. — Tel. Nr. 24.
Węgiel, mat. budowlane i na budowę
dróg

Karol W. Thiele
Chmielarstwo racjonalne i prace
instruktorskie. Pośrednictwo w
handlu chmielem.
Lublin, Krak.-Przedm. 48/3 (obok poczty).

**PRACOWNIA OBUWIA
HENRYK MALESZTAK**
LUBLIN, ul. Czechowska Nr. 13,
— Przyjmuje wszelkie obstalunki —
i reperacje

Ignacy Rumiński
KRAWIEC MĘSKI
LUBLIN, ul. Zamojska Nr. 25.
Wykonuje roboty modnie, gustownie,
solidnie i tanio.

Firma egzystuje od 1850 roku.
Pracownia Jubilerska M. Turkus
Przyjmuje wszelkie roboty w zakres jubilerstwa
wchodzące.
Lublin, ul. Kozia 2, 1-sze piętro.

KRAWIEC MĘSKI
Józef Gasiński
Lublin, Bychawska Nr. 51.
Przyjmuje wszelkie obstalunki i reperacje
PO CENACH KONKURENCYJNYCH.

**Zakład zegarmistrzowsko-jubilerski
J. CYGIELMAN**
Lublin, Krak.-Przedmieście Nr. 17
Kupuje i sprzedaje złoto, srebro, brylanty
i perły, przyjmuje wszelkie reperacje.

S K Ł A D
MATERJAŁÓW DRZEWNYCH
L. ROZENBERG
Lublin, ulica Zamojska 30.
T E L E F O N Y:
Skład: 5-27, mieszkania 5-26.

**MAGAZYN BŁAWATNY
P. Rozenszpir**
Lublin, Początkowska 1.

**Zakład Kowalsko-Mechaniczny
W. RYGLEWICZ**
Lublin, ul. Foksal Nr. 10.
Wykonuje wszelkie reperacje maszyn rol-
niczych oraz przyjmuje roboty tokarsko-
mechaniczne.

**Zakład Zegarmistrzowski
SZ. BROMBERGER**
dawniej I. Kolberg
Lublin, Krakowskie-Przedm. 19.

Zakład Stolarski
robót meblowych, budowlanych
i kościelnych
J. WOJCIECHOWSKIEGO
w Lublinie, ulica Rybna Nr. 3.
Wykonanie solidne.

Cyfry duże ozna-
czają dni świą-
teczne.

L u t y

ma dni 28.
(TYDZIEŃ 7).

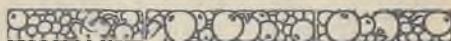
Niedziela 13 Jana i Dobr.	
Poniedziałek 14 Walentego bisk.	
Wtorek 15 Faustyna	
Środa 16 Juljanny	•
Czwartek 17 Konstancji	
Piątek 18 Florjana	
Sobota 19 Konrada Pust.	

Tomasz Turbański

**Dom Komisowy
Rolniczo-Ogrodniczy**

Lublin Krak-Przedm 60—tel. 350

Nasiona



Z A K Ł A D
Malarsko-Dekoracyjny
Kazimierza Kalinowskiego
w Lublinie, ul. Kapucyńska Nr. 1.
telefon № 5-87.

wykonywa wszelkie roboty malarskie od naj-
skromniejszych do najodborniejszych.

Pracownia
Siatek Drucianych i Plecionych
oraz wszelkie wyroby druciane
W. Chrzanowski
Lublin, ulica Wesola 3.
dom SS. Wojdalińskich obok Browaru W-go
Vettera.

Pracownia Pozłotnicza
robót kościelnych i salonowych.
złocenie ołtarzy, ram i mebli oraz
klejenie porcelany, gipsów i marmurów
JÓZEF JEZERSKI
Lublin, ul. Przemysłowa Nr. 29.

Rok założenia 1900.
Przedsiębiorstwo Techniczno-Budowlane
W. Szczepański
i S Orłowski
sp. z ogr. odp.
w Lublinie Krak-Przedm. 36. Tel. 219.

Egzystuje od roku 1860.
FABRYKA
POWOZÓW i BRYCZEK
Jana Wiązowskiego
Lublin ul. Bernardyńska 11.

PRACOWNIA OBUWIA
Roman Solecki
Lublin, ulica Królewska Nr. 5.
Wejście z bramy m. 3.

Zakład **Wł. Brzuska**
Stolarski

w Lublinie ul. Dominikańska 1.

Przyjmuje wszelkie roboty
w zakres stolarstwa wchodzące.

Warsztaty
Tokarsko-Mechaniczne
i wyroby artystyczno-żelazne
F. Majewicz i J. Bronowski
w Lublinie, Zamojska 37.

ZAKŁAD KRAWIECKI
Aleksandra Niewiadomskiego
w Lublinie ul. Górna Nr. 11
wykonywa wszelkie zamówienia z własnych
i powierzonych materiałów po cenach przy-
stępnych.



Pracownia Obuwia
Stanisław
S Z U L C
Lublin, Krak.-Przedm. 44 (róg Kościuszki 2).
Poleca obuwie męskie, damskie i dziecięce
najmodniejszych fasonów oraz przyjmuje
obstalunki.

F A B R Y K A
Powozów i Bryczek
Jan Chęciński
Lublin, ul. Zamojska 37.
posiada na składzie gotowe powozy
i bryczki.

Skład Materiałów i Instrumentów
Dentystycznych
Sz. Sztajnberg
Lublin, Bramowa 8 — II-gie piętro.
telefon № 757.

Cyfry duże ozna-
czają dni świą-
teczne.

L u t y

ma dni 28.
(TYDZIEŃ 8).

Niedziela 20 Leona	
Poniedziałek 21 Eleonory	
Wtorek 22 Piotra Katedry	
Środa 23 Romany	
Czwartek 24 Macieja Ap.	
Piątek 25 Anastazji	
Sobota 26 Wiktora z Ar.	

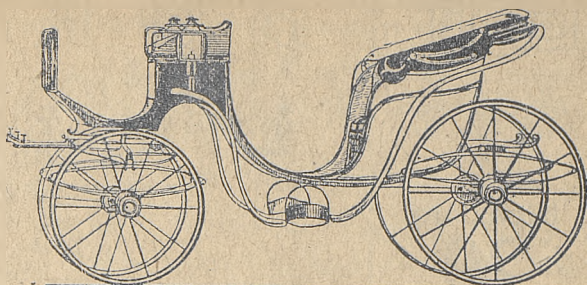
Tomasz Turbański

DOM KOMISOWY
ROLNICZO-OGRODNICZY
Lublin, Krak.-Przedm. 60 — tel. 350.

Nasiona



FABRYKA
Powozów i Bryczek
A. Spoczyński
 LUBLIN.
 ulica Zielona Nr 5.



GALANTERJA i KONFEKCJA

„PRACA“
J. KŁOPOTOWSKA

Lublin, Plac Litewski № 1.

Poleca w dużym wyborze: pończochy damskie i dziecięce, skarpety męskie i krawaty, hafty, koronki, wstążki, chustki do nosa i t. p.

MYDLARNIA

J. Niziński i J. Banasiewicz

Lublin, Krak.-Przedmieście 40
 Hotel Victorja.

Posiada na składzie: mydła do prania, toaletowe, wszelkie wyroby kosmetyki i perfumerji. Farby suche i w puszkach, lustroliny, lakiery i t. p.
 Świece parafinowe, stearynowe oraz pasty do podłóg.

MAGAZYN BŁAWATNY

A. CZAPSKI

Lublin, Krak.-Przedm. 36-tel. 707
 egzystuje od r. 1913.

Duży wybór materiałów na ubrania męskie i damskie.

Dobrze zaopatrzony dział dla Wiel Duchowieństwa.

Przyjmuje zamówienia na ubrania męskie, i okrycia damskie z gwarancją za dobroć towaru i wykonanie krawieckie.
 Życzącym na spłatę.

MAGAZYN MEBLI

własnego wyrobu

Bolesława KARWANA

w Lublinie, Krak.-Przedm. 60.

Posiada na składzie:
 Biura, Kredensy, Dresuary, Szafy, Bielizniarki, Biblioteki, Łóżka, Trema, Otomany, Fotele, Garnitury Salonowe.

Całkowite urządzenia pokoi:

Sypialnych—Stołowych—Gabinetów.

Przy magazynie urządzone warsztaty
 stolarski i tapicerski.



N a r a t a y i

Pracownia Wykwintnych Ubrań Męskich

Stanisława Rybickiego

w Lublinie, ulica 3-go Maja № 20.

(były zastępca krojczy firmy B. Piwarski w Lublinie).

i z a g o t ó w k ę .

N a r a t a y i

„ELIBOR“

Radom — Lublin
patrz str. 100 i 102.

Cyfry duże ozna-
czają dni świą-
teczne.

L u t y

ma dni 28.
(TYDZIEŃ 9).

Niedziela

27

Leandra

Poniedziałek

28

Romana

Cyfry duże ozna-
czają dni świą-
teczne.

Marzec

ma dni 31.

Wtorek

1

Albina

Środa

2

† *Popielec*

Czwartek

3

Kunegundy

Piątek

4

Kazimierza

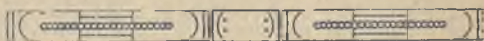
Sobota

5

Fryderyka Op.

Tomasz Turbański
DOM KOMISOWY
ROLNICZO-OGRODNICZY
Lublin, Krak-Przedm. 60 — tel. 350.

Nasiona



FABJAN FOREM

p. f. CEDERBAUM egz. od 1881 r.

Lublin, Krak.-Przedm. 23.

Księgarnia, skład nut, materiały piśmienne i przybory muzyczne.

Pierwszorzędna pracownia ubiorów męskich
I. GERTLER, Lublin,
 Początkowska 9 vis a vis Szpitala Szarytek
 Wykonywa: wszelkie obstalunki własnych i powierzonych materiałów solidnie i terminowo. Ceny przystępne.
 UWAGA: Dla przyjezdnych wykonywa obstalunki w 24 godzin.

Zakład Tapicersko-Meblowy i Dekoracyjny
P. SZPIRO—Lublin,
 Krak.-Przedmieście Nr. 30.
 Przyjmuje wszelkie obstalunki i reperacje z własnego i powierzonego materiału w miejscu i na wyjazd po cenach umiarkowanych i na raty.

R O W E R Y
 „Ormonde“ „Zawadzki“
 maszyn do
 — S Z Y C I A —
 części składowe do nich, oraz przybory elektrotechniczne poleca
L KOKOSZKO Lublin, Królewska 2
 (dawn. 6) (obok bramy Krakowskiej)



Spółka krawców męskich
Ch. Finkielsztejn i D. Grynberg
 Lublin, Namiestnikowska № 23.
 Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnych i powierzonych materiałów. Wykonanie według ostatniej mody solidnie i terminowo. Ceny przystępne.

Skład szkła
L. TRYSZFELD
 w Lublinie, ul. Lubartowska 8

Zakład Blacharski

Sz. B e s z l a k

Lublin, ulica Ruska Nr. 17.

Przyjmuje wszelkie roboty galanteryjne oraz krycia dachów.

ZAKŁAD BLACHASKI

Ch. Halbersberg

Lublin, ul. Szeroka № 2.

Przyjmuje wszelkie obstalunki i reperacje.

Najtaniej! Poleca w wielkim wyborze! pończochy, rękawiczki, bieliznę męską i damską, kołnierzyki, krawatki, szelki, oraz wszelkie towary galanteryjne jakoteż parasolki „TRYKOBIEL“

Felicja W O L B E R G

Lublin, Krak.-Przedm. L. 48.

Rzetelna obsługa. Ceny konkurencyjne

Zakład Pieczętarsko-Grawerski
 — i stempli kauczukowych —
Sz. Szrajbman
 Lublin,
 Krak.-Przedm. 22 (w bramie).

MAGAZYN OBUWIA
Sz. Ch. Bronfeld
 Lublin, ul. Nowa 11.
 Poleca obuwie męskie, damskie i dziecięce najmodniejszych fasonów oraz kalosze gumowe i śniegowce. w dużym wyborze.

ZAKŁAD BLACHARSKI
M. Lichsztajn
 Lublin, ul. Zamojska 25
 w podwórzu
 przyjmuje wszelkie roboty dachowe i galanteryjne.

Cyfry duże ozna-
czają dnie świą-
teczne.

Marzec

ma dni 31.
(TYDZIEŃ 10.)

Niedziela 6 Wiktora	
Poniedziałek 7 Tomasza	
Wtorek 8 Jana Bożego	
Środa 9 Franciszki	
Czwartek 10 40 Męczenników	
Piątek 11 Konstantyna	
Sobota 12 Grzegorza W.	

Tomasz Turbański
Dom Komisowy
Rolniczo-Ogrodniczy

Lublin, Krak. Przedm. 60 — tel. 350.



**Fabryka Octu
Spirytusowego i Winnego**
Firma egzystuje od 1867 roku.

A. G WOŹDZIEWSKI

Lublin, ulica Jezuicka Nr 13.

Poleca znanej dobroci octy wyborowe w róż-
nych gatunkach.

**Skład Trumien
Włodzimierz Dowojno**

dawniej STEFAŃSKI

LUBLIN, Królewska Nr. 11.

Posiada na składzie wielki wybór trumien
oraz wieńców. Telefon № 199.

Pracownia Mechaniczna

naprawa maszyn do pisania, arytm-
ometrów, numeratorów, kas kontrol-
nych i t. p.

Z. WAŚNIEWSKI

Lublin, Niecała 9. (w podwórzu).

Jubiler St. Kozłowski

Lublin, Krak-Przedm. Nr. 58 m. 9.
(w podwórzu).

Kupuje złoto, srebro i drogie kamienie.
Wykonywa obstalunki i reperacje.

**Skład Materiałów Piśmiennych
J. KRAUZE**

Lublin, Początkowska 14.

**Kazimierz Kotlarski
Księgarnia**

Lublin, Krak.-Przedm. 39.

**Kawa, Herbata „PLUTON“
kakao, cykorja, czekolada
i cukry pierwszorzędnych firm**

Jadwiga Pliszczyńska

Lublin, ulica Kapucyńska Nr. 2.

A. Zarebski

Skład lamp i naczyń kuchennych
wanny, łóżka, wyroby nożownicze.

L U B L I N,

Krakowskie-Przedmieście Nr. 20.

Z a k ł a d

Zegarmistrzowsko - Jubilerski

J. Jandzyk i S. Jakubowski

Lublin, ul. Kollataja 2

B I U R O

Przewozowo-ekspedycyjne

Zygmunt Radomski

Lublin, Podwale 7, tel. 11-19.

BIURO PORAD

PRAWNYCH „Obrona“

w Lublinie ul. Konopnicka 6.
Pisanie podań, skarg i rekursów do
wszelkich Władz oraz instytucji i osób
prywatnych.

Owocarnia p. f. „Flora“

J. MAŁGORZEWSKI

Lublin, ul Krak.-Przedm. 44.

Cyfry duże ozna-
czają dni świą-
teczne.

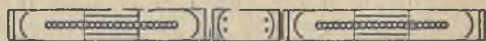
Marzec

ma dni 31.
(TYDZIEŃ 11).

Niedziela 13 Krystyny	
Poniedziałek 14 Matyldy	
Wtorek 15 Longina	
Środa 16 Lubina M.	
Czwartek 17 Gertrudy	
Piątek 18 Edwarda	
Sobota 19 Józefa Oblub.	

Tomasz TURBANSKI
DOM KOMISOWY
ROLNICZO-OGRODNICZY
 Lublin, Krak.-Przedm. 60 — tel. 350.

Nasiona





CZESTOCHOWA 1909r.

**Franciszek Borowiecki****Artystyczna Pracownia Instrumentów Smyczkowych**

korekta tychże

oraz Zakład Muzyczny**Lublin, ulica Królewska № 6.**

Posiada na składzie stare instrumenta pierwszorzędných renomowanych firm zagranicznych.

Fabryka Wyrobów Powroźniczych**J. Bogusławski****L U B L I N, ulica Kapucyńska 1 Hotel „Viktoria“**

Poleca w wielkim wyborze wszelkiego rodzaju postronki, lejce, sznury, pasy, liny, szpagaty, sieci i wszelkie wyroby galanteryjne z zakresu powroźnictwa. Wyroby szczotkarskie W-go Fejsta. Ceny przystępne. Fabryka egzystuje od 1884 roku.

Zakłady Rzemieślniczo-Wychowawcze**p. w. św. Józefa****kier. J. A D A M C Z Y K****LUBLIN, ulica Królewska Nr. 5.**

Poleca własnego wyrobu obuwie męskie, damskie i dziecinne w wielkim wyborze ze skór krajowych i zagranicznych.

Robota solidna.**Ceny przystępne.****Rsięgarnia „WIEDZA“**Materjały Piśmienne, Galanterja
Zabawki i Gry**Edward MOŻEJKO****L U B L I N,**
— ulica Foksalna Nr. 23. —**Lek.-Dentysta****Wacław SCHOENBORN**

Lublin, Krak.-Przedm. 36.

ord. od 3-ej do 7-ej

Specjalna pracownia zębów
sztucznych.**Wyborowe Ciastka i Cukry**
znane ze swej dobroci
poleca**CUKIERNIA**
Bolesława PACHUTY

Lublin, Początkowska 6.

ZAKŁAD
LITOGRAFICZNO- —
— DRUKARSKI**A. Rembowskiego**

w Lublinie, ul. Kapucyńska Nr. 5.

Polska Spółka Garbarzywłaściciele **Tadeusz Fryczyński i Ignacy Kaczmarek**

w Lublinie, Plac Kr. Łokietka 3 róg Koziej.

Poleca skóry miękie i twarde w najlepszych gatunkach oraz zelówki i podeszwy.

Cyfry duże ozna-
czają dnie świą-
teczne.

Marzec

ma dni 31.
(TYDZIEŃ 12).

Niedziela 20 Sebastjana	
Poniedziałek 21 Benedykta	
Wtorek 22 7 boleści N.M.P.	
Środa 23 Wiktora	
Czwartek 24 Gabriela	
Piątek 25 Zwiast. NMP.	
Sobota 26 Emanuela	

Tomasz Turbański
Dom Komisowy
Rolniczo-Ogrodniczy

Lublin, Krak.-Przedm. 60 — tel. 350.

Nasiona



Biuro Techniczno-Handlowe Inżynierów w Lublinie Sp. Akc.

sporządza—projekty i kosztorysy nowych budowli przyjmuje—przedsiębiorstwa wszelkich robót budowlanych i drogowych; prowadzi handel hurtowy i detaliczny materiałami budowlanymi, opalem, aparatami radio i przyborami elektrycznymi; przeprowadza instalacje elektryczne; posiada własną cegielnię w Lublinie, klinkiernię w Białopolu pow. Hrubieszowskiego i skład materiałów budowlanych na własnym placu w Lublinie.

Adres: Lublin, Hotel Europejski—tel. 337. Telegr.: „Lublin, Inżynierowie“



*Magazyn
Ubiorów
Damskich
i Dzieciennych*

A. Atlas

LUBLIN.

Krak.-Przedm 28.

Sklep frontowy.

Duży wybór gotowych okryć,
kostjumów i palt.

Nowości sezonowe.

**LUBELSKIE
PRZEDSIĘBIORSTWO
ASFALTOWE**
i fabryka papy dachowej

(:) „LUBLIN“ (:)
w Lublinie, ul. Zamojska 27.

Bank Rzemieślników i Drobnych Kupców
Spółdzielnia z ograniczoną odpowiedzialnością
Lublin, Koźia 2 — telefon 1080.

Konto czekowe w P.K.O. 63.401.

załatwia wszelkie czynności w zakres bankowości wchodzące jak: dyskonto weksli, lokata kapitału, inkaso wszelkich dokumentów oraz zlecenia przekazowe na całą Polskę. Za dokumenty inkasowe wypłacamy w dniu wpływu.

Przedsiębiorstwo „**Tkálnia Włókno**“
Handlowe w Lublinie, ulica Rusałka No 10 (boczna Zamojskiej).
przyjmuje len i konopie czesane i nieczesane, pakuly lniane i konopne, przędzę lnianą i konopną, oraz wełnę praną i niepraną do wyrobu i do wymiany na wszelkiego rodzaju płótna, płócienna, zefiry, wsypy, obrusy, ręczniki, cagji i t.p. pod bardzo korzystnymi warunkami.

Spółdzielnia Kredytowa
w Lublinie, Królewska 4 — telefon 644
C-fo P. K. O. 101.074.

załatwia wszelkie czynności w zakres bankowości wchodzące. Zainkasowane sumy w dzień wpływu wypłaca się.

H. Lambach
Reprezentacja Zjedn. Brow. Warsz.
HABERBUSCH i SCHIELE
Lublin, Krak.-Przedm, Nr. 29
Telefon Nr. 781.



**Pracownia Obuwia
J. NIEDZIELI**

Lublin, ulica 3-go Maja 20

posiada na składzie wszelkie obuwie własnego wyrobu oraz przyjmuje wszelkie obstalunki ze skór krajowych i zagranicznych po cenach konkurencyjnych.



Cyfry duże ozna-
czają dnie świą-
teczne.

Marzec

ma dni 31.
(TYDZIEŃ 13).

Niedziela

27

Jana Damazego

Poniedziałek

28

Sykstusa pap.

Wtorek

29

Cyryla

Środa

30

Walerego

Czwartek

31

Balbiny p.

Cyfry duże ozna-
czają dnie świą-
teczne.

Kwiecień

ma dni 30.

Piątek

1

Hugona bisk.

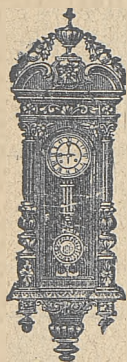
Sobota

2

Franciszka

Tomasz Turbański
Dom Komisowy Rolniczo-Ogrodniczy
Lublin, Krak.-Przedm. 60—tel. 350.

Nasiona



Zakład Zegarmistrzowski i Jubilerski
Ch. Tajtelbaum i M. Liberman
LUBLIN, Krakowskie-Przedmieście Nr. 23

Posiadamy duży wybór zegarów i zegarków pierwszorzędnych fabryk oraz przyjmujemy wszelkie roboty zegarmistrzowskie, jubilerskie i grawerskie.

Magazyn **ubiorów gotowych damskich i dzieciennych**
N. ZYMLER

Lublin, Krak.-Przedm. 36 m. 5
Przyjmuje obstalunki z własnego i powierzzonego materiału. Ceny przystępne. Daje na raty

Krawiec Męski

S. BOJGEN

LUBLIN,

ulica Kościuszki № 2 m. 11

Pracownia okryć damskich i kostjumów

J. Gutharc—Lublin

ul. Zamojska Nr. 33.

Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnych i powierzonych materiałów po cenach przystępnych.

Pracownia Czapek i kapeluszy

L. Zorman i Kwaśny
Lublin, ulica Nowa 2.

Posiada na składzie dużą ilość czapek męskich i dzieciennych oraz przyjmuje różne obstalunki.

Pracownia kuśnierska



L. Cusznajder

Lublin, Krak.-Przedm. 26 (w podwórzu)
przyjmuje wszelkie roboty w zakresie kuśnierstwa wchodzące.

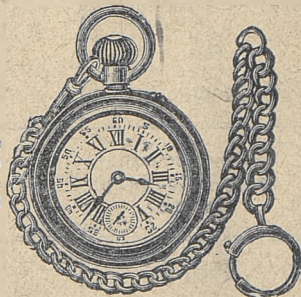
Ceny bardzo przystępne.

Pracownia zegarmistrzowsko-optyczna

J. LURJE

LUBLIN,

Zielona 1



przyjmuje wszelkie roboty zegarmistrzowskie oraz reperacje gramofonów po cenach konkurencyjnych. Gwarancja zegarków na 3 lata

Pracownia Ubiorów Męskich

G. KLAJN Lublin, Krakow.-Przedmieście 23.
(hotel Saski).

Wykonuje wszelkie obstalunki na dogodnych warunkach według wymagań nowoczesnej mody.

Cyfry duże ozna-
czają dnie świą-
teczne

Kwiecień

ma dni 30.
(TYDZIEŃ 14).

Niedziela 3 Ryszarda	
Poniedziałek 4 Izydora	
Wtorek 5 Wincentego	
Środa 6 Celestyna	
Czwartek 7 Hermana W.	
Piątek 8 Dyonizego bisk.	
Sobota 9 Marji Kl.	

TOMASZ TURBAŃSKI
DOM KOMISOWY
ROLNICZO-OGRODNICZY
Lublin Krak-Przedm.60—tel. 350

Nasiona



Pierwszy Chrześcijański Zakład Szklarski M. PIŁATOWICZA

b. długoletniego pracownika firm Warszawskich,

**z dniem 1 sierpnia r. b. został przeniesiony z ulicy Przemysłowej № 24,
na ulicę Misjonarską № 12, róg Farbiarskiej, obok łaźni p. Łabęckiego (w now. gm).**

Telefon № 6—55.

WYKONYWA WSZELKIE ROBOTY SZKLARSKIE: szklenie kościołów, fabryk, domów, oraz wszelkie drobne roboty, w zakres szklarstwa wchodzące, jak: kitowanie i opatrywanie okien na zimę. Kit czysto pokostowy własnego wyrobu gwarantowany.—Wykonanie solidne i terminowe.—Ceny przystępne.

Polecając się łaskawym względem P. T. Klijentelji pozostaję

Z poważaniem **M. Piłatowicz.**

Firma egz. 40 lat.

PRZEMYSŁ KOSZYKARSKI

Firma egz. 40 lat

H. STECKIEWICZ

L U B L I N ul. Bernardyńska № 19 (pod kogutkiem)

Wykonuje wszelkie meble koszykarskie, meble salonowe, gabinetowe, miękkie wyściełane materją, meble werandowe, ogrodowe, kredensy, biurka, frema, toaletki, lampy, żardinierki, etażerki, kołyski, łóżeczka, leżaki i wszelkie roboty wchodzące w zakres przemysłu koszykarskiego.

Robota solidna. — Ceny przystępne. — Za gotówkę i na raty.

Zakład Krawiecki

Adama Klimowicza

L U B L I N,

Krak.-Przedm. (Hotel Angielski)
II piętro

Przyjmuje wszelkie obstalunki krawieckie z własnych i powierzonych towarów po cenach przystępnych.

Krój angielski podług najnowszych modeli mody.



Zakład

Mechaniczno-
reperacyjny

WŁ. KARWACKI i S-ka

Wynajem rowerów oraz wszelkie
reparacje i roboty.

Wulkanizacja gum.

LUBLIN, ul. Zamojska 47 (w ogrodzie „Rusałka“).

Zakład Pogrzebowy i Warsztaty Stolarskie

WŁ. NIEWIADOMSKIEGO

w Lublinie, ul. Bychawska 30

Filje: I ul. Zamojska 45 (obok „Rusałki“)
II ul. Początkow.ka 7 (vis a vis szpit. Szarytek).

Posiada na składzie duży wybór trumien oraz przyjmuje wszelkie roboty w zakres stolarstwa wchodzące.

C e n y n i s k i e.

Skład Artykułów Technicznych

W. Dąbski i J. Jawor

Lublin, ul. Zamojska 10.

*Poleca; artykuły młyńskie, powozowe oraz
wszelkie wyroby gumowe, techniczne
i chirurgiczne.*

Reprezentacja Browaru Książęcego

T Y C H Y G/Ślask

w Lublinie, ul. Królewska 15—Tel. 236.

Poleca piwo Tysno-Pilzeńskie, Eksportowe,
Dubeltowe i Porter w beczkach i butelkach.

Cyfrы duże ozna-
czają dnie świą-
teczne.

Kwiecień

ma dni 30.
(TYDZIEŃ 15).

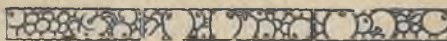
Niedziela 10 Ezechjela	
Poniedziałek 11 Leona pap.	
Wtorek 12 Juljusza	
Środa 13 Wiel. Justyny	
Czwartek 14 Wiel. Anastazji	
Piątek 15 Wiel. Marceljana	
Sobota 16 Wiel. Aniceta	

Tomasz Turbański

**Dom Komisowy
Rolniczo-Ogrodniczy**

Lublin Krak-Przedm.60—tel. 350

Nasiona



Zakład Powozowy
Marjana Krawczyńskiego
w Lublinie, ul. Niecała 8.

Wykonywa wszelkie roboty w zakresie
 powoźnictwa wchodzące.

FABRYKA MYDŁA
Wacław Kucharski

L U B L I N,
 ulica Dolna Panny Marji Nr. 26.

1-sza POLSKA
SPÓŁKA KRAWCÓW
W L U B L I N I E,

UWAGA: Namiestnikowska Nr. 18.
 wykonywa wszelkie roboty cywilne i wojsko-
 we z własnych i powierzonych materiałów.

Zakład Stolarski
Kazimierza Karwackiego

Lublin, S-to Duska 14.
 Wykonywa roboty kościelne, meblo-
 we i budowlane.
 Ceny konkurencyjne.

Zakład Introligatorski

B. Augustyński

w L U B L I N I E,
 ulica Bernardyńska Nr. 2.

Magazyn Galanteryjny
 ozdoby wojskowe i obicia pa-
 pierowe

S. Szerman i F. Frank

Lublin, Krak.-Przedm. 7.

Pracownia
Ubiorów Księżych
P. D U D E K

w L u b l i n i e,
 ulica Królewska Nr. 7.

Zakład Stolarski
Z. Chodorowskiego

Lublin, ulica Żmigrod Nr. 8.
 Posiada duży wybór eleganckich i solidnych
 mebli.

Detaliczny
Skład Węgla i Drzewa
W. S O K O Ł A

Lublin, ulica Namiestnikowska 6.
 poleca koks, węgiel kamienny, węgiel drzew-
 ny i drzewo opałowe po cenach niższych.

List pochwalny — Lublin 1901 r.
 Nagrodzony dużym medalem brązowym.

Z a k ł a d
wyrobów bednarskich
STANISŁAWA WOJNO
 Lublin, ul. Probostwo 7 (dom własny)
 Przyjmuje wszelkie roboty w zakresie bed-
 narstwa.

I-sze Zjednoczenie
Krawców Polskich w Lublinie
 ul. Namiestnikowska Nr. 19.

Wykonywa roboty męskie, księżę, wojskowe
 i uczniowskie.

S k ł a d F u t e r
A. Bluzajd i Syn

Lublin, Krak.-Przedm. Nr. 11.

Firma egzystuje od roku 1874 r.

Cyfry duże ozna-
czają dnie świą-
teczne.

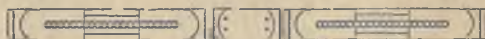
Kwiecień

ma dni 30.
(TYDZIEŃ 16).

Niedziela 17 Zm. Pańskie	
Poniedziałek 18 Wielkanoc	
Wtorek 19 Emmy Wdowy	
Środa 20 Agnieszki	
Czwartek 21 Anzelma bisk.	
Piątek 22 Sotera i Kajet.	
Sobota 23 Wojciecha bisk.	

Tomasz TURBANSKI
DOM KOMISOWY
ROLNICZO-OGRODNICZY
Lublin, Krak.-Przedm. 60 — tel. 350.

Nasiona



Pierwsza lubelska szlifiernia szkła i fabryka luster

Sz. Feldman—Lublin

Fabryka: ul. Lubomelszczyzna 6 (dom własny)

Skład: Krakowskie-Przedmieście 30.

Specjalność: Lustra do szaf, psych i trem. Lustra fryzjerskie w różnych oprawach. Lustra toaletowe ściennie w oprawach szklanych i niklowych. Różne szlifowane szkła do kredensów i witraży oraz szkła do samochodów. Przyjmuje się wszelkie roboty w zakres szlifierstwa wchodzące.

Warsztat Mechaniczny
— i naprawnia elektryczna —

Bronisława POPKO

byłogo kierown. warsztatowego zakładów Siemensowskich w Petersburgu

Lublin, Bychawska 32.

Wykonuje remont maszyn i aparatów elektrycznych, reperacja motorów spalinowych, obróbka części zapasowych oraz roboty tokarskie. Robota solidna. — Ceny niskie.



Pracownia Kuśnierska

M. Ejdelman

LUBLIN, ul. Bramowa 8.

Przyjmuje wszelkie obstalunki w zakres kuśnierstwa wchodzące. Robota solidna. Ceny przystępne

Zakład Budowy Młynów

W. Leśniewicz

Fabryka maszyn i kamieni młyńskich

w LUBLINIE,

ul. Przemysłowa № 15.—Tel. 410

Firma „UNITAS“

Lublin, Żamojska 23.

Poleca każdemu po cenach najniższych na kredyt jak i za gotówkę wykwinną konfekcję damską, męską i dziecienną oraz perfumerję.

M. Epsztajn i B. Kruszyński

Lublin, ul. Kołłątaja 5—Tel. 9-63.

Mydło Jeleń-Schicht

Radion

Ceres tłuszcz roślinny

Gliceryna.



Nowootworzony

Magazyn Obuwia

E. Altman i F. Fenstermacher

Lublin, ulica Nowa 15.

Posiada na składzie obuwie męskie, damskie i dzieciennie.
Ceny konkurencyjne. Przy sklepie pracownia obuwia.

Cyfry duże ozna-
czają dni świą-
teczne.

Kwiecień

ma dni 30.

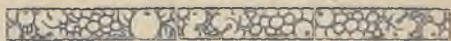
(TYDZIEŃ 17).

<p>Niedziela 24 Fidelisa</p>	
<p>Poniedziałek 25 Marka ewang.</p>	
<p>Wtorek 26 Kłeta i Marcel.</p>	
<p>Środa 27 Peregryna</p>	
<p>Czwartek 28 Witalisa m.</p>	
<p>Piątek 29 Piotra męcz.</p>	
<p>Sobota 30 Katarzyny</p>	

Tomasz Turbański

DOM KOMISOWY
ROLNICZO-OGRODNICZY
Lublin, Krak.-Przedm. 60 — tel. 350.

Nasiona





Pracownia Ubiorów Męskich

Z. Kochgemein i Ch. Mandelbaum

Lublin, Początkowska 10 (sklep frontowy).

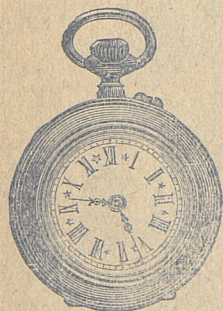
Przyjmuje roboty z własnych i powierzonych materiałów według ostatnich modeli.

Ceny przystępne.

Pracownia Zegarmistrzowska

J. Frajzynger

Lublin, Plac Łokietka 2,



Posiada na składzie wielki wybór zegarów ściennych i kieszonkowych.



ZARŁAD
ślusarsko - mechaniczny

przyjmuje roboty wodociągowe, gazowe i elektryczne reperacje wykonywa się na poczekaniu.



Josef Goldbaum

Lublin,

ulica Olejna 2.

Rowery do wynajęcia.

Pracownia

Okryć Damskich
kostjumów palt i futer

Sz. Gutmacher



Lublin, Krak-Przem. 22.
w podwórzu II gie piętro.

Na prowincję wykonywa w ciągu 24 godzin.



Skład szkła
Fajansu, Porcelany
i Lamp.

Wyroby platerowane
Frageta, noże,
widelce, naczynia
kuchenne, maszyn-

ki do mięsa, wyżymaczki i t. p.

I. Halbersberg - Lublin,
Bramowa 4.

(czwarty sklep za Bramą).
Wynajmuje naczynia na bale i tp.

Cyfry duże oznaczają dni świąteczne.		M a j		ma dni 31. (TYDZIEŃ 18.)	
Niedziela 1 Filipa i Jakóba					
Poniedziałek 2 Zygmunta Kr.					
Wtorek 3 Ogł. Konst.					
Środa 4 Florjana męcz.					
Czwartek 5 Piusa V pap.					
Piątek 6 Jana w Oleju ☼					
Sobota 7 Domiceli					

Spółdzielczy Bank Rolny

z nieogr. odp.

W SIEDLCACH, przy ul. Świętojańskiej 39.

Udziela pożyczek: 1) pod ewikcję hipoteczną, 2) pod weksle za poręczeniem, 3) pod zastaw papierów publicznych.

Przyjmuje wkłady oszczędnościowe w walucie krajowej i zagranicznej.—Udziela bezpłatnie informacji w sprawach gospodarczych. — Załatwia wszelkie czynności w zakres bankowości wchodzące.

ZAKŁAD ślusarsko - mechaniczny



A. Rapackiego

Siedlce, ulica Florjańska Nr. 17.

Regulowanie i reperacje maszyn do szycia wszelkich systemów, maszyn do pisania, maszyn drukarskich, gramofonów, wyżymaczek, prymusów i t. p.

Reperacja i remont maszyn parowych oraz wszelkich maszyn pomocniczych.

Krawiec fachowiec

H. G a d o m s k i

wykonywa wszelkie roboty męskie, cywilne, oraz mundurowe i duchowne.

Wykonanie punktualne i solidne.

SIEDLCE, STARY RATUSZ.

Hurtowy Skład Piwa

Zjednoczonych Browarów Warszawskich

p. f. „Haberbusch i Schiele“

A. K r e z l e w s k i

Siedlce, Sienkiewicza Nr. 40.

Telefon Nr. 166.

Polski Sklep Galanteryjny Wincentego Gomziuka

Siedlce, ul. Warszawska Nr. 59.

Poleca wszystkie towary galanteryjne po cenach jak najtańszych i wchodzi w zakres wszystka bawelna.

B I U R O

podań, prośb i tłumaczeń z rosyjskiego niemieckiego i francuskiego, na język polski i odwrotnie oraz przepisywanie na maszynie.

Michała Białobłockiego

Siedlce, ul. Długa 38, (koło Katedry).

Skład Broni i Narzędzi Rolniczych

J A N C I O R

w Siedlcach, Warszawska 63.

Telefon № 64.

poleca broń myśliwską i krótką różnych fabryk i amunicję.

Chrześcijańska Pracownia

Garderoby Damskiej i Męskiej

W. G A S I D Ł O

Siedlce, Florjańska 19 (I-sze piętro).

Wykonanie pierwszorzędne i punktualne podług najnowszych żurnali mód po cenach przystępnych.

F a b r y k a Wyrobow Cementowych J A N C I O R I S - K A

z ogr. odp.

w Siedlcach, Warszawska 53, tel. 64.

Dachówka cementowa pustaki, cembrowiny studienne, płyty trotuarowe i rury mostowe.

Warsztaty Ślusarsko-mechaniczne

Z. OLEŚNIEWICZ

Siedlce, Wojskowa 8, tel. 75.

Przyjmuje do reperacji maszyny i narzędzia rolnicze. Odlewnia panewek i innych części z brązu i miedzi. — Specjalny dział remontu samochodów wszelkich systemów osobowych i ciężarowych. Specjalna szwejszernia metali aparatem „Autengena“.

T Ł O C Z N I A

Wiktora Pokrzywińskiego

w Siedlcach, ul. Pusta Nr. 2.

Afisz, broszury, bilety, blankiety, cyrkulacje, czasopisma, etykiety, klepsydry, książki, programy, tabele, zaproszenia. Specjalność roboty na kolory. Na składzie posiadamy druki dla Geometrów i druki kościelne.

Cyfry duże ozna-
czają dni świę-
teczne.

M a j

ma dni 31.
(TYDZIEŃ 19).

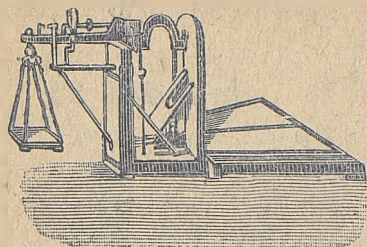
Niedziela 8 Stanisława m.	
Poniedziałek 9 Grzegorza bisk.	
Wtorek 10 Izydora	
Środa 11 Beatr. Adolfa	
Czwartek 12 Pankracego	
Piątek 13 Gerwazego	
Sobota 14 Bonifacego	

Biuro Prośb i Podań
do Władz Sądowych i Administracyjnych

M. Goldberg
Siedlce, ulica Kilińskiego 28

Sprzedaż FARB
i artykułów chemicznych

J. Himmelfarb
Siedlce, ulica Warszawska 25



Koncesjonowana przez Główny Urząd Miar.

Fabryka Wag „URSU“

Siedlce, ul. Warszawska 72 (dom własny)

Wyrób wszelkiego rodzaju wag i odważników oraz reperacja i stemplowanie takowych. Wykonanie solidne i terminowe. Robotą gwarantowaną
CENY NISKIE.

BANK Udziałowy

Spółdzielnia z odp. ogr.
w SIEDLCACH, Piękna 12—Telefon № 165.

Adres telegraficzny: UDZIAŁBANK.

R-k Żyrowy w Banku Polskim.
R-k Czekowy w P. K. O. № 62437.

Rach. bież.
w Banku dla Spółdzielni w Warszawie.

Skład Papieru

Sz. Zalcman

w Siedlcach, Warszawska 26
Telefon 100.

SPÓŁDZIELCZY

BANK KREDYTOWY

z odp. ograni.

w Siedlcach, ul. Tylna Nr. 3.

Tel. № 201.

Adres telegraficzny „DROBKUP“.

— Konto czekowe w P. K. O. № 63,899. —

FABRYKA OCTU

„IMPERIAL“ S. Orzyer

w Siedlcach, ul. Żydowska Nr. 4.
Ocet wyrabia się ze spirytusu na mocy zezwolenia
Ministerstwa Skarbu.

Nowy Młyn Motorowy

SZ. LEWIN

Siedlce, Warszawska 80.
Telefon № 6.



Pracownia Stempli i Pieczęci

M. RYDLA

w Siedlcach, ul. Warszawska 44

Wykonujemy wszelkie zamówienia na stemple i pieczęcie, solidnie i terminowo po cenach konkurencyjnych; wzory i cenniki wysyła się bezpłatnie.

SPÓŁDZIELCZY

BANK KUPIECKI

w Siedlcach, Warszawska 53—Tel. 137.
z ogr. odp.

Adres dla depesz: „SPÓŁBANK“

Konto czekowe w P. K. O. № 63-386.

R-k żyrowy w Banku Polskim.

R-k bież. w Banku dla Spółdzielni w Warszawie.

ZAKŁAD

MECHANICZNY

M. I. FALSZPAN

SIEDLCE,

Warszawska 31.

Wykonuje roboty

mechaniczne mosiężne, kotlar-
skie, wodociągowe i kanaliza-
cyjne, oraz węzownice do fabryk
smolarskich. od 1906 r.



S.W.

Fabryka Stempli i pieczęci

metalowych i kauczukowych

S. Wajmana

w SIEDLCACH, Kilińskiego 24, I piętro. Skrz. poczt. 24.

Wyrabia różnego rodzaju stemple, pieczęcie, faksymile
młoty leśne, wszelkie monogramy i t. p.

Cyfry duże ozna-
czają dnie świą-
teczne.

M a j

ma dni 31.
(TYDZIEŃ 20).

Niedziela 15 Zofji wdowy	
Poniedziałek 16 Jana Nepomucena	
Wtorek 17 Paschalisa	
Środa 18 Feliksa spow.	
Czwartek 19 Piotra Kel.	
Piątek 20 Bernarda S.	
Sobota 21 Heleny Kr.	

Podlaska Drukarnia Udziałowa

Siedlce, ul. Kilińskiego 25.

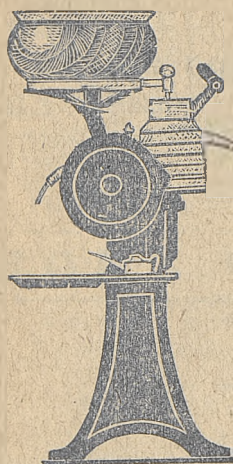
Przyjmuje wszelkie roboty w zakres drukarstwa wcho-
dzące. WYKONYWA MATRYCE. Posiada na składzie
druki gminne, podania do Banku Rolnego, kościelne,
parcelacyjne i komasacyjne.

Zakład elektrotechniczny

WL. KRAWCZYK — Siedlce,

Stary Ratusz — lub Warszawska 77

wykonywa wszelkie roboty w zakres elektro-
techniki wchodzące.



FIRMA
„Centryfuga”

SIEDLCE,
ul. Długa 38.
montaże młeczarni
parowych ręcz-
nych, balansowanie
bąków, reperacja
wirówek,
części do wszyst-
kich systemów.
Wysyłka pocztą.
Ceny fabryczne. Na-
czynia i wirówki
— NA RATY. —
Mechanik zastępca
„ALFA-LAVAL”
Leon.

PRZĘDZALNIA

i GREMPLARNIA WEŁNY
oraz wyrób i przeróbka starej waty
w Siedlcach, przy ul. Brzeskiej Nr. 8.

Przyjmuje wełnę mytą do przędzenia na
cienko, średnio i grubo według życzenia
klienteli. Gremplowanie wełny—bez prze-
dzenia odbywa się na poczekaniu (motorem)
Tamże sprzedaje się gotową prze-
dź wełnianą (w motkach) po cenie
umiarkowanej jak również kupuje
surową wełnę mytą

Hieronim Sobieszuk.



Warsztat Mechaniczny
i wynajem rowerów

N. Szapiro

Siedlce, ul. Warszawska № 37.



Warszawska

Pracownia OBUWIA

A. CHWAŁBOGOWSKI

Siedlce, Kilińskiego 15

Wykonuje wszelkie obstalunki z własnych
i powierzonych materiałów

— solidnie i terminowo. —

Zakład Stolarski

L. FLUG

Zamość —
Bóźniczna Nr. 16

Wykonuje wszelkie obstalunki w zakres
stolarstwa wchodzące.

PRACOWNIA
ubiorów męskich

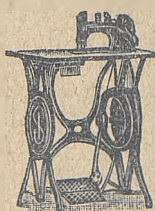


M. Ch. Grossman

ZAMOŚĆ, ul. Ormiańska 1.

Przyjmujemy roboty z własnych
i powierzonych materiałów

PO CENACH PRZYSTĘPNYCH.



Zakład Mechaniczny

B P U T T E R

Zamość, 3-go Maja Nr. 2.
Reperuje maszyny do szycia,
do pisania, centryfugi i apa-
raty kinematograficzne.

BIURO PRÓŚB

i przepisывania na maszynie

Maksymiljana Wajnmana

Zamość, Slusarska Nr. 13.

KRAWIEC MĘSKI

W. RICHTMAN

w Zamościu, Franciszkańska 6.

Wykonuje wszelkie roboty z materiałów
własnych, oraz powierzonych podług naj-
świeższych żurnali.

— Ceny przystępne. —

BIURO PRÓŚB

i przepisывania na maszynie

J. ROZENA

Zamość, ul. Franciszkańska 8.

Cyfry duże ozna-
czają dni świą-
teczne.

M a j

ma dni 31.
(TYDZIEŃ 21).

Niedziela 22 Julji	
Poniedziałek 23 Dezyderjusza	
Wtorek 24 Joanny Wdowy	
Środa 25 Urbana I pap.	
Czwartek 26 Wniebowst. P.	
Piątek 27 Jana pap.	
Sobota 28 Wilhelma	

ZAKŁAD STOLARSKI

J. Ptaszyński i S-ka

Zamość, ul. Slusarska 13.

Pracownia Ubiorów Męskich

Romuald Dytry

w Zamościu, dom kościelny
ulica Kolegjalna Nr. 4.

FIRMA EGZYSTUJE OD 1909 ROKU.

Nowootwarty Zakład Fotograficzny W. Ksykiewicz-i S-ka

mieszczący się w Zamościu lub. przy ulicy Ślusarskiej 4 róg Bazylikańskiej.

Uprzejmie podajemy do wiadomości Sz. Klienteli, że wszelkie zamówienia wchodzące w zakres sztuki fotograficznej jako to grupy, powiększenia, portrety i t. p. wykonujemy szybko, solidnie i tanio. Dla uczniów i wojskowych rabat.

Polecając się łaskawym względem Sz. Klienteli kreślimy się

z poważaniem
W. KSYKIEWICZ i S-KA
w Zamościu Lub.

Zakład Powozowy JAN KORBA

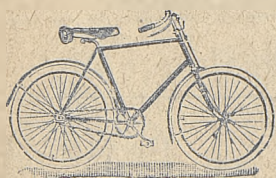
Zamość, Janowice Małe 44

przyjmuje wszelkie roboty w zakres powoznictwa wchodzące.

Zakład Art. Malarski JAN KORBA

Zamość, Janowice Małe 44

Wykonuje sztyldy, roboty dekoracyjne, kościelne, pokojowe i t. p.



Zakład Mechaniczny W. Stefaniaka w Zamościu

Dział reperacyjny maszyn do szycia, maszyn do pisania, rowerów, motocykli, primusów i t. p. Kupno i sprzedaż maszyn do szycia, rowerów i wszelkich maszyn.

Części zapasowe na składzie. **Ceny niskie**
Zamość, ulica Ślusarska 12.

WŁ STEFANIAK.

Zakład Bryczek i Stelmarski

Jan Flis Z a m o ś ć —
ul. Lwowska 14.

przyjmuje wszelkie reperacje
powozów i bryczek

Lubelski Syndykat Rolniczy

Filja w Zamościu, Kościuszki 6,
Telefon 12.

Sprzedaż maszyn, narzędzi rolniczych, żelaza, galanterji żelaznej, nawozów sztucznych, soli, skup zboża.

Sp. Akc. „Ziemianin“ w Zamościu, ul. Lwowska 3.

Telefon 22.

Fabryka narzędzi rolniczych i odlewnia żelaza i mosiądzu.—Wszelkie remonty maszyn rolniczych i motorów różnych typów.

Spółdzielnia Rolniczo - Handlowa „Rolnik“—w Zamościu.

Ziemiopłody, Maszyny i narzędzia rolnicze. Nawozy sztuczne.

Hurtownia soli. —o— Galanterja żelazna.
Telefon 124.

Księgarnia Polska

Zygmunta Pomarańskiego i S-ki
w Zamościu

poleca w dużym wyborze książki z różnych dziedzin i materiały piśmienne.

Zakład Rzeźbiarsko-Kamieniarski J. Kurkowski i J. Marchwiński

w Zamościu, Wojew. Lubelskie.

Wykonuje figury, pomniki z granitu, marmuru i piaskowca. Groby murowane i kamienne.—Roboty budowlane, mostowe kościelne i galanteryjne. Betony i sztukaterja.

Zakład Mechaniczny oraz wyrób maszyn młynarskich

Winniczuk Jan

Zamość, Lwowska Nr. 449.

Zamojska Fabryka Szczotek

Zamość, Kościuszki 5—tel. 49.

Wyroby szczotkarskie i pędzle
Skup szczeciny i włosia

Cyfry duże ozna- czają dni świą- teczne.		M a j		ma dni 31. (TYDZIEŃ 22.)	
Niedziela 29 Teodozji					
Poniedziałek 30 Feliкса					
Wtorek 31 Petroneli					
Cyfry duże ozna- czają dni świą- teczne.		Czerwiec		ma dni 30.	
Środa 1 Nikodema					
Czwartek 2 Erazma					
Piątek 3 Klotyldy					
Sobota 4 Kwiryna					

Zakład — — —
galanteryjno-
powroźniczy

PAWEŁ ŻAK
WYKONANIE WYKONANIE WYKONANIE

ZAMOŚĆ — LWOWSKA № 13.

Wykonują:
liny, pasy do wszelkich transmisji oraz wszelkie wyroby wchodzące w zakres powroźniczy

Zakład fotograficzny**J. Strzyżowskiego**Nagrodzony listem pochwalnym
w Warszawie 1889 r.Zamość, ul. Rynek Nr. 6.
obok Magistratu.Dyplom uznania za artystyczne
fotografje 1924 r.Przyjmuje wszelkie roboty wchodzące
w zakres fotografii.**ZAKŁAD BEDNARSKI**
Marceli WojnoZamość, — Nowe Miasto
ziemi Lub. ul. Targowa Nr. 89
(dom własny).Wykonuje wszelkie roboty w zakresie
bednarsstwa wchodzące jak również
do gorzelni i browarów.**S K Ł A D**
Materiałów Drzewnych**Sz. Dawidson**

Chełm, ul. Budowska Nr. 24.

Z A K Ł A D
Betonowo - mozaikowych
r o b ó t**B. Piekarskiego**

Chełm ul. Młynarska Nr. 4.

Sklep Galanteryjny**G. Kowaczyk**C H E Ľ M L U B., ul. Lubelska 60.
W I E Ł K I W Y B Ó R

Towarów Galanteryjnych po cenach konkurencyjnych. Ceny stałe.

Zakład Fotograficzny**W E N U S****J. W A J N T R A U B**

Chełm, Lubelska 70 róg Obłofskiej.

Sklep Obuwia**S****tanisław** **Wysocki**C h e ł m,
ulica Lubelska Nr. 62.Biuro prośb, porad sądowych
i przepisywania na maszynie**S. Tulermana** **Chełm, — — —**
Katowska 2.

(w podwórzu) naprzeciw targu.

Biuro załatwia sprawy spadkowe, apelacje i wszelkie podania do ciał Państwowych i samorządowych.

Ratujcie! Szanujcie wasze majątki!
Asekurujcie młyny, tartaki, fabryki, towary,
ruchomości domowe od ognia, kradzieży
i od życia poleca się**Ajentura Ubezpieczeń z najsolidniejszych**
TOWARZYSTW W POLSCEReprezentacja w Chełmie ul. Seminaryjska 6.
(d. W.) - tel. 118. **E. Ch. Klajner.**Maszyny do szycia, maszyny do pisania, rowery
i części do takowych **za gotówkę i na raty**
poleca: BIURO HANDLOWO - KOMISOWE**J. GOLDFELD****Chełm Lubelska 57**
róg 3 go Maja Tel. 108

<p>Cyfry duże oznaczają dni świąteczne.</p> <p>Czerwiec</p> <p>ma dni 30. (TYDZIEŃ 23).</p>	
<p>Niedziela</p> <p>5</p> <p>Zesł. Ducha Św</p>	
<p>Poniedziałek</p> <p>6</p> <p>Świąt. Joanny</p>	
<p>Wtorek</p> <p>7</p> <p>Roberta</p>	
<p>Środa</p> <p>8</p> <p>Medarda</p>	
<p>Czwartek</p> <p>9</p> <p>Prima i Felicjana</p>	
<p>Piątek</p> <p>10</p> <p>Małgorzaty</p>	
<p>Sobota</p> <p>11</p> <p>Barnaby Ap.</p>	

ZAKŁAD PILNIKARSKI
Bonifacy Bortkiewicz
Chełm, ul. Sienkiewicza 17.

WYKONANIE PRACZYSTWA I WYKONANIE PRACZYSTWA

Wykonywa wszelkie roboty w zakresie pilnikarstwa wchodzące. Zamówienia wykonuje się tylko przez uzdolnionych i wykwalifikowanych fachowców i na czas umówiony.

KUPIECKI BANK SPÓŁDZIELCZY

z ogr. odp.

w Chełmie, ul. Pijarska 3—Tel. 17.

Konto w P. K. O. № 63585.

Załatwia wszelkie operacje w zakresie bankowości wchodzące. Inkasa zostają pokryte w dniu wpływu.

**Biuro Prośb, Podań,
skarg sądowych, porad prawnych**

w CHELMIE, Lubelska 81 w „Polonji”

załatwia wszelkie sprawy w Urzędach Wojskowych,
Administracyjnych, Skarbowych, Sądowych
i Prywatnych.

Dla biednych i niezamożnych załatwia się
sprawy bezpłatnie.

A. Sankowski

Por. rez. W. P. i stud. 2 sem. praw. Un. War.

BIURO PROŚB

pisania na maszynie

M. R A J SCHELM-LUB. ul. Lubelska 32
vis à vis Starostwa.**BIURO**

artykułów technicznych, elektrotech-
nicznych, skład rowerów i maszyn

„TECHNOEL”(właśc. **MUNWEZ**)

Chełm, ziemia Lub. ul. Lubelska 70—Tel. 148.

Agentura „Bracia Nobel” stacja Benzynowa Nr. 63.

Magazyn i warsztaty reperacyjne, Lubelska 66.

Bank Udziałowy w Chełmie

Spółdz. z odpow. ogr.

Chełm, ulica Lubelska

Załatwia wszelkie operacje w zakresie
bankowości wchodzące.

Inkasa zostają pokryte w dniu
wpływu.

R. D r a t t i S-ka

Fabryka Maszyn Rolniczych

i odlewnia żelaza w CHELMIE

Spółka Akcyjna.

POLSKI BANK SPÓŁDZIELCZY

z ogr. odp.

w Chełmie ul. Lwowska 7.

Załatwia wszelkie operacje bankowe

Dział Komisowo-Towarowy.

ZAKŁAD POGRZEBOWY**J. i S. ZAJĄCZKOWSKICH**

Chełm, ul. Młynarska dom własny

Posiada na składzie: Trumny: metalowe,
dębowe i sosnowe. Wianki, Szarfy i Kapy.
Krzyże, Pasyjki, Ornamenty oraz wszelkie

• przybory pogrzebowe.

Karawan z obsługą do wynajęcia.

FABRYKA

**narzędzi rolniczych i reperacja
motorów**

W. BAŁAZIŃSKI

w Chełmie, ulica Brzeska 2.

BANK SPÓŁDZIELCZY w CHELMIE

(dawniej Spółdzielnia Kredytowa

„Przemysł”)

Chełm, ul. Lubelska 47.

Telefon 32.

Konto P. K. O. Nr. 100,709.

egz. od 1910 r.

Załatwia wszelkie operacje w zakresie bankowości
wchodzące.

Zakład artystyczno rzeźbiarsko-pozłotniczy**S t e f a n a K a b a l i**

w Chełmie, ul. Lubelska Nr. 90.

Wykonywa wszelkie roboty w zakresie tego fachu wchodzące t.j. odnawia i
przerabia ołtarze, ambony, feretrony oraz wszelkie roboty salonowe t. j.
meble i ramy w różnych stylach, jak również odnawia zniszczone religij-
ne i rodzajowe obrazy.

Ceny przystępne.

Cyfry duże ozna-
czają dni świę-
teczne.

Czerwiec

ma dni 30.
(TYDZIEŃ 24).

Niedziela 12 Jana	
Poniedziałek 13 Antoniego	
Wtorek 14 Bazylego	
Środa 15 Wita i Modesta	
Czwartek 16 Boże Ciało	
Piątek 17 Adolfa	
Sobota 18 Marka	

Zakład Stolarsko-Budowlany
JÓZEFA ZAKRZEWSKIEGO w Puławach ulica Lubelska Nr. 25
wykonują: meble zwykłe i stylowe, ołtarze kościelne oraz wszelkie roboty w zakres stolar-
stwa meblowego, kościelnego i budowlanego wchodzące. Wykonanie solidne i dokładne.
Ceny bardzo przystępne. Życzącym sobie spłaty ratami.

**Fabryka
MYDŁA M. Oroń**

Puławy, ul. Polna 28
wyrabia czyste mydło łojowe,
pierwszego gatunku.
— Po cenach przystępnych. —

Zakład Fotograficzny

— i pracownia portretów —

„VICTORIA“

w Puławach,
ul. Piłsudskiego № 18.

Magazyn Bławatny

I. SOBAŃSKI

w Puławach,
ul. Lubelska № 23.

Księgarnia, biuro dzienników i drukarnia

P. H. Krimer

Puławy, Wojew. Lubelskie.

Zakład Zegarmistrzowsko-Jubilerski

R. LIEBFELD

PUŁAWY,
ul. Piłsudskiego 12.

Posiada duży wybór zegarów, zegarków kieszonkowych i biżuterji oraz przyjmuje wszelkie reperacje zegarmistrzowskie, jubilerskie i grawerskie.

Wykonanie solidne i punktualne z gwarancją.

Także posiada na składzie

— gramofony i płyty —



Zakład Fotograficzny

„BRONISŁAWA“

Specjalna pracownia portretów

— retuszowanych przy zakładzie —

PUŁAWY, J. Piłsudskiego 7a.

SZKOŁA KROJU i SZYCIA

A. Liesłowej

w Puławach ul. Piłsudskiego 21.

Przyjmuje zapisy uczennic cały rok. Wyuczam szycia i kroju gruntownie oraz przyjmuję wszelkie zamówienia krawieckie.

T A P I C E R

POWOZOWO - MEBLOWY

wyjeżdża do wszystkich miejscowości dla obrobienia robót wszelkich w zakres tapicerstwa i powoźnictwa wchodzących. Każdemu wygodnie jak ma u siebie zrobione.

— C e n y u m i a r k o w a n e. —

A. Walczewski

w Puławach,

— ul. Piłsudskiego 29. —

S K Ł A D

Futer, Czapek i Kapeluszy

Z. Cukierman i M. Brytman

Puławy, ul. Lubelska 49.

Sklep tabaczo-kolonjalny

oraz hurtowa i detaliczna sprzedaż delikatostów z różnych firm krajowych i zagranicznych

A. Szylewicz

Puławy, ul. Lubelska 49.

Cyfry duże ozna-
czają dnie świą-
teczne.

Czerwiec

ma dni 30.

(TYDZIEŃ 25).

Niedziela 19 Gerwazego	
Poniedziałek 20 Sylwerjusza	
Wtorek 21 Alojzego	
Środa 22 Pauliny	
Czwartek 23 Zenona	
Piątek 24 Ur. Serca Jez.	
Sobota 25 Prospera	

Księgarnia i Czytelnia

M. RUBINSZTAJN

Puławy, Lubelska 49.

Sklep Galanteryjny i Piśmienny

I. L. CUKIER Puławy

ul. Ks. Czartoryskich Nr. 7.

Pracownia Okryć Damskich oraz Futer

p. f. „JACÓB”

Puławy, ul. Lubelska 43.

Przyjmuje wszelkie obstalunki po cenach przystępnych.

Artykuły kolonjalne, mydło oraz produkty naftowe poleca

L. Bronsztajn

PUŁAWY,
ulica Lubelska Nr. 49.



Taniej niż wszędzie
JUBILER
i Zegarmistrz
CH. M.

GOLDSZMIDT
Biała Podl. Rynek 1
(obok Magistratu).
Przyjmuje także
wszelkie roboty zegarmistrzowskie i jubilerskie.

Fabryka wyrobów betonowych

Zdzisław Konwicki

Biała Podlaska, Łomazka 2.

Poleca swoje wyroby po cenach przystępnych.

Zakład mechaniczno-ślusarski
Ignacego Kowieskiego

Biała Podl. ulica Nowa Nr. 2.

Wykonuje wszelkie roboty wchodzące w zakres mechaniczny.

KSIĘGARNIA

i skład mat. piśm.

W. KLIMECKI

w Białej Podl. Warszawska 6.

BANK

Kupców i Przemysłowców

Spółdzielnia z ogr. odp.
w Białej Podlaskiej, Reformacka 6.

Telefon Nr. 8. Konto P. K. O. 637.88

Załatwia wszelkie czynności bankowe.

Drukarnia Polska

J. BUŁAKOWSKIEGO

w Białej Podl., ul. Prosta 2.

ZAKŁAD KRAWIECKI

damski i męski

S. Pomiankowski

Biała Podl., Reformacka Nr. 5.

Przyjmuje wszelkie obstalunki męskie i damskie z własnych i powierzonych materiałów
Wykończenie według ostatnich żurnali paryskich. Ceny umiarkowane.

BRÓŃ I AMUNICJA

reperacja broni oraz

ZAKŁAD FOTOGRAFICZNY

egz. od roku 1891.

K. Smoleński

Biała Podl., ul. Krzywa 9. (dom własny)

ZAKŁAD FOTOGRAFICZNY

Józefa Brattiga

w Białej Podl., ul. Brzeska Nr. 19.
Wykonuje solidnie i terminowo wszelkie roboty fotograficzne. Specjalny dział portretowy.

Ceny konkurencyjne.

Zakład jubilerski i zegarmistrzowski

A. Goldszmidt

Biała Podlaska,
RYNEK 21.

Przyjmuje wszelkie roboty jubilerskie i zegarmistrzowskie.



Cyfry duże ozna-
czają dnie świę-
teczne.

Czerwiec

ma dni 30.

(TYDZIEŃ 26).

Niedziela

26

Jana i Pawła

Poniedziałek

27

Władysława

Wtorek

28

Leona II

Środa

29

Piotra i Pawła

Czwartek

30

Emilji

Cyfry duże ozna-
czają dnie świę-
teczne.

Lipiec

ma dni 31.

Piątek

1

Teodbalda

Sobota

2

Nawiedz. NMP.

Zakład Malarski

— „**RECORD**” —

W. NIEWĘGŁOWSKIEGO

w BIAŁEJ-PODL. ul. Nowy-Rynek 10.

Zakład Kamieniarski i Rzeźbiarski

— **A. DERM** —

Biała-Podlaska, ul. Brzeska № 19.

Wykonuje wszelkie roboty wchodzące w za-
kres rzeźbiarstwa i kamieniarstwa,
oraz roboty budowlane.

S t. Ś W I Ę C K I

Drukarnia Litografia i Introligatornia
Skład papieru i materiałów piśmiennych

w Kielcach, telefon Nr 91.

POSIADA NA SKŁADZIE: Rejestra i raporta gospodarcze, kwitarjusze w różnych odmianach, druki i książki dla gorzelni, browarów, aptek, pomiarowe i t. p. Plenipotencje sądowe. Kontrakta na mieszkanie. Księgi buchalteryjne.

Księgarnia
i skład materiałów piśmiennych

JÓZEFA UNGRA

w Kielcach, ulica Duża 6.

• S P Ó Ł D Z I E L N I A
Przemysłowo-Handlowa
„J E D N O Ś Ć“

w Kielcach, ulica 3-go Maja Nr. 1
prowadzi działy: księgarski, wytwór-
nię kajetów i wino.

Leon Płoski i S-ka

Skład Maszyn i Narzędzi Rolni-
czych, Nawozy sztuczne, Nasiona
Kielce, Sienkiewicza Nr. 57. tel. 155.

Adres telegraficzny: Leon Płoski, Kielce.

K. SOCZEK

OPTYK - MECHANIK

K I E L C E,
ulica Duża Nr. 11.

LEON i S-KA

Kielce, ulica Sienkiewicza Nr. 23

Rok założenia 1883.

KSIĘGARNIA SKŁAD NUT
I MATERJAŁÓW PIŚMIENNYCH
Dział sprzedaży maszyn do pisania.

Inż. W. KECHEL

B I U R O
TECHNICZNO-HANDLOWE

Kielce, ulica Sienkiewicza Nr. 34.

M. STANIUKOWICZ
Artykuły Techniczne

Zastępstwo Związku Przemysłowców
Angielskich „BECOS TRADERS LTD“.

Kielce Kilińskiego 15. Telefon 106.

Rachunek bieżący w Banku Związku Sp. Zarobk. w Po-
znaniu, Oddział w Kielcach.

Zastępstwo Powszechnego T-wa Elektrycznego dla
sprzedaży maszyn do pisania „A. E. G.“ i odkurzaczy
„VAMPYR“.

FABRYKA MYDŁA

Ignacego Porweta

W Kielcach, ul. 3-go Maja 16 (dom własny)

Firma egzystuje od roku 1905.

Nagrodzona na wystawie przemysłowo-rolniczej w Sta-
szowie w roku 1912 MEDALEM BRONZOWYM.

Drukarnia i Skład Materiałów Piśmiennych

Jan Łęski

Kielce, ulica Sienkiewicza Nr. 11-A Telefon Nr. 110.

Apres dla depesz: „ŁĘSKI KIELCE“.

W y k o n u j e: Roboty ilustracyjne, Dziela, Broszury, Cenniki, Cyrkularze, Etykiety,
Reklamy, Plakaty, Blankiety, Księgi handlowe i tp.

Posiada na składzie Księgi buchalteryjne, Druki dla p. geometrów, Druki dla kas gminnych,
Druki dla p. Rejentów, Kwitarjusze, Papier fantazyjny i kanc. i tp.

Cyfry duże ozna-
czają dni świę-
teczne

Lipiec

ma dni 30.
(TYDZIEŃ 27).

Niedziela 3 Teodora	
Poniedziałek 4 Józefa Kalas.	
Wtorek 5 Filomeny	
Środa 6 Izajasza	
Czwartek 7 Pulcherji	
Piątek 8 Elżbiety	
Sobota 9 Cyryla	

Zakład Mechaniczno-Ślusarski
Ignacy Marszycki, Kielce
ulica Leśna № 1.

— Firma egzystuje od 1902 roku —

Wykonywa wszelkie roboty wchodzące w zakres ślusarstwa jako to: Balkony, balustrady żelazne, konstrukcje, łóżka żelazne, umywalki, wózki dziecinne, rep. studni, wodociągów, dzwonków elektrycznych, wyżymaczek, broni i wszelkich mechanicznych przedmiotów

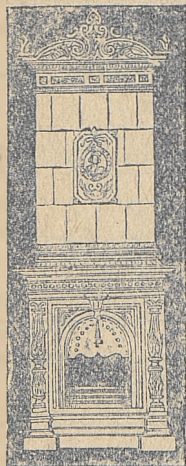
— po cenach nader niskich. —

KONCESJONOWANA
FABRYKA W A G
Aleksandra Czerwienca

Kielce, ul. Czysła 28.

ODDZIAŁ w OSTROWCU ILŻECKA 2.

Wyrabia wagi dziesiętne, stołowe, belkowe, wozowe i odważniki oraz przyjmuje do reperacji z legalizacją przez Urząd Miar.



Skład Kafli

i przyborów do pieców
i kuchen

JAN NEJMAN

KIELCE,

Staro-Warszawska 34.

Wykonuje budowę pieców i kuchen kaflowych z kafli zwykłych, berlińskich i majolikowych oraz przebudowę i poprawki starych. Poleca gotowe kaflowe piecyki i kuchnie przenośne. Posadzka terrakotowa, płytki glazurowane do wykładania sklepów, łazienek i t. p.

ZAKŁAD
Artystyczno-Fotograficzny
„REMBRANDT” w Kielcach
Sienkiewicza 44.

Wykonuje wszelkie zamówienia w zakresie fotografii wchodzące po cenach bardzo przystępnych.

Biuro pisania próśb
„Jutrzenka”

Kielce, ulica Wesoła Nr. 52.

ZAKŁAD
ślusarsko-mechaniczny

Ignacego Książka

Kielce, ulica Czysła Nr. 28.

Remonta samochodów.

**Zakład artystyczno-kościelny
robót stolarskich, rzeźbiarskich i pozłotniczych**

Fr. Szubert Kielce — — —
ulica Duża 25.

Wytwórnia ram stylowych, owalnych i inn. Obrazy świętych i rodzajowe
Złocenie, lakierowanie i odnawianie
mebli stylowych i t. p.

**Przemysłowe
Zakłady Mleczarskie
w Kielcach.**

Spółka z ogr. odp.

ulica 3-go Maja Nr. 9.

prowadzi: sprzedaż masła deserowego oraz
serów różnych gatunków.

S K Ł A D
Fortepianów i Pianin
i instrumentów muzycznych
Feliks Schmidt

Kielce, Sienkiewicza Nr. 39.

Nagr. med. w r. 1898 i Dyplomem uznania
1912 r.

FOTOGRAFIA
Adam Badzian — Kielce,
ulica Duża 10 (Hotel Europejski).

wykonuje wszelkie zamówienia w zakresie
fotografii wchodzące po cenach konkurencyjnych.

ANTONI PRZEMYCKI

Były Referent Izby Skarbowej i były Sekretarz Urzędu Skarb. Pod. i Opł. Skarb.
otworzył w KIELCACH przy UL. 3-GO MAJA Nr. 9 w domu p. Karscha obok Sądu Okr.

Biuro Informacyjno-Redakcyjne pod firmą „P O R A D A”

dla spraw majątkowych, reformy rolnej, parcelacji, serwitutów, scalania, hipotecznych, sądowych, cywilnych i karnych, podatkowych komornianych i wekslowych — o czem podaje do publicznej wiadomości, polecając się interesowanym.

ANTONI PRZEMYCKI.

Cyfry duże ozna-
czają dni świą-
teczne.

Lipiec

ma dni 31.

(TYDZIEŃ 28).

Niedziela

10

Zenona

Poniedziałek

11

Pelagji

Wtorek

12

Henryka

Środa

13

Małgorzaty

Czwartek

14

Jana z Dukli

Piątek

15

Rozesłanie Ap.

Sobota

16

N.M.P. Szkapl.

Zakład Malarski
St. KUNOWSKI
w Kielcach, ul. Czysta 26.

Przyjmuje wszelkie roboty w zakres
malarstwa wchodzące.

Pracownia Krawiecka
— J. MOSKWA —
KIELCE, Hipoteczna № 14.
wykonywa wszelkie obśtalunki w za-
kres krawiectwa wchodzące.
— po cenach przystępnych. —

Cement, gips, papa, smoła, belki, żelazo,
blacha, gwoździe, metale, węgiel, koks

„E L I B O R“

Spółka Akc. Handlowo-Przemysłowa

Ł. J. B O R K O W S K I

w KIELCACH, Kolejowa 34, tel. 69.

Biuro czynne ob 9-ej do 5-ej.

Biuro Elektrotechniczne

J. Adamczyk

Kielce, Sienkiewicza 51.

Zakłady Mechaniczne

F. SKÓRCZYŃSKI i W. BUKOWSKI

KIELCE, ul. Sienkiewicza 57.

(dawniej Kolejowa) — telefon 155.

Przyjmuje się wszelkie reperacje maszyn i
narzędzi rolniczych, jako też drobne roboty
dla budowli, miasta oraz odlewnia metali.

Pracownia Ubiorów Męskich

Piotr Nosek

Kielce, Kilińskiego № 17.

Stolarnia „KLIN“

K I E L C E.

Nowo-Warszawska № 4.

Pierwszorządny Zakład Krawiecki

Fr. Ronert

Kielce, ul. Kapitulna № 8.

róg Sienkiewicza.

Zakład wyrobów rymarskich

Jana PERNALA

KIELCE, Staro-Warszawska 30.

Poleca gotowe uprząże wyjazdowe i robocze,
siodła, pasy transmisyjne, troki, przybory
podróżne i szkolne. Przyjmuje zamówienia
na takowe.

C e n y p r z y s t ę p n e.

Zakład Powozów i Bryczek

Kazimierz Zajder

wKielcach, ul. St.-Warszawska 32

Biuro Redakcyjne

Próśb i Podan

Stanisława GRUSZEWSKIEGO

Kielce, ul. Wesola 12.

Wyrób szczotek i pendzli

J. Okrajewskiego

— KIELCE, ul. Kilińskiego 26. —

Wykonywa wszelkie roboty w zakres szczot-
karstwa wchodzące do użytku domowego,
fabrycznego i technicznego.

C e n y p r z y s t ę p n e.

MAGAZYN MEBLI

K. Drzewińskiego

Kielce, Sienkiewicza 18.

Pierwszorządna Pracownia

Ubiorów Męskich

W. Niedbalski

Kielce, Kilińskiego 19

pod kierownictwem

W. R Z E W U S K I E G O.

Cyfry duże ozna-
czają dni świą-
teczne.

Lipiec

ma dni 31.
(TYDZIEŃ 29).

Niedziela 17 Aleksego	
Poniedziałek 18 Szymona	
Wtorek 19 Wincentego	
Środa 20 Czesława	
Czwartek 21 Praksedy	
Piątek 22 Marji Magd.	
Sobota 23 Apolinarego	

MAGAZYN OBUWIA

IGNACY WOŚ

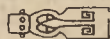
K I E L C E, ulica Duża № 8.

Firma egzystuje od 1911 roku.

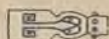
Posiada wielki wybór obuwia z gwarancją.



**Koncesjonowane biuro
porad oraz pisania
prośb i podań**



JANA BRZOZY



K I E L C E, U L I C A W E S O Ł A Nr. 31.

Załatwia: parcelacje oraz komasacje majątków, kupno i sprzedaż takowych,
wynajem lokali, jak również administrację domów w Kielcach.

**Pierwszorzędny Magazyn
Ubiorów Męskich i Futer
oraz płaszczy nieprzemakalnych**

N. Zajfman

Kielce, ulica Kilińskiego 12.

**Pracownia Ubiorów Dziecinnych
J. ŁOKIEĆ**

Kielce, Sienkiewicza 48.

Przyjmuje się wszelkie obstalunki
według najnowszych żurnali z wła-
snych i powierzonych materiałów.

**Z a k ł a d
Tapicersko - Dekoracyjny**

J. KENIG

A. KACZYŃSKI

Kielce, Staszycza 10.

**Warszawska Pracownia
U b i o r ó w Dziecinnych
i Uczniowskich
M. SUMPLAK**

K I E L C E, N O W O W A R S Z A W S K A 4.

Przyjmuje się obstalunki oraz posia-
da na składzie gotowe ubiory.

**Pracownia Ubiorów Męskich
cywilnych i wojskowych**

D. Sachnowicz

Kielce, Sienkiewicza 28.

**Fabryczny Skład
sukna i kortów**

E. Warmbrun

Kielce, Kilińskiego Nr. 5.

**Pierwszorzędny Łódzki
Z a k ł a d Krawiecki
J. MENDLEWICZ**

Kielce, ul. Sienkiewicza Nr. 50

Przyjmuje wszelkie obstalunki
według najnowszych modeli.

**Pierwszorzędna Pracownia
Ubiorów Męskich
M. Zilbersztejn**

Kielce, Staszycza 10

wykonywa wszelkie obstalunki w zakres
krawiectwa wchodzące podług ostatnich
modeli mody solidnie i terminowo.

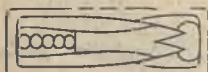
Ceny przystępne.

**Sprzedaż
FARB**

Chaskiel Gutman

Kielce, Nowo-Warszawska 5.

Farby, pokosty, cement, gips
i tym podobne.



Cyfry duże ozna-
czają dnie świę-
teczne.

Lipiec

ma dni 31.
(TYDZIEŃ 30).

Niedziela 24 Kunegundy	
Poniedziałek 25 Jakóba Ap.	
Wtorek 26 Anny	
Środa 27 Natalji p.	
Czwartek 28 Inocentego	
Piątek 29 Marty p.	
Sobota 30 Abdona	

Fabryka świec, sprzedaż produktów naftowych, soli i artykułów budowlanych.

J. J. SCHÖNFELDA, Kielce, ulica Czarnowska 19.

Adres dla depesz. „SCHÖNFELD CZARNOWSKA 19.” — Skrz. poczt. 131. — Konto czek. w P. K. O. № 100,668.

Sprzedaż komisowa produktów naftowych T-wa Przemysłu naftowego
B-cia N O B E L w Polsce.

Pierwsza Warszawska Pralnia Chemiczna

p. f. „**KAROLINA**”
WDMOWSKIEJ

KIELCE, ul. Sienkiewicza 44.

egz. od roku 1911.

Zakład Fotograficzny i Portretowy

p. f. „**STUDIO**”

Kielce, Sienkiewicza 18.

wykonuje wszelką robotę w zakres fotografii i portretów wchodzącą oraz reklamy kinowe. — Po cenach konkurencyjnych. —

Biuro próśb i tłumaczeń

„**I U S**”

Kielce, Kilińskiego 8 (Duża 7).
 Podania, skargi i odwołania. Korespondencja i przekłady (w kilku językach). Korespondencyjne załatwianie interesantów zamiejscowych. Przepisywanie na maszynie.



MAGAZYN
różnego obuwia
 oraz galanterja

M. Mydlarz

Kielce, Kilińskiego № 9.

Luksusowe Obuwie

Józef Banasik

Kielce, Leonarda 9.

Biuro Łocika Antoniego

przy ul. Wesolej 16 w Kielcach

Załatwia: pośrednictwo przy kupnie osad młyńskich, folwarków, likwidacja serwitutów i t. p.

Biuro czynne od g. 9 do 14 i od 16 do 18.

Skład sukna, kortów, futer, płaszczy gumowych, palt jesien-
 nych oraz ubrań

M. B A L I C K I

Kielce, Kilińskiego 9.

Magazyn wykonywa zamówienia w ciągu
 24-ch godzin.

Firma egzystuje od r. 1898.

A. B. Ajzenberg

Kielce, ul. Sienkiewicza 41, dom własny.
MAGAZYN MEBLI i RÓŻNYCH POKRYĆ
 oraz **SKŁAD ŻELAZNYCH ŁÓŻEK**
 i wózków dzieciennych.

— Własna pracownia tapicerska. —

Zakład Ślusarsko-Mechaniczny

Jana KRAWCZYŃSKIEGO

KIELCE, Staro-Warszawska 41.

Wykonywa roboty wodociągowe, budowlane i wszelkie inne wchodzące w zakres powyższy.

CHRZESCIJAŃSKA

PRACOWNIA OBUWIA

Zygmunt Szypnicki

Kielce, Staro-Warszawska 55,

Biuro próśb i podań

„**Iskra**” Kielce, Kilińskiego 1.
 (Hotel Krakowski)

udziela informacji oraz pisze wszelkiego rodzaju podania, skargi w sprawach sądowych i skarbowych. Informacji udziela bezpłatnie miejscowym i zamiejscowym.

Wytwórnia Obuwia

Zajdner i Rottenberg

Kielce, ulica Leonarda Nr. 6.

Cyfry duże ozna- czają dni świą- teczne.		Lipiec		ma dni 31. (TYDZIEŃ 31.)	
Niedziela 31 Ignacego Loyoli					
Cyfry duże ozna- czają dni świą- teczne.		Sierpień		ma dni 31.	
Poniedziałek 1 Piotra w Okowach					
Wtorek 2 NMP. Anielskiej					
Środa 3 Znal. św. Szcz.					
Czwartek 4 Dominika					
Piątek 5 NMP. Śnieżnej					
Sobota 6 Przem. Pańsk.					

SKŁAD BRONI, maszyny do szycia i rowery

F. Schabowski

w Miechowie.

A. Friedrich i J. Blatt

MIECHÓW

**Handel zboża, słoðu, nasion
oraz owoców strączkowych.**

Telefon Nr. 21 i 43.

Bank Ludowy w Miechowie

Spółdzielnia zarejestrowana
z nieograniczoną odpowiedzialnością.
Załatwia wszelkie manipulacje ban-
kowe, jak inkasowanie weksli i frach-
tów i przekazy gotówkowe.

Stefan Ogórkiewicz i S-ka

Spółka Akcyjna
Fabryka Maszyn i Narzędzi Rolniczych
W MIECHOWIE,
Woj. Kieleckie.

JÓZEF NOSZCZYK KSIĘGARNIA POWSZECHNA „JEDNOŚĆ” W MIECHOWIE.

Poleca książki szkolne, przybory
kancelaryjne i materiały piśmienne
po cenach konkurencyjnych.

Spółka Rolniczo-Handlowa w Miechowie

sp. z ogr. odp. poleca:

Nawozy sztuczne	Nasiona
Zboża siewne	Zboża aprowiza-
Maszyny i narzędzia	cyjne
rolnicze	Węgiel

Materiały budowlane
oraz wszelkie artykuły dla zapotrzebowania
rolnictwa konieczne.

HANDEL WIN

specjalnie węgierskich oraz szampań-
skich, francuskich, owocowych, ko-
niaków zagranicznych i krajowych
i różnych wódek słodkich i czystych
oraz towarów kolonialnych

WINCENTEGO GÓRBIELA

W MIECHOWIE, Rynek dom własny.

Zakład Artystycznej Fotografii i Portretów

„POLONIA”

Miechów, Rynek 17.

Wykonuje wszelkiego rodzaju roboty
wchodzące w zakres fotografii.
Specjalna pracownia portretów.

Jedyny fachowo prowadzony !!!

Zakład art. fotogr. i portretów

J. Spiechowicza

w Miechowie, Sienkiewicza 153

Wykonują: portrety olejne,
akwarelowe, sepja, czarne,
fotogr. na porcelanie, gru-
py i t.p. — Wykonanie fa-
chowe i w ściśle ozna-
czonym terminie.

Cukiernia

Z. Cisłowski

Miechów, ulica Sienkiewicza

Drukarnia „Express”

Księgarnia i sprzedaż materia-
łów piśmiennych oraz kolektura
i sprzedaż Loterii Państwowej

I. Posłuszny, Miechów

Rynek 21.

Ceny konkurencyjne.

Handel Wyrobami Metalowymi

„M L O T”

T. i W. Książkowie

w Miechowie, Rynek L. 16 dom własny

Sklep posiada na składzie: grube żelazo,
naczynia emaljowane, blaszane, gwoździe,
hufnale, hacele, kłódki, łańcuchy, noże, wa-
gi, okucia do okien, smary, oliwę, cement,
papier i t. p.

Cyfry duże ozna-
czają dni świą-
teczne.

Sierpień

ma dni 31.
(TYDZIEŃ 32).

Niedziela 7 Kajetana	
Poniedziałek 8 Cyrjaka	
Wtorek 9 Romana	
Środa 10 Wawrzyńca	
Czwartek 11 Zuzanny p.	
Piątek 12 Klary	
Sobota 13 Hippolita	

Zakład pogrzebowy
Paweł Wodzyński
Radom, Plac Jagielloński Nr 1

ZAKŁAD
FOTOGRAFICZNY „Apollo”
Radom, Skaryszewska Nr. 19.
Zdjęcia wykonuje się przy
świecie elektrycznym i dziennym

MAGAZYN
Zegarmistrzowsko-Jubilerski
S. Warszauer Radom,
 ul. Lubelska 27

Magazyn kapeluszy,
 czapek męskich, dziecinnych, lasek i para-
 soli, piaszczy gumowych oraz wyrobów
 futrzanych

L. SZTAJNBOR
 Radom, ul. Lubelska 26.
 Przy sklepie własna pracownia
 kapeluszy i czapek.

ZAKŁAD
zegarmistrzowsko-jubilerski
J. Zajdenweber
 R a d o m,
 Lubelska 7 (w bramie).

Zakład Mechaniczno-Grawerski
A. SAŻYŃSKI
 Radom, ul. Piaski 2.
 Wytwórnia stempli kalendarzowych,
 plombownic, numeratorów oraz
 wszelkich robót w zakres mecha-
 niczno-grawerski wchodzących.

Sklep Galanteryjno-Kosmetyczny
 oraz salon fryzjerski męski i damski
 mycie głów, masaże twarzy
 i elektryzacje
ANTONI ZIĘTEK
 Radom, Rwańska 19.

ZAKŁAD STOLARSKI
J. Wiechowski i Szymerski,
 w Radomiu, ul. Długa 12E. (dom Pisarskiej)

Przyjmuje wszelkie roboty w zakres stolarstwa wcho-
 dzące, jako to: pokoje stołowe, sypialnie, gabinety,
 urządzenia sklepowe i biurowe oraz przyjmuje się do
 odświeżania antyki, fortepiany i t. p. Posiada na skła-
 dzie meble gotowe. Ceny przystępne.
 Robota solidna.

JAN PAZDON

w R A D O M I U,
 Firma istnieje od 1852 r.
DOM HANDLOWY
 Własna pracownia blacharska i żelazno-
 ozdobna.
 — Medale złoty i srebrny. —
 Telefon 248.

Firma egzystuje od 1872 r.

L. Brylant

OPTYK-ELEKTROTECHNIK

RADOM, ul. Lubelska 25

Optyka ściśle fachowa, zastosowana
 podług przepisów p. p. Lekarzy.
 Elektrotechnika wykonywa się ściśle
 podług przepisów zasad elektrotech-
 niki.



Zakład
ZEGARMISTRZOWSKI

A. GRÜNMAN

R A D O M,

ulica Warszawska 12.

Skład Skór
TWARDYCH i MIĘKICH
Sz. Blejwas
 Radom, ul. Mała 5.

Cyfry duże ozna-
czają dni świą-
teczne.

Sierpień

ma dni 31.
(TYDZIEŃ 33).

<p>Niedziela 14 Euzebjusza</p>	
<p>Poniedziałek 15 Wniebowzięcie</p>	
<p>Wtorek 16 Rocha</p>	
<p>Środa 17 Liberta</p>	
<p>Czwartek 18 Heleny</p>	
<p>Piątek 19 Juljusza</p>	
<p>Sobota 20 Stefana Kr.</p>	

Zakład
STELMARSKO - KOWALSKI
F. Wiosna Radom -
Warszawska 10
Wykonywa powozy i bryczki.

Biuro Prośb i Podań
p. n. „POLITEX”
Radom, ulica Wałowa Nr. 5.

Pracownia
UBIORÓW MĘSKICH

M. Ziółek

R A D O M,

P L A C 3 g o M A J A 3
(Hotel Europejski).

Wytwórnia
powroźnicza

K. Krüger

Radom, ulica Świeża
dom własny.

Magazyn: Lubelska Nr. 16

Posiada na składzie wyroby powroźnicze wszelkich gatunków, wyroby szczołkarskie, przybory podróżne, sportowe i rybackie oraz duży wybór zabawek.

Zakład stolarski
meblowo - budowlany **METODY WOJTA**

Radom, Piłsudskiego 12.

Wykonywa meble według najnowszych żurnali mianowicie: sypialnie, jadalnie, stołownie i salony; specjalność meble do radio-aparatów oraz przyjmuje wszelkie reperacje.

Spółka ślusarska

R A D O M,

ulica Lubelska 49 lub Kilińskiego 29.

WYKONYWA: Zamki, okucia budowlane i fabryczne. — Krzyże wieżowe, bramy kościelne, ogrodzenia cmentarne i parkowe. — Balustrady, schody żelazne. — Urządzenia studzien i instalacji wodociągowych. — Roboty kotlarskie. — Kapitałne remonta motorów spalinowych. — Urządzenia tartakowe oraz wszelkie roboty wchodzące w zakres ślusarstwa mechaniczne i hydrauliczne,

KOSZTORYSY GRATIS.

Cyfry duże ozna-
czają dnie świę-
teczne.

Sierpień

ma dni 31.

(TYDZIEŃ 34).

Niedziela 21 Joanny	
Poniedziałek 22 Filiberta	
Wtorek 23 Filipa	
Środa 24 Bartłomieja	
Czwartek 25 Ludwika	
Piątek 26 Zefiryny	
Sobota 27 Prz. r. św. Krz.	

Skład Drożdży Lubelskich

L. Kosińska

Radom, ul. Warszawska 4

**Skład nafty
i mineralnych produktów**

Jakób Dobrzyński

Radom, ulica Moniuszki Nr. 5.

BIURO TECHNICZNO - HANDLOWE i INSTALACYJNE



„W O D K A N“



Inż-wie L. Włoczkowski, S. Szczepaniak i S. Chwaliński

Radom, ulica Lubelska 41. — Telef. 222 i 272.

U R Z Ą D Z A : wodociągi, kanalizacje, wentylacje, ogrzewanie centralne, chłodnie, suszarnie, łaźnie, pralnie parowe, studnie wiercone, pompy i instalacje elektryczne.

S P O R Z Ą D Z A : projekty, kosztorysy i plany.

REPREZENTUJE : firmy krajowe i zagraniczne.

S P R Z E D A Ź : artykułów technicznych i budowlanych.



Pierwszorzędna
Chrześcijańska

pracownia
ubiorów
męskich

Stanisława

H O N I K A

w RADOMIU, ulica Witolda
(dawn. Sporna).

Wykonuje roboty cywilne i wojskowe

A. MAŁECKI

SPADKOBIERCY

w Radomiu,

ul. Lubelska № 31

Telefon 286 —o—o—

Firma egzystuje od 1885 roku.

Wyrobu własnego i zagranicznego:
Broń, amunicja, plater, naczynia kuchenne, szkło,
porcelana, lampy, szczotki, łóżka z materacami, wózki,
podstawy do umywalni, kasy, kasetki, trumny i wieńce

Skład Materiałów Opałowych
i Budowlanych

„D O S T A W A“

Stanisława Russaka

W RADOMIU,

ul. Podjazdowa vis á vis Wysokiej.

MAGAZYN MEBLI

Zjednoczonych Stolarzy
w Radomiu, Lubelska 41.

Kompletne urządzenie salonów, gabinetów i mebli klubowych, sypialni, jadalni własnego wyrobu, solidnej roboty oraz duży wybór giętych mebli

Dyplom uznania Kraków MDCCCXCIX.

EGZYSTUJĄCE OD 1818 ROKU.

Zakłady Drukarsko - Litograficzne

pod firmą

„Jan Kanty Trzebiński“

Telefon № 383.

R A D O M

Telefon № 383.

ULICA LUBELSKA № 28—w podwórzu wprost bramy.

Cyfry duże ozna-
czają dni świę-
teczne.

Sierpień

ma dni 31.

(TYDZIEŃ 35).

Niedziela

28

Augustyna

Poniedziałek

29

Śc. św. Jana

Wtorek

30

Róży z L.

Środa

31

Rajmunda

Cyfry duże ozna-
czają dni świę-
teczne.

Wrzesień

ma dni 30.

Czwartek

1

Bronisławy

Piątek

2

Justa bisk.

Sobota

3

Izabeli

Biuro Prośb i Podan

INDEX

J, Miedzygórski i S - ka

Radom, ul. Rynek 14

Pracownia Ubiorów
Męskich

Feliks Szubiński

RADOM, Lubelska 16

Egz. od 1921 r.

B i u r o P r ó ś b

„K O D E K S“

JAN BALKOWSKI

Radom, ul. Piłsudskiego № 19.
m. 16 (dawniej Szeroka).

Magazyn obuwia
męskiego, damskiego i dzieciennego

J. Małysa

Radom, Skaryszewska 1
(róg Lubelskiej).

ZAKŁAD KRAWIECKI

Józef Suchan

Radom, ul. Lubelska 53. II piętro.

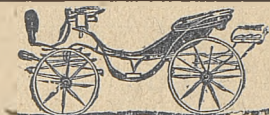
przyjmuje wszelkie obstalunki z własnych i
powierzonych materiałów po cenach niskich.



Pracownia obuwia

K. Kowalik

Radom, ul. Długa 26
przyjmuje wszelkie obstalunki
i reperacje.



Zakład siodlarsko-rymarski i ta-
picerski oraz roboty samocho-
dowe

M. Górnik w RADOMIU
Warszawska Nr. 3.
Wykonywa wszelkie roboty w zakres tego
fachu wchodzące.

ZAKŁAD KOWALSKI

T. Siatarski

Radom, Warszawska 10.

Wykonywa wszelkie roboty w zakres tego
fachu wchodzące.

HURT.

DETAIL.

Sprzedaż Skór
wygarbowanych, krajowych
i zagranicznych

C. Posadowski

Radom, ul. Długa 36.

Pracownia Tapicerska

J. Majewskiego

Radom, Lubelska 66.

Poleca solidnej roboty gotowe ofoma-
ny, fotele, kozety, jak również przymu-
je zamówienia na meble miękkiej.

MATERIAŁY OPAŁOWE

F. Potkański i S-ka

Radom, ul. Piaski Nr. 6.

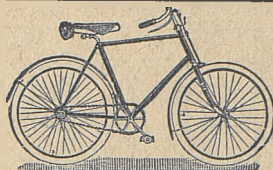
Sprzedaż artykułów opałowych
— Po cenach konkurencyjnych. —

Zakład Tapicersko-Meblowy

M. Pawłowicz

Radom, ul. Lubelska Nr. 21.

Przyjmuje wszelkie obstalunki w za-
kres tego fachu wchodzące.
— po cenach przystępnych



ZAKŁAD

**ELEKTRO-
Mechaniczny**

J. STAROSZA RADOM,

ulica Skaryszewska 57

wykonywa wszelkie roboty wchodzące w za-
kres mechaniki.



**Magazyn i Pracownia
obuwia**

JANA WINCZEWSKIEGO

w Radomiu, ul. Skaryszewska 16.

Cyfry duże ozna-
czają dni świą-
teczne

Wrzesień

ma dni 30.
(TYDZIEŃ 36).

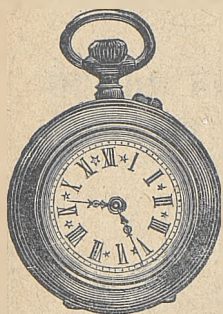
Niedziela 4 Rozalji	
Poniedziałek 5 Wawrzyńca	
Wtorek 6 Zacharjasza	
Środa 7 Reginy	
Czwartek 8 <i>Narodz. N.M.P.</i>	
Piątek 9 Gorgonjusza	
Sobota 10 Mikołaja	

„Z N I C Z” Polska Wytwórnia GILZ
Bronisław Szybowski i S-ka
w Warszawie, Marszałkowska 49.
Oddział w Radomiu: Wysoka Nr. 10

Skład Materiałów Elektrycznych
specjalnie żarówek Philipsa

M. Tajchman

Radom, ul. Lubelska 21 – tel. 233.



ZAKŁAD
Zegarmistrzowsko-
— Jubilerski
A. BRESLAUERA

w RADOMIU,
Lubelska Nr. 50.

Kupuje złoto, srebro
i drogie kamienie

SKŁAD FUTER

i wyrobów futrzanych

J. M. WERBER

Radom, Lubelska 14.
Telefon Nr. 276.

Zakład Krawiecki

„TAILLEUR“

M. RUBINSTEIN

Radom, Lubelska 30.

Skład artykułów garbarskich i farb
malarskich i farbiarskich

W. Zajdenweber

Radom, ul. Wałowa № 2
Telefon 467.

Pracownia Luster i Ram

I. H. BERGMAN

Radom, Warszawska 2 (sklep w sieni)
przyjmuje wszelkie reperacje luster
oraz posiada duży wybór ram.

S P R Z E D A Ż

artykułów

ELEKTROTECHNICZNYCH

oraz gum do powozów

M. WERTHEIM

— RADOM, ul. Wałowa 2. —

Zakład instrumentów muzycznych

B. Goldsztajn

Radom, Lubelska 9.

Przyjmuje wszelkie obstalunki i re-
peracje instrumentów muzycznych.

Skład maszyn do szycia,
rowerów, centryfug różnych ga-
tunków oraz warsztat mechaniczny

Sz. GISSER

Radom, Plac Jagielloński 14.

Z a k ł a d

Zegarmistrzowsko-Jubilerski

A. Grünman-Radom,

ul. Warszawska 12.

Przyjmuje się, wszelkie obstalunki i
reperacje po cenach przystępnych.

Sprzedaż i zakup żelaza, blachy
cynkowej i szmelcowej

M. Wajsbard

Radom, Kozienicka 6
Telefon 422.

Zakład Mechaniczny

W. Wajcman

Radom, Jacka Malczewskiego № 10.
Przyjmuje reperacje maszyn oraz
wszelkie roboty wchodzące w po-
wyższy zakres.

Pracownia Ubiorów Męskich

Mordko MOSZKOWICZ

Radom, Skaryszewska 6.

Przyjmuje wszelkie obstalunki.

Cyfry duże ozna-
czają dnie świą-
teczne.

Wrzesień

ma dni 30.
(TYDZIEŃ 37).

Niedziela 11 Imienia N.M.P.	
Poniedziałek 12 Gwidona	
Wtorek 13 Walerjana	
Środa 14 Podn. św. Krzyża	
Czwartek 15 Nikodema	
Piątek 16 Ludmiły p.	
Sobota 17 Stygmaty	

Magazyn
Obuwia **I. SALBE**
pod
„Złotym Butem“
RADOM, ulica Lubelska 25.

Radomska Wytwórnia
win owocowych
rodzenkowych i gronowych
L. PINER—Radom
Lubelska 12.

MAGAZYN

Ubiorów Wojskowych i Cywilnych

A. NAJHAUS

Radom, Lubelska 23.

Sprzedaż syropu ziemniaczanego dla
fabryk wyrobów cukierniczych a tak-
że dla celów garbarskich

St. KRONGOLD

Radom, ul. Długa № 13.

Sprzedaż hurtowa i detaliczna
po cenach nader przystępnych.

PRACOWNIA CHOLEWEK
i OBUWIA

P. GISSER—Radom,

ul. Lubelska 9 (w podwórzu)

Wykonywa wszelkie obstalunki. Naj-
nowsze fasony. Ceny przystępne.

Skład materiałów Drzewnych
i Budowlanych

Henryk DANCYGIER

RADOM, ul. Kilińskiego 6.—Tel. 457.

Poleca wielki wybór materiałów budowlano-
stolarskich, oraz przyjmuje wszelkie zamó-
wienia wchodzące w powyższy zakres.

SKŁAD ŻELAZA

H. Winogrodzki

Radom, ul. Warszawska 4.
Telefon 466.

Magazyn i Pracownia
Ubiorów Męskich, Damskich
i Wojskowych

A. KAJLER - Radom, Lubelska 36

Sprzedaż kapeluszy oraz ozdób
wojskowych.

Elektryczna Fabryka Gilz
— i bibułki do papierosów —
oraz zeszytów i pudełek

I. LANDAU

Radom, Lubelska 5.

Pracownia Ubiorów Męskich

J. KRÓL—Radom,

ulica Skaryszewska 22.

(frontowy sklep)

Przyjmuje wszelkie obstalunki po
cenach konkurencyjnych.

DRUKARNIA POSPIESZNA

J. FRYDMAN RADOM.
Lubelska 27

Wykonywa wszelkie roboty w
zakres drukarstwa wchodzące.

FOTOGRAFJA

I. WAJSBORDA

Radom, Lubelska 27.

ZAKŁAD MECHANICZNY

H. Rozenchwajg

Radom, Rwańska 16.

Przyjmuje się wszelkie roboty
mechaniczne.

Firma egzystuje od r. 1893.

DRUKARNIA ELEKTRYCZNA

M. CUKIER

— RADOM, Długa 3 —

wykonywa wszelkie roboty drukarskie
po cenach umiarkowanych.

Cyfry duże ozna-
czają dni świą-
teczne.

Wrzesień

ma dni 30.

(TYDZIEŃ 38).

Niedziela 18 Ireny	
Poniedziałek 19 Januarego	
Wtorek 20 Eustachego	
Środa 21 Mateusza	
Czwartek 22 Maurycego	
Piątek 23 Tekli p.	
Sobota 24 Gerarda	

DRUKARNIA
i Fabryka Stempli
N. H. Zabnera

RADOM, Lubelska 25.

Pracownia okryć damskich,
kostjumów, palt oraz futer

J. Sznajder

RADOM, ulica Piaski 10.



Ch. Reichman

RADOM — Skaryszewska 5
ZAKŁAD KRAWIECKI

przyjmuje wszelkie obstalunki z własnych i powierzonych materiałów. Robota solidna według najnowszych żurnali. Firma nagrodzona złotymi medalami na wystawie w Londynie i w Rostowie nad Donem.
Egzystuje od 1895 r.

**Skład różnych MEBLI
i łóżek żelaznych**

A. GOTFRYD i S-wie

Radom, ulica Lubelska 22
DAJE NA RATY.

Pracownia Z. Birenbaum
CHOLEWEK

Radom, ulica Lubelska 1.

Przyjmuje wszelkie
obstalunki cholewek.

Pracownia Ubiorów Damskich
SZ. GOLDMAN RADOM — — —
Skaryszewska 14.

Przyjmuje wszelkie obstalunki wchodzące w zakres damskiego krawiectwa.

Pracownia okryć damskich i palt
N. TAJCHMAN—Radom
ULICA LUBELSKA 7.

Przyjmuje obstalunki z własnych i powierzonych materiałów
Daje na raty.

Zakład zegarmistrzowsko-jubilerski
F. ZYLBERMAN — Radom,
Skaryszewska 22.

Przyjmuje wszelkie roboty zegarmistrzowskie i jubilerskie.

Pracownia ubiorów męskich
I Goldfarb RADOM —
Zgodna 8

— Przyjmuje wszelkie obstalunki. —
Robota gwarantowana.

Fabryka Wyrobów Metalowych
Ickowicz i Horowicz

Częstochowa, ulica Krótka № 6

Telefon № 1-93. — Rachunek żyrowy: Bank Polski w Częstochowie. Nr. P.K.O. 63.794.

Biuro ekspedycyjne

Józef Kornwasser

Częstochowa, I-sza Aleja 11
TELEFON Nr. 59.

**Biuro próśb i porad
prawnych**

Józefa Potażnika

CZĘSTOCHOWA,
ulica Kilińskiego 4.

Pracownia Ubiorów Męskich
G. PANTOFEL

CZĘSTOCHOWA, Warszawska 31
przyjmuje wszelkie obstalunki z własnego i powierzzonego materiału po cenach przystępnych.

Magazyn OBUWIA
M. GLIK Częstochowa
I-sza Aleja Nr. 5.

**Magazyn Ubiorów
męskich i damskich**
SZ. MISKA
Częstochowa, Nowy Rynek 3.

Zakład Litograficzny
A. KATZ—Częstochowa,
I-sza Aleja 3.

przyjmuje wszelkie roboty wchodzące w zakres litografji; posiadam na składzie etykiety dla cukierników.

<p>Cyfry duże ozna- czają dnie świą- teczne.</p>	<h2>Wrzesień</h2>	<p>ma dni 30. (TYDZIEŃ 39.)</p>
<p>Niedziela 25 Kleofasa</p>		
<p>Poniedziałek 26 Ewarysta</p>		
<p>Wtorek 27 Kosmy i Dam.</p>		
<p>Środa 28 Wacława Kr.</p>		
<p>Czwartek 29 Michała</p>		
<p>Piątek 30 Hieronima</p>		
<p>Cyfry duże ozna- czają dnie świą- teczne.</p>	<h2>Październik</h2>	<p>ma dni 31.</p>
<p>Sobota 1 Remigjusza</p>		

Wyrób szczotek i pendzli
dla użytku technicznego, domowego
i f a b r y k

Paweł Szlezynger

Częstochowa,
sklep fabryczny
1 Aleja 3.

Magazyn Ubiorów Męskich

A. Steinkeller

Częstochowa, ulica Kościuszki 13
Telefon Nr. 135.

Spółdzielczy BANK LUDOWY

z nieograniczoną odpowiedzialnością
w Częstochowie, Kościuszki 11
R-k P. K. O. № 61.210. — Telefon № 53
załatwia wszelkie opera-
cje bankowe.
Rok założenia 1900.

ELEKTRYCZNY młyn — kaszarnia

Mieczysława Tomskiego
Częstochowa, Aleja 53

Fabryka Luster i Szlifiernia Szklą „Wenecja“ CZĘSTOCHOWA, Piłsudskiego 27.

Wykonywa wszelkie zamówienia
wchodzące w zakres luster
i szkieł granizowanych.

Wytwórnia Lamp Kwarcowych

Jan BŁACHOWICZ

Częstochowa, Kopernika 4

Franciszek Jędrzejczyk

Artysta-Malarz

W CZĘSTOCHOWIE,

ulica Panny Marii Nr. 53.

SKLEP: ulica Panny Marii 41.

Poleca w dużym wyborze: obrazy, dewocjo-
nalje i przedmioty galanteryjne oraz wyko-
nuya obrazy kościelne i do mieszkań.

Instalacje ELEKTRYCZNE

wykonywa solidnie

na dogodnych warunkach

H TRUSKOŁASKI—Częstochowa.

Aleja 32 — Telefon 458.



Firma egz. od r. 1882.

Magazyn Gotowych Ubiorów

męskich i dzieciennych

oraz wybór palt
gumowych męskich

Przyjmuje się obstalunki z po-
wierzonych i własnych mater-
jałów

Roman Trawiński

Częstochowa, II-ga Aleja 24

TELEFON 2-94.

Cyfry duże ozna-
czają dni świą-
teczne.

Październik

ma dni 31.
(TYDZIEŃ 40).

Niedziela 2 Aniołów Str.	
Poniedziałek 3 Jana	
Wtorek 4 Franciszka	
Środa 5 Placyda	
Czwartek 6 Brunona	
Piątek 7 Justyny	
Sobota 8 Wincentego K.	

**ZAKŁADY MECHANICZNO-
SLUSARSKIE**

S. LAURMAN i S-ka

Spółka z ogr. odpowiedzial.
Częstochowa, Kościuszki L. 7-a—telefon 2-38

KONFERCJA
męska, damska i dziecienna

I. Filipowicz

Częstochowa, I-sza Aleja 5.

Częstochowska Fabryka Wyrobów Żelaznych
Żelmet ^{DD} ^{DD} CZĘSTOCHOWA,
 ulica Mirowska Nr. 4
 Sp. z ogr. odp. Kantor-Aleja 32. — Tel. Nr. 120.

Meble żelazne. — Wózki dzieciinne i umywalnie.

Nagrodzona medalem srebrnym na wystawie w Częstochowie w roku 1926.

RACHUNKI BIEŻĄCE: Bank Handlowy w Warszawie oddział w Częstochowie. Bank Ziemiański w Częstochowie.
 Bank Przemysłowców i Kupców w Częstochowie. — — Adres telegraficzny „ZELMET”.

Najtańsze Źródło!

— **M E B L I** —

za gotówkę i na raty

na bardzo dogodnych warunkach

od najskromniejszych

[do najwykwintniejszych poleca

SKŁADNICA MEBLI

Cech. Mistrzów Stolarskich S-ka z o.o.

w Częstochowie,

— ul. Dąbrowskiego 1a. —

Posiada na składzie wszelkiego rodzaju meble
 i przyjmuje na takowe zamówienia.

Feliks Walarowski

Pracownia zegarmistrzowska i jubilerska

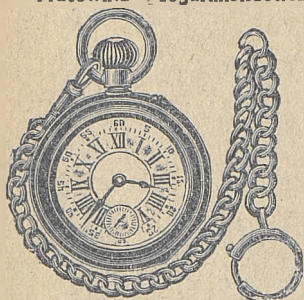
oraz

- sprzedaż -

Częstochowa,

nl. Kościuszki

No 13.



Dom Ekspedycyjny

Zylber i Goliński

Spółka z ogr. odp.

Częstochowa, Kościuszki 24. Tel. 562

Ekspedycje zagraniczne lokalne i krajowe. Magazy-
 nowanie towarów we własnych składach.

Kupujcie tylko z pierwszej ręki wszystkie ga-
 tunki bibułek do papierosów i kwiatów znanej
 firmy. Fabryczny Skład papieru i bibulek

ADOLF SOJKA

Częstochowa, II Aleja 30, tel. 451.

J. BŁASIK

Częstochowa, III Aleja Nr. 49.

Sprzedaż galanterji i wyrobów

D. M. C. Duży wybór chusteczek
 na głowę.

Zakład Rymarsko-Galanteryjny

A. PIECHOCKI

w Częstochowie, II Aleja Nr. 31.

Poleca z własnej pracowni: Skórzaną galan-
 terję. Przybory podróżne, Kufry i walizy,
 oraz Uprężę wyjazdowe. Przyjmuje się
 reperacje.

Zakład Instrumentów

— Muzycznych Dętych

S. M A L K O

w Częstochowie, Piłsudskiego 11.

Rach. bież. Spółdzielczy Bank Ludowy.
 Bank Ziemiański. Konto czek. P.K.O. 62,939.

Wytwórnia Pojazdów i Upręży

Wl. Müller — Częstochowa,

ul. Miedziana, (dom własny)

Biuro i Składy: ul. Kościuszki 13.

Gotowe pojazdy i uprężę. Przyjmuje do odnawiania i
 reperacji zniszczone ekwipaże i automobile.

Warsztaty Mechaniczne

Flawjana Żykwińskiego

w Częstochowie, ul. Warszawska 21

Remontuje i dostarcza: Lokomobile, maszyny paro-
 we, kotły, motory wszelkich systemów, pędnie, (trans-
 misje), koła zębate pasowe oraz wszelkie roboty me-
 chaniczne dla młynów, gorzelń, krochmalń, cegielń,
 tartaków, maszyn agronomicznych. Wyrób maszyn
 szmerglowych, perlaków, walcy młyńskich i t. d.

Ceny fabryczne.

„S O L A L I”

Ceny fabryczne.

Ceny fabryczne

Cyfry duże ozna-
czają dni świą-
teczne.

Październik

ma dni 31.
(TYDZIEŃ 41).

Niedziela 9 Djonizego	
Poniedziałek 10 Franciszka	
Wtorek 11 Placydy	
Środa 12 Maksymiljana	
Czwartek 13 Edwarda	
Piątek 14 Kaliksta	
Sobota 15 Jadwigi	

Maurycy Kopiński

Częstochowa, ulica Kościuszki 17
Telefon Nr. 461.

Przetwory chemiczne, garbniki i farby.

**Biuro ekspedycyjno-
przewozowe**

S. REINGOLD

Częstochowa, Aleja 9—tel. 3-20

Nowość!

**Maneże dla włóścian
dwubiegowe.** Żądajcie opisu.

Fabryka Maszyn, Odlewnia Żelaza i Metali
Bracia Kanczewscy Sp. Akc.
Częstochowa, ul. Ogrodowa 51-53. Tel. 1-95.

**Fabryka Papy Dachowej
i produktów smołowcowych**
Sp. z ogr. odp.

dawn. **Ludwik Mamlok i S-ka**
Częstochowa, ul. Zielona Nr. 9.
Tel. 509 i 151. R-k P. K. O. 63-790.

Biuro Techniczne „PROMIEŃ“

H. Klepacki
Częstochowa, II Aleja Nr. 30.
Poleca artykuły techniczne i elektro-
techniczne, pasy skórzane i koła
pasowe.

**SKLEP TRYKOTAŻY
ZOFJA LAPPE**

Częstochowa, II Aleja 32.
Poleca swetry męskie, damskie,
kamizelki, kielki, pończochy, skarpetki it. p.

**Koncesjonowane Biuro Ekspedycyjne
Przesyłek Pocztowych**

— „**ISKRA**“ —

Częstochowa. I Aleja Nr. 1.

Przyjmuje wszelkie przesyłki pocztowe krajowe i zagraniczne oraz z własnym opakowaniem
Sprzedaż znaczków pocztowych, marki stemplowe i
weksle. Na żądanie wypłacam z góry wszelkie prze-
syłki zaliczeniowe.

UWAGA: Posyłam po paczki do domu.

Nagrodzona Medalem Srebrnym na Wystawie Rolniczo-
Przemysłowej w Częstochowie 1926 r.

**Wytwórnia Trykotaży, Pończoch
i Rękawiczek**

FELIKS KOWALSKI
Częstochowa, ul. Kościuszki Nr. 23

MAGAZYN BŁAWATNY w Częstochowie, I Aleja 14 — Telefon 464.
Filja: II Aleja 25 — Telefon 564.

p. i. „BŁAWAT“

Ceny konkurencyjne. — Sprzedaż za gotówkę i na raty. — Nowości sezonowe.

**Towarzystwo „OLEUM“
we Lwowie,**

Oddział w Częstochowie,
Kościuszki 49 — Tel. 121.

Poleca produkty naftowe w najwyż-
szych gatunkach z Rafinerji własnych
„Trzebinia“ „Drohobycz“ „Peczeniżyn“

ELEKTRYCZNA FABRYKA

— gilz, bibulek cygaretowych —
i pudełek tekturowych

p. f. „KRAJOWE“

Częstochowa, Krótka Nr. 16.

**Główny Skład Patefonów, Gra-
mofonów, Rowerów,**

Instrumentów Muzycznych i Zabawek dzieciennych

„P A T E F O N“

— Edward P U C E K —

Częstochowa, Aleja 19.

Gmach Banku Ziemiańskiego.

Edmund KŁAWE

TARTAK PAROWY

Częstochowa, Wały 18.
Telefon 23.

Pierwszorzędna Pracownia Krawiecka

Stanisława FREJA

Częstochowa,
Kościuszki 18, róg Aleji.

**Pierwszorzędny Zakład
KRAWIECKI**

— **J. U R B A N** —

Częstochowa, Kościuszki 27

Przyjmuje wszelkie zamówienia wchodzące w zakres
krawiectwa.

Roboty wykonywuje się solidnie, według najnowszych
żurnali.

Cyfry duże ozna-
czają dni świą-
teczne.

Październik

ma dni 31.
(TYDZIEŃ 42).

Niedziela 16 Florentyna	
Poniedziałek 17 Wiktora	
Wtorek 18 Łukasza	
Środa 19 Piotra z Alk.	
Czwartek 20 Felicjana bisk.	
Piątek 21 Urszuli	
Sobota 22 Korduli	

SZLIFIERNIA SZKŁA
oraz **Fabryka Lusterek Cellu-
loidowych i Metalowych**
Ch. Szarf Częstochowa
ul. Krótka Nr. 33

D O M
Ekspedycyjno-Transportowy
Heftler, Bem i S-ka
w Częstochowie, I-sza Aleja Nr. 5.
TELEFON Nr. 237.

„Bracia GROCHOWSCY“

Częstochowa, II Aleja № 31
Telefon 242.

Konfekcja męska i galanterja.
Duży wybór wykwińskiej bie-
lizny z własnej pracowni

SKŁAD SKÓR
Henryk Ficenes

Częstochowa, Panny Marii 18.

Poleca w wielkim wyborze: Skóry podeszwiane z kra-
jowego i zagranicznego surowca. Juchty białe, czarne,
kolorowe i Faledry. Blanki białe, czarne i kolorowe
na paski. Blanki szare i czarne rymarskie. Mastrykty
do pomp. Surowce i pergaminy na troki.

Zakład Wulkanizowania

wyrobów gumowych
specjalnie gum automobilowych

J. Chyra

Częstochowa, ul. Kościuszki 23.

Zakład ślusarsko-mechaniczny

Bracia NOWAKOWSCY

w Częstochowie, ul. I Aleja Nr 1
wykonywa roboty: balustrady żelazne
balkony, żaluzje, roboty hydrau-
liczne, pompy oraz wszelkie roboty
w zakres wchodzące.

Zakład artyst. dekoracyjno-malarski i skład tapet
sprzedaż pokostu, lakierów, farb, pedzli i t. p.

W. Gostyński

CZĘSTOCHOWA, ul. Piłsudskiego 25.
Telefon 5,94.

ŁÓDŹ, Piotrkowska 69—Telefon 46-30.
Konto czekowe w P. K. O. 63,335.

D O M

ekspedycyjno-przewozowy

E. Grinbaum

Częstochowa, Aleja 7.

Pracownia Ubiorów Męskich

Jana Bieleckiego

CZĘSTOCHOWA, ul. Jasnogórska 18.

Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnego i powie-
rzonego materiału.
Robota solidna. Ceny przystępne.

Skład Art. Żelaznych i Technicznych

L. GOLDBLUM

Częstochowa, Nowy Rynek № 3.

egz. od 1891 roku.

Poleca stale na składzie: Narzędzia: do obróbki me-
tali i drzewa, imadła, kowadła, bormaszyny, wentyla-
tory i inne. Metale. Art. techniczne: pasy skórzane i

„Balata“, troki,

Blacha, gwoździe, drut, śruby, nity i armatura.

Stal w największym wyborze.

Jedyny fachowo prowadzony

ZAKŁAD ART. FOTOGRAFICZNY
i PORTRETÓW

P. NOWAKA w Częstochowie,

II-ga Aleja № 16,

wykonywa wszelkie zamówienia w
zakres sztuki fotograficznej wchodzące

Dom Komisowo-Ekspedycyjny

Jarecki i Markowicz

Częstochowa, Aleja II Nr. 16.

Telefon Nr. 151.

SKŁAD FUTER, okryć damskich
i ubiorów męskich

M. GOLDSTEIN

w Częstochowie, II Aleja 16

Telefon 372.

Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnych
i powierzonych materiałów.

Na miejscu własna pracownia kuś-
nierska i krawiecka.

Zakład Elektrotechniczny

S. MAUER

Częstochowa, I Aleja Nr. 7.

Przyjmuje instalacje wchodzące w
zakres elektrotechniki.

Cyfry duże ozna-
czają dni świą-
teczne.

Październik

~~ma~~ dni 31.

(TYDZIEŃ 43).

Niedziela 23 Jana Kapistrana	
Poniedziałek 24 Rafała Arch.	
Wtorek 25 Kryspina	
Środa 26 Ewarysta	
Czwartek 27 Sabiny m.	
Piątek 28 Szymona i Judy	
Sobota 29 Narcyza	

Z A K Ł A D
Malarsko - Dekoracyjny

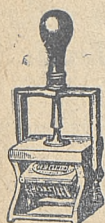
Stanisław Zieliński

Częstochowa, ulica Mała Nr. 22 m. 9.

Wytwórnia bielizny i krawaty.
 MAGAZYN GALANTERYJNY

H. PARASOL

Częstochowa, II-ga Aleja 28..



Nagrodzony medalem na wystawie
Rolniczo-Przemysłowej w Częstochowie
w 1926 r.

Zakład Grawerski
i stempli kauczukowych

S. Szczekacz

w Częstochowie,
II-ga Aleja 28.

Wykonuje herby, monogramy, Facsimile, żetony emal-
jowane, szablony, tabliczki grawerowane, klisze do dru-
ku, stemple metalowe i stalowe, numerytory, kalenda-
rze, stemple do drukowania złotem, oraz grawiury na
złocie i srebrze.

Specjalność: Stalowe i metalowe sztabce do różnych
fabryk jak również modele figurowe,
Ceny przystępne. — Wykonanie bardzo solidne.

B-cia Kielczygłowsky
i **Berkowicz**

w Częstochowie, ul. Piłsudskiego 9.
vis à vis Dworca Kolejowego. — Skr. poczt. 181.

Sprzedaż Kapeluszy, Czapek,
Materiałów na czapki, Futer, Baranków,
Pluszów oraz przyborów do Kapeluszy
Hurt. i Czapek. Detal.

Skład aparatów, przyborów fo-
tograficznych i perfumerja

Adolf N A J M A N
Częstochowa, Aleja 20.

Poleca: najnowsze aparaty, przybory, klisze, papiery
etc. lampki elektryczne, oprawa obrazów i portretów.
Wielki wybór perfum, pudrów i wód kolońskich kraj-
owych i zagranicznych. — Ceny przystępne. —
Laboratorium fotograficzne przy składzie wykonuje
wszelkie roboty amatorskie.

Skład Kapeluszy i Czapek

A. Epstein

w Częstochowie, II Aleja Nr. 20.

Poleca wielki wybór kapeluszy męskich i
dziecinnych, cylindry, szapoklaki, czapeczki
dziecinne i czapki uczniowskie do wszystkich
szkół po możliwie niskich cenach.

Sprzedaż Towarów Galanteryj-
nych i Trykotaży

oraz poleca na składzie wielki wybór
pończoch zagranicznych i krajowych
Ceny konkurencyjne

W. Manheimer

Częstochowa, I-sza Aleja 3.

Zakład Fotograficzny
i **PORTRETOWY**

„STUDIO”

Ostrowiec, ul. 3-go Maja Nr. 17.
(obok Straży Ogniowej)

wykonywa wszelkie roboty wchodzą-
ce w zakres fotografii.

Fabryka Gilz i bibułki do papierosów

L. L A N D A U

OSTROWIEC, ul. Jana Głogowskiego 7.

Pracownia różnych stempli
oraz

zakład zegarmistrzowski-jubilerski
J. M ü n t z Ostrowiec,
Aleja Nr 1.

przyjmuje wszelkie obstalunki i reperacje
maszyn do pisania, szycia oraz gramofo-
nów i numeratorów a także przyjmuje do pla-
terowania wszelkie metale.



Pracownia Obuwia

Franciszek CICHOCKI

Ostrowiec, ul. 3 Maja

(przy moście)

przyjmuje wszelkie obstalunki po cenach
umiarkowanych. Robota solidna i terminowa.

Biuro Porad Prawnych

L. Saubel

DORADCA PRAWNY

w Ostrowcu, ul. Stodolna 6.

udziela porady prawne i wykonuje wszel-
kie sprawy sądowe i admin., a mianowicie:
Podania, prośby, apelacje w sprawach ma-
jątkowych podziałowych, karnych i t. d.

— za ceny niskie. —

Skład żelaza, kafli, cementu
i dachówek azbestowo-
cement. Eternit oraz różne
materiały techniczno-
budowlane

Chil C U K I E R F E I N

Ostrowiec, Rynek 60.

Cyfry duże ozna-
czają dnie świą-
teczne.

Październik

ma dni 31.
(TYDZIEŃ 44).

Niedziela

30

Klaudjusza

Poniedziałek

31

Symforjusza

Cyfry duże ozna-
czają dnie świą-
teczne.

Listopad

ma dni 30.

Wtorek

1

Wszystkich św.

Środa

2

Dzień Zaduszny

Czwartek

3

Huberta

Piątek

4

Karola Boromeusza

Sobota

5

Zachariasza

Zakład blacharski
Marcelego Żgutowicza

Ostrowiec ulica 3-go Maja
obok Remizy Straży Poż.

Posiadam na składzie: trumny i wieńce metalowe,
wanny różnych systemów, naczynia kuchenne alu-
minjowe, skład lamp, kotłów do bielizny, latarnie
stajenne i ręczne, primusy i t.p. wchodzące w za-
kres galanterji blacharskiej oraz przyjmuje krycia
— dachów na domach i kościołach blachą i papą. —

A P T E K A

R. Nowakowskiego

w OSTROWCU, Aleja 3-go Maja

**R. Nowakowskiego**w OSTROWCU, Ziemi Radomskiej.
Aleja 3-go Maja Nr. 46A

Telefon międzymiastowy Nr. 79.

BANK Kmiecki Ostrowiecki

Sp. z ogr. odp. w Ostrowcu.

Konto czekowe P. K. O. w Warszawie
za Nr. 63.566.

Telefon międzymiastowy Nr. 40.

Lekarz-Dentysta**Hilary Malinger**

w OSTROWCU, ul. Górzyska 6.

— Korony z białego złota. —

FABRYKA
OCTU SPIRYTUSOWEGO**I. Grudzińskiego**

OSTROWIEC, Aleja 3-go Maja 24.

Poleca ocet spirytusowy do wszelkich marynat, konserw i potraw

— po cenach przystępnych. —

Pracownia Obuwia

DANIEL

KĘDZIERSKI

Ostrowiec, ul. Kilińskiego 2.

wykonywa wszelkie obstalunki i reperacje.

— po cenach przystępnych. —

**Pracownia Obuwia****Stanisław Jakubowski**

w Ostrowcu, Aleja 3-go Maja 48.

Poleca wszelkie obstalunki jako to również gotowe obuwie wszelkiego rodzaju i reperacje.

— Roboty solidnie wykonuje. —

**ZAKŁADY
FOTOGRAFICZNO-PORTRETOWE
Józefa KRÓLIKOWSKIEGO**

w Ostrowcu, nad Kamienną

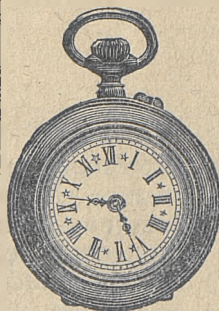
(przy moście)

*wykonywują wszelkie roboty wchodzące
w zakres sztuki fotograficznej*

— CENY PRZYSTĘPNE. —

ZAKŁAD KRAWIECKI
ubiorów męskich i okryć
damskich**St. Rynkiewicz**

w Ostrowcu, ul. 3-go Maja 60.

Zakład Krawiecki**„KUBAK”**Ostrowiec, woj. Kieleckie
ul. Górzyska.Wielki wybór ubiorów gotowych
wszelkiego rodzaju oraz przyj-
muje wszelkie zamówienia.**Zakład
ZEGARMISTRZOWSKI****Alfred DESKA**

OSTROWIEC,

— ul. 3-go Maja 19. —

*Przyjmuje wszelkie roboty zegarmistrzowskie
Robota solidna z dwuletnim
poręczeniem.*

Cyfry duże ozna-
czają dnie świą-
teczne

Listopad

ma dni 30.
(TYDZIEŃ 45).

Niedziela 6 Leonarda	
Poniedziałek 7 Nikandra	
Wtorek 8 Adolfa	
Środa 9 Teodora	
Czwartek 10 Andrzeja z Aw.	
Piątek 11 Marcina b.	
Sobota 12 Opiek. N.M.P.	

**ZAKŁAD MECHANICZNY
i ELEKTRYCZNY**

A. Mozejko i R. Derejski

Ostrowiec, Aleja 3-go Maja 27.

Ustawianie radjo-stacji. — Reperacja maszyn i narzędzi rolniczych, samochodów, motocykli i silników wszelkich typów. Wszelkie roboty mechaniczne, ślusarskie i elektryczne. —

„ELIBOR”

SP. AKC. HANDLOWO-PRZEMYSŁOWA

„Ł. J. BORKOWSKI”

RADOM.

RADOM.

BIURO: Piłsudskiego 1.
TELEFON № 30.

SKŁADY: Lubelska 122.

BIURO CZYNNE BEZ PRZERWY
OD G. 8-ej RANO DO 5-ej POPOŁ.

SRZEDAJE W HURCIE I DETALU:

BENZYNĘ, OLEJE I SMARY, WĘGIEL KAMIENNY GŁĘBOKICH
KOPALŃ, CEMENT, WAPNO, GIPS, SMOŁĘ DACHOWĄ, KOKS,
ŻELAZO, BLACHY ŻELAZNE I OCYNKOWANE, GWOŹDZIE,
HUFNALE, ŁOPATY, WIDŁY, ŁAŃCUCHY DO WIĄZANIA
— — — — — KRÓW I KONI. — — — — —

WAGI STOŁOWE, DZIESIĘTNE, WOZOWE, WAGONOWE, RE-
PREZENTACJA FABR. WAG **W. HESS** W LUBLINIE. KOWA-
— — DŁA ORAZ WSZELKIE ARTYKUŁY TECHNICZNE. — —

PODAJEMY DO ŁASKAWEJ WIADOMOŚCI, ŻE KIELECKA FA-
BRYKA SZTUCZNYCH NAWOZÓW SPRZEDAJE NA NASZYCH
SKŁADACH **SUPERFOSFAT** PODŁUG CEN FABRYCZNYCH

Cyfry duże ozna-
czają dnie świą-
teczne.

Listopad

ma dni 30.
(TYDZIEŃ 46).

Niedziela 13 Stanisława Kostki	
Poniedziałek 14 Jukunda	
Wtorek 15 Leopolda	
Środa 16 Edmunda	
Czwartek 17 Salomei	
Piątek 18 Ottona	
Sobota 19 Elżbiety	

Księgarnia Powszechna

„j e d n o ś ć”

Józef PŁOSKI

jędrzejów, ulica Klasztorna 20
poleca dział księgarski oraz przybory szkolne

Gabinet Dentystyczny

A. Berkowicz

jędrzejów, ulica Klasztorna 5.

ELIBOR

Ł.J.BORKOWSKI

ODDZIAŁ W LUBLINIE

SKŁADY: BRONOWICE-LECZYŃSKA 3—TEL. 653.

ŻELAZO, BELKI
BLACHA, RURY
GWOŹDZIE —
ŚRUBY, NITY

WĘGIEL
KOKS —
DRZEWO

C E M E N T
S M O Ł A, P A P A
ARTYKUŁY
T E C H N I C Z N E

CZĘŚCI DO FORDÓW
OPONY MICHELIN
OLEJE SAMOCHODOWE
GARGOYLE MOBILOIL
NAWOZY SZTUCZNE

Cyfry duże ozna-
czają dni świę-
teczne.

Listopad

ma dni 30.

(TYDZIEŃ 47).

Niedziela 20 Feliksa	
Poniedziałek 21 Ofiar. N.M.P.	
Wtorek 22 Cecylji	
Środa 23 Klemensa	
Czwartek 24 Jana	
Piątek 25 Katarzyny	
Sobota 26 Konrada	

**Hurtowy Skład Towarów Ko-
lonjalnych i Galanterijnych
oraz skład cukru**

J. GARFINKIEL, Jędrzejów

TELEFON Nr. 19.

**Gabinety lekarsko-dentysty-
czne i Laboratorium zębów
sztucznych**

Lekarzy-dentystów E. i J. Szaferman

Jędrzejów Kielecki
plac Tad. Kościuszki (Rynek) 3

BANK Handlowo-Spółdzielczy

Sp. z ogr. odp.
w Jędrzejowie, (Wojew. Kieleckie).

Rachunki bieżące:
Bank Handlowy w Warszawie.
Bank Handl. w Warszawie Oddział w Kielcach.
R-k czekowy P. K. O. № 63,383.
Telefon № 6.
Adres dla depesz: „Haesbank, Jędrzejów”.

Broń i Amunicja

maszyny do szycia, rowery
i wirówki

Dział Radjotechniczny

F. Broszkiewicz

Jędrzejów, ul. Klasztorna 10, ziemia Kielecka
Rachunek bieżący w Banku Ziemiańskim w Jędrzejowie.
Konto czekowe P. K. O. 100,358.

Wytwórnia aparatów gorzelni-
czych oraz wszelkich kotlar-
skich z miedzi i żelaza

Władysław Kruszyński

Jędrzejów, ulica Klasztorna.

Zakład

ślusarsko-mechaniczny

M. Gruszczyński

Jędrzejów, ulica Klasztorna 22.

Wytwórnia Obuwia

K. Łojewski

Jędrzejów, ulica Klasztorna 10

Zakład fotograficzny

Józefa Gajerskiego

w Jędrzejowie ul. Klasztorna 18
wykonywa wszelkie obśtaunki wchodzące
w zakres fotografii i portretów

„Rolnik” Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa

Jędrzejów, ulica Klasztorna 9.
FILJA w CHATOGONIU.

Poleca maszyny, narzędzia rolnicze, nasio-
na, nawozy sztuczne, węgiel, cement, wapno,
papę, wyroby żelazne. Skup ziemiopłodów.

Fabryka maszyn rolniczych i odlewnia żelaza

J. KIERSZTEJN

w Jędrzejowie,

ulica Klasztorna Nr. 61.

Telefon 40.

Reperacja różnych młyńskich maszyn.

Zakład Wagarski

A. Ciszewskiego

w Jędrzejowie, Łysakowska 7.

Przyjmuje wszelkie reperacje wag
handlowych, wraz z legalizacją (ce-
chowaniem).

Towarzystwo Ubezpieczeń

„PORT” w Warszawie

AGENTURA W JĘDRZEJOWIE

ubezpiecza: od ognia, kradzieży
i od wypadków
z poważaniem SZ. OSJASZ.

HotelPoznański nowoczesnie udokonalony

wraz z **Restauracją** i nowowy-
budowanym

Zajazdem dla koni — ciepło za-
opatrzonem oraz

Garażem dla samochodów

Jędrzejów, Klasztorna l. 23 — tel 35
G. BIAŁAS.

Drukarnia i Księgarnia

oraz skład materiałów
piśmiennych

Z. MORDKOWICZ

Jędrzejów, ul. Pińczowska № 2.

Cyfry duże ozna-
czają dnie świą-
teczne.

Listopad

ma dni 30.
(TYDZIEŃ 48).

Niedziela

27

Walerjana

Poniedziałek

28

Florentyna

Wtorek

29

Saturnina

Środa

30

Andrzeja

Cyfry duże ozna-
czają dnie świą-
teczne.

Grudzień

ma dni 31.

Czwartek

1

Eligjusza

Piątek

2

Bibljany

Sobota

3

Franciszka

Pierwszorzędna Wytwórnia Obuwia
Karol STEMPCZYK w Jędrzejowie,

Plac Tadeusza Kościuszki 15.

Poleca wielki wybór gotowego obuwia oraz przyjmuje obsta-
lunki. Najnowsze fasony. Ceny przystępne.



Zakład Mechaniczny, Wroby Cementowe, Skład Maszyn i Narzędzi Rolniczych, Fabryka świec i mydła oraz skład naftowy

J. HALPRIN---Jędrzejów,
ulica Klasztorna Nr. 27.
Telefon Nr. 25.

Skład Materiałów Piśmiennych i Rysunkowych
Rok zał. 1896. Rok zał. 1896.

W. PERCIK

Specjalność: dostawa do biur.

SOSNOWIEC, Modrzejowska 6

Telefony: Skład 1-88. Pryw. 6-73.

P.K.O. Warszawa 61.099.

P.K.O. Katowice 304.395.

Bank Związku Spółek Zarobkowych, oddział w Sosnowcu. — Bank Francusko-Polski, oddział w Katowicach.

FABRYCZNY SKŁAD PAPIERÓW ŚWIATŁOCZUŁYCH (negatyw i pozytyw), kalki papierowe i płóciennic („IMPERIAL“ i „MONOPOL“), papiery — rysunkowe „Schöllershammer“. — Wszelkie bibuly dla celów FARMACEUTYCZNYCH, GORZELNICZYCH i CHEMICZNYCH. **Kopjały, księgi buchalteryjne, bloki, notesy i t. p. własnego wyrobu** oraz wszelkie materiały piśmienne, wchodzące w zakres biura.

Magazyn okryć damskich został przeniesiony na ulicę: róg Modrzejowskiej i Targowej, wejście z Targowej 12

Towary bławatne pozostają pod tym samym adresem

Sprzedaż za gotówkę i na raty!

W. GRAJCAR—Sosnowiec

Modrzejowska 15—telefon 6-56.

SPRZEDAŻ UBIORÓW męskich, damskich i dzieciennych

Sz. Tuchszejder

Sosnowiec, ulica Targowa 12.

Przy magazynie własna pracownia.

Skład broni, maszyn do szycia i pisania

J. Brzozowski

Sosnowiec, Modrzejowska 3.

Telefon 6-43.

Posiadam na składzie amunicję, przybory myśliwskie i wszelkie części do maszyn.

Zakład Tapicersko - Dekoracyjny
Bolesława Ratajskiego

Sosnowiec,

ul. B. Głowackiego 5 — Telefon 837

wykonywa wszelkie roboty w zakresie tapicerstwa w miejscu i na wyjazd.

Ceny umiarkowane.

Zakład Krawiecki
Władysław GĘBKA

Sosnowiec, ul. Kościelna

Hale Targowe T-wa „Rozwój“

wykonywa wszelkie roboty w zakresie krawiectwa wchodzące. **CENY NISKIE**

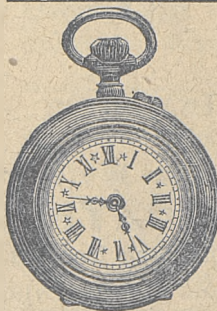
ZŁOTNIK i JUBILER
Max Cudzynowski
Sosnowiec, Modrzejowska 34.

Wykonuję wszelkie roboty oraz reperacje w zakresie wchodzące.—Ceny bardzo przystępne

Skład PIWA M. Jasny

Sosnowiec, Targowa 15 tel. 3-33

Reprezentacja Zjednoczonych Browarów Warszawskich p.f. „Haberbusch i Schiele“.



Zakład zegarmistrzowski
D. STERNLICHT

Sosnowiec, Modrzejowska 47
Przyjmuje wszelkie reperacje zegarmistrzowskie po cenach najniższych. Wykonujana czas umówiony.

Cyfry duże ozna-
czają dni świą-
teczne.

Grudzień

ma dni 31.
(TYDZIEŃ 49).

Niedziela 4 Barbary	
Poniedziałek 5 Saby	
Wtorek 6 Mikołaja	
Środa 7 Ambrożego	
Czwartek 8 Niepok. NMP.	
Piątek 9 Leokadji	
Sobota 10 NMP. Loreť.	

Pracownia ramiarsko-ozdobnicza

„La ORNAMO”

SOSNOWIEC ul. Kościelna,
Hale Targowe, sklep № 29A.

Wykonuje wszelkie roboty wchodzące w zakres pomocy naukowych i rozrywkowych. Oprawa portretów, obrazów i odnawianie ram. Listwy do firanek, kilimów, łowiczaków, parawaniki i t. p. Szafki i stoliki do radioaparatów.

Szkołom, związkom zaw. i stow. oświatowym ceny niższe. Mondlingvulei ricevos same rabatou.

**Specjalny Zakład Reperacji Maszyn
DO PISANIA i LICZENIA**

St. Czajkowski

długoletni pracownik firmy G. Gerlach w Warszawie.

SOSNOWIEC, ul. Małachowskiego T-wa „Rozwój“
— Telefon 571. —

**Elektryczna Kopiarnia
Rysunków Technicznych
Celestyn Przytułski**

Sosnowiec, ul. 3-go Maja №15.
Telefon 6-22. (vis a vis Dworca Kolejowego).

Kopjowanie rysunków na papierach światłoczułych: Pozytywnym, Negatywnym i „OZALID M”. Długość i szerokość kopjowania nie ograniczona. Zwrot oryginałów (kalek) bez uszkodzenia. Przy przysyłaniu planów do kopjowania, uprasza się zwinąć takowe w ścisłe rolki. Poczta przyjmuje podobne przesyłki o długości do 1,20 metra.

Zakład Ślusarsko-Mechaniczny

Józef Bielski, Sosnowiec
GŁOWACKIEGO 5—Telefon 8-37.

Wykonuje okucia do budynków, schody, balkony, balustrady, bramy, drzwi i okna z kutego żelaza. POMPY, kompletne urządzenia wodociągów, kąpeli i klozetów.

**Pierwszorządny Magazyn
i Pracownia Obuwia**



Adam Wrześniewski

SOSNOWIEC, ul. Modrzejowska 30
(dom T-wa „Rozwój”) — Telefony 4-26 i 5-44.

Posiadam wyłączne przedstawicielstwo na Zagłębie Dąbrowskie firmy krajowej znanej dobroci „Marko Godyear Welt”. Sprzedaż po cenach fabrycznych.

Adolf PLAWNER

SOSNOWIEC, ul. Modrzejowska 6.

**Konfekcja męska i kapelusze damskie
w wielkim wyborze.**

Poleca bieliznę w najlepszym gatunku, krawaty, szelki, chusteczki kieszonkowe i t. p. jak również kapelusze damskie podług najnowszych modeli.

„L A U R A“

**American Wringer Manufacture
— BIURO SPRZEDAŻY —**
SOSNOWIEC, Dęblińska 11 — Tel. 1-54
Wyżymaczki marki „Laura” są uznane za najlepsze na całym świecie.
Ż a d a ć w s z e d z i e.

Dom Ekspedycyjny

Bernard Grajcar

SOSNOWIEC,
Modrzejowska 25 Tel. 1-90.
Clenie, asekuracja, magazynowanie towarów.

**Skład szkła
i naczyń kuchennych domowego
użytku**

S O S N O W I E C,
Warszawska Nr. 10—telefon 477.

S. ŻURAWSKI

A. Bierzwiński

SOSNOWIEC, Modrzejowska 25.
Stały wybór towarów jedwabnych, wełnianych, bawełnianych i t. d.
C e n y f a b r y c z n e.

Skład Towarów Galanterijnych

J. KRUMER

W SOSNOWCU, ul. Targowa 12
róg Modrzejowskiej—Telefon 540.

Poleca w wielkim wyborze: pończochy, skarpetki, chusteczki, rękawiczki, trykotaże, bieleżną damską i męską i t. p.
po cenach przystępnych. Obsługa solidna.

**Magazyn, galanterji, obuwia,
konfekcji męskiej i damskiej, kapeluszy męskich i damskich, płaszczy gumowych, kurtek skórzanych, parasoli oraz trykotaży**

D. RYBNICKI
SOSNOWIEC,

— ul. Modrzejowska Nr. 3. —

Cyfry duże ozna-
czają dni świą-
teczne.

Grudzień

ma dni 31.
(TYDZIEŃ 50).

Niedziela 11 Damiązgo	
Poniedziałek 12 Aleksandra	
Wtorek 13 Łucji	
Środa 14 Dyoskora	
Czwartek 15 Fortunata	
Piątek 16 Adelajdy	
Sobota 17 Łazarza	

Handel Żelaza

J. Wiślicki

Sosnowiec, Modrzejowska № 16.

Feliks Janson

Sosnowiec, Warszawska 10.

Magazyn skórzano-galanteryjny, przy-
bory podróżne i t. p. Ceny przystępne.

SZYLDY
EMALOWE
SZKLANE
CYNKOWE
MOSIĘŻNE
RYTY I ODLEWANE
MONOGRAMY
PODPISY i.t.p.

KLISZE DO DRUKU
PIEZATKI
KAUZUKOWE
METAL.
WARSAWSKA 10
SOSNOWIEC
W. W.

NAJTAŃSZE
POLECA

ODZNAKI, ŻETONY PAMIĄTKOWE.
GWOŹDZIE DO SZTANDARÓW.
Tel. 7-25. Tel 7-25.



Najwięcej
skomplikowane
szkła wykony-
wam w prze-
ciągu 12 godzin.

— o —
Ulepszam źle
siedzące
oprawki.

Karola ZAJSA w Jenie po cenach fabrycznych.
Dostawa ochronnych przyrządów dla kopalń i fabryk

Zakład posługuje się naj-
nowszymi elektrycznymi
maszynami.

Wielki wybór artyku-
łów fotograficznych.



OPTYK MECH.
MANELA
Sosnowiec
obok Dworca
W. W.

telefon 1004.
 Poleca oprawki
 najnowszych sy-
 stemów. Posiada
 stale na składzie
 szkła Punktal
 wszechświato-
 wej znanej fabr.

Skład materiałów piśmiennych
OBIĆ PAPIEROWYCH

Listew na ramy.

Pracownia ram.

Wł. Czechowski — Sosnowiec
 3-go Maja 8, — telefon 8-24, m. 502.

Kolektura
 Loterii Państwowej
 Urzędowa sprzedaż znacz-
 ków stemplowych. — Obrazy
 Ramy owalne.

Fotografia Artystyczna

LEONARDA ZALEGI

Sosnowiec, ulica 3 go Maja 15.

Wykonuje wszelkiego rodzaju fotografie
 nowym momentalnym sposobem (instan-
 stanée) jako to: zdjęcia widoków z okolic,
 wnętrza kościołów, gmachów, zakładów
 przemysłowych, fabryk i t.p. oraz zdjęcia ze
 starych fotografii, dagoretypów, jak również
 heliominiatury, portrety olejne, pastelowe,
 akwarelowe, kredkowe, platynowe aż do
 naturalnej wielkości



Jubilersko - Zegarmistrzowski
i Galwaniczno-Grawerski
Zakład i Pracownia

Maks GOLDKORN

SOSNOWIEC,
Modrzejska 29

Telefon 3-18.
 Skrz. poczt. 157.

Wykonuje: wszelkie
 roboty jubilerskie, ze-
 garmistrzowskie, gra-
 werskie, galwaniczne,
 a. in. odświeżanie nakryć sto-
 łowych, cukiernic, lichtarzy i t.p.
 oraz reperacje.

Cyfry duże ozna-
czają dni świą-
teczne.

Grudzień

ma dni 31.
(TYDZIEŃ 51).

Niedziela

18

Gracjana

Poniedziałek

19

Darjusza

Wtorek

20

Teofila

Środa

21

Tomasza ap.

Czwartek

22

Zenona

Piątek

23

Wiktoryi

Sobota

24

Wig. Adama i Ewy

Magazyn Bławatny

L. Finkelstein

Sosnowiec, Modrzejowska 17.

Telefon 2-73.



Magazyn Obuwia

Boruch Rzepkowicz

Sosnowiec, Modrzejowska 18.

Sprzedaż towarów galanteryj-
nych oraz kapeluszy, czapek
i **OBUWIA**

I. MARKOWICZ

Wszelkie futrzane wyroby po cenach
przystępnych

Sosnowiec, Modrzejowska 9
Telefon 87.

**Magazyn
obuwia HERCBERG**

Sosnowiec, Modrzejowska 42.
Poleca wszelkiego rodzaju obuwie
męskie, damskie i dziecięce
Ceny konkurencyjne.

FUTRA! FUTRA!

Najtaniej i najsolidniej można
nabyć futra damskie i męskie
różnego rodzaju tylko w firmie

L. Goldszajn i M. Tenenberg

Sosnowiec, — 3-go Maja 19, tel. 344
Będzin, — Kollataja 14, telefon 140.

I. M. MILECHJOR

Sosnowiec, Modrzejowska 16.
Telefon 5-96.

**Handel towarów kolonialnych
owoców i ryb.**

Adres dla depesz: „Milechjor—Sosnowiec“.

**Skład Towarów
Manufakturnych**

L. Szwajcer Sosnowiec
Modrzejowska № 11

Telefon Nr. 3-51.

**Magazyn jubilersko-zegarmi-
strzowski i grawersko-
galwaniczny**

I. GOLDKORN, Sosnowiec

ulica Modrzejowska 4 — telef. 3-41 m. 9-97.
wszelkie wyroby i reperacje wyko-
nywam we własnej pracowni.
Ceny najniższe.

J. Fürstenberg

Sosnowiec —
Modrzejowska 3
Telefon 810—379.

Sprzedaje zegarki złote, srebrne i ścienne.
Wielki wybór biżuterji brylantowej i z kolo-
rowych kamieni, złotych, srebrnych, optycz-
nych i platerowych wyrobów oraz nakrycia
— stołowe. —

Wyłączna sprzedaż zegarków „OMEGA“

Jakób S. Grajcer
Sosnowiec, Modrzejowska 22.
Telefon 4-23.

**Węgiel, żelazo, cement, wy-
roby żelazne. — Urządzenia
sanitarne i kąpielowe.**

S. TOBIASZ Sosnowiec
Telefon 84.

**Węgiel — żelazo
i wyroby żelazne.**

ZŁOTNIK i JUBILER
SZ. PULKA Sosnowiec,
Modrzejowska 28.

Przyjmuje Wszelkie roboty
jubilerskie. Ceny najniższe.

Pracownia Okryć Damskich,
kostjumów, sukien oraz ubiorów
dziecinnych

p. f. „Anna“
Olkusz, ulica 3-go Maja
(dom p. Kucharskiego).

**Skład nafty, benzyny, olei,
smarów, smoly, papy i śledzi**

SZ. SZYKMAN — Olkusz

ulica 3-go Maja 237.

Telefon Nr. 28.

Cyfry duże ozna-
czają dnie świą-
teczne.

Grudzień

ma dni 31.
(TYDZIEŃ 52).

<p>Niedziela 25 Boże Narodz.</p>	
<p>Poniedziałek 26 Szczepana m.</p>	
<p>Wtorek 27 Jana Ewang.</p>	
<p>Środa 28 Młodzianków</p>	
<p>Czwartek 29 Tomasza</p>	
<p>Piątek 30 Dawida kr.</p>	
<p>Sobota 31 Sylwestra b.</p>	

Zakład Krawiecki

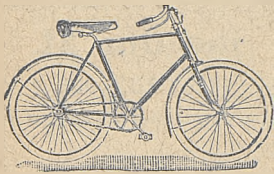
Lekarz-Dentysta

A. Glückstein

Anna Grzesiówna

Olkusz, ul. Żuracka—telefon 42.

Olkusz, Krakowska 21.



Zakład Mechaniczno-Reperacyjny

rowerów, maszyn do szycia, maszyn do pisania i t. p.
Emaljowanie w różnych kolorach i niklowanie

St. Buczyński

w Ołkuszu, ul. Żuracka Nr. 196

„ROLNIK“

Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa
w OŁKUSZU.

z ograniczoną odpowiedzialnością.

Poleca: maszyny i narzędzia rolnicze, wirówki, nawozy sztuczne, zboża siewne, materiały budowlane; cement, wapno, papa, dachówki palone, cementowe, i eternit „Braci Rylickich” w Lublinie, galanteria żelazna oraz prowadzi skup ziemniaków.

WARSZTATY

— Państwowej Szkoły —
— Rzemieślniczo-Przemysłowej —
w OŁKUSZU

Wyrobują: na wydziale ślusarsko-kowal-
skim: tokarnie pociągowe i t.p.

Na wydziale stolarsko modelarskim: meble,
modele i t. p. oraz przyjmuje wszelkie re-
peracje i instalacje.

Jan Jarno i Syn

Zakład Ślusarsko-Kowalski
i MECHANICZNY

Roboty wodociągowe, budowlane okucia.
Specjalność: drabiny wszelkiego typu i na-
rządza dla straży pożarnych.

— OŁKUSZ. Górnicza 127. —

Zakłady Ceramiczne

„W. Filawski“

w OŁKUSZU.

Pieca kaflowe wszystkich systemów według
najnowszych własnych patentów.

BANK Komercyjny w Ołkuszu

Spółdz. z ogr. odp.

Załatwia szybko i sumiennie wszel-
kie czynności w zakresie bankowości
wchodzące.

„GWAREK“

Spółka akcyjna
dla handlu hurtowego
w OŁKUSZU

Sól, nafta, smary, oleje, świece, towary bu-
dowlane i opałowe.

Ołkus, ziemia Kielecka — Tel. Nr. 14.

Własne składy z boczną koleją.

Adres telegraf. „Ołkusz-Gwarek“.

Fabryka Wyrobów Cementowych Inż Bronisław Czernicki

w OŁKUSZU, ul. Sławkowska 78.

Wykonuje: rury kanalizacyjne, cembrowiny
studienne, schody betonowe i mozaikowe,
płyty trotuarowe, cegły cementową, dachów-
kę cementową, nagrobki

i wszelkie roboty budowlane wchodzące
w zakres betoniarstwa.

Sklep Galanteryjny i Obuwia

Romuald PIECHOWICZ

w Ołkuszu,

— Rynek № 14. —

Zakład wyrobów powroźniczych

Sz. Feliks-Ołkusz,

ulica 3-go Maja 334.

Poleca: liny, powrozy, szpagat, oraz
wszelkie wyroby powroźnicze

— Ceny konkurencyjne. —

Fabryka

wód gazowych i owocowych

M. Kaczka i J. Kruk

w OŁKUSZU.

Biuro Elektrotechniczno-Instalacyjne

LEONARDA OSKIERKO

Siedlce, Warszawska 24

Telefon 83.

**Dom Handlowo-Rolniczy
Stanisław Karwowski**

Mińsk Maz., przy ulicy Karczewskiej 62

poleca po cenach konkurencyjnych:
maszyny i narzędzia rolnicze, artyku-
ły techniczno-budowlane, nawozy sztuc-
czne, artykuły opałowe oraz wszelkie
nasiona.

DZIAŁ ADRESOWY

ST. KARASIEWICZ

Zakład Zegarmistrzowski
i Galwanizacyjny
w Olkuszu, Al. Mickiewicza

Złocę i srebrzę wszelkie przed-
mioty z gwarancją

Zakłady Mechaniczne

A. Günter i Syn

Olkusz, ul. 3-go Maja.

Wykonują urządzenia młynów, tar-
taków, olejarni i t. p. oraz wszelkie
roboty w zakresie mechan. wchodzące.

Zakład rymarsko - siodlarski i tapicerski

J. Anyż

Olkusz, Al. Mickiewicza Nr. 180

Posiada na składzie wielki wybór
uprząży, siodel, przyborów podróżnych
i t. p. oraz przyjmuje obstalunki.
Robota solidna. — Ceny przystępne

S. Maruszewski

w Mińsku Mazowieckim.

Wytwórnia w y r o b ó w
— tkackich ludowych. —

Chrześcijańska Pracownia
Ubiorów Męskich i Damskich

J. Łyczakowski

OLKUSZ,

Aleja Mickiewicza Nr. 180.

PIERWSZORZĘDNY
ZAKŁAD KRAWIECKI

Antoniego Kozłowskiego

Mistrza Cechu Warszawskiego.

w Mińsku Mazowieckim,
ulica Warszawska Nr. 52.

ZAKŁAD RASZPLARSKI

Kazimierz Pieńkowski

Mińsk Mazowiecki,
ul. Mostowa Nr. 9.
Przyjmuje także repe-
racje narzędzi szewskich

ZAKŁAD
Slusarsko - Mechaniczny
S. Ługowski
 Mińsk Maz., ul Karczevska 23.

Przyjmuje maszyny wszelkiego rodzaju do reperacji oraz wykonywa pompy, studnie, wodociągi, zlewy, okucia do drzwi, okien, bram i t. p. ogrodzenia ogrodów i grobów, schody, balkony, balustrady, bramy, wagi do reperacji oraz wszelkie reperacje i konserwacje po cenach umiarkowanych.



Pracownia OBUWIA
Władysław Wójcicki
 Mińsk Mazow.
 ul. Poprzeczna 8

Przyjmuje wszelkie obstalunki i reperacje po cenach konkurencyjnych.

Wytwórnia Stempli
Kauczukowych i Metalowych
Zenona Lissowskiego
 w Mińsku Mazowieckim

Hurtowy SKŁAD PIWA
Sz. Holcband
 Mińsk Mazow.—Mostowa Nr. 6

Zakład Krawiecki
MICHAŁ ŁUGOWSKI
 MIŃSK-MAZOWIECKI — KARCZEWSKA 23.
 Przyjmuje wszelkie obstalunki tak z własnych jak i powierzonych materiałów.—Wykonywa elegancko i na czas, umówiony podług najnowszych żurnali po cenach przystępnych.

MAGAZYN MEBLI
Sz. Erlichman
 Kozienice, Kościelna 33.

Zakład ślusarsko-mechaniczny
Ludwik Sitkowski
 Kozienice, Lubelska 44

Wykonywa reperacje maszyn do szycia i pisanania oraz wszelkie roboty ślusarskie.

Chrześcijańska
PRACOWNIA OBUWIA
P. GŁUSZEK—Kozienice,
 ulica Warszawska Nr. 7.
 Wykonywa obuwie
 męskie, damskie i dziecinne.

Pracownia Ubiorów Męskich
A. JOSKOWICZ
 Kozienice, ulica Lubelska № 27
 Ceny konkurencyjne.
 Robota solidna.

Chrześcijańska
PRACOWNIA OBUWIA
Józef Głowacki, Kozienice
 ulica Warszawska 18.
 Wykonywa obuwie
 męskie, damskie i dziecinne.

PRACOWNIA UBIORÓW
CYWILNYCH I WOJSKOWYCH
SZ. RECHTMAN
 Kozienice, ulica Rynek 6
 Robota solidna. Ceny konkurencyjne

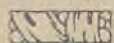
Szewcka Spółdzielnia
ROBOTNICZA — „S Z E W C” w KOZIENICACH

Poleca hurtowo obuwie najlepszej jakości
 — Cenniki na żądanie wysyłamy bezpłatnie. —

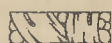


Adresy firm handlowo-przemysłowych

Województwa Lubelskiego.



L U B L I N.

**Ajentyry, komisowe i handlowe biura, domy i przedstawicielstwa.**

giuro Techniczno Handlowe Inżynierów w Lublinie Sp Akc. — Hotel Europejski.

Jan Teodorowicz — Kollątaja 5 — m. 4.
„Eternit“ — kantor fabryki B-ci Rybskich
Kościuszki 10.

„Elibor“ Sp. Akc. Handlowo-Przemysłowa Ł. J. Borkowski — Krakow.-Przedm. 41.

Kujawski, Milewski, Szwetner i S-ka
Krak.-Przedmieście 62.

Rochman i Oksenhendler — Plac Łokietka 5.

Spółdzielnia Sejmików i Miast Woj. Lubelskiego — Rynek, Trybunał.

Zylber H. J. ulica Cicha 6.

Inż. F. Miller — Krak.-Przedm. 49.

M. Epsztejn i B. Kruszyński — ulica Kollątaja 5.

Dom Handlowy „Carbo“ — Szpitalna 4

Dom Handlowy Czesław Podarewski
Bernardyńska 18 — telefon 407.

„Karpaty“ oddział w Lublinie, ulica Pijarska 2.

Apteczne składy.

Ludwik Lipecki — Króla Leszczyńskiego 40 — Wieniawa.

Książczycki Ludwik — Foksal 20.

Radecki St. — Krak.-Przedm. 46.

Magierski, Turczynowicz i Zawistowski Krak.-Przedm. 25 i Foksal 9.

Słonczyński St. — Krak.-Przedm. 48.

„Sanitas“ — Krak.-Przedm. 29.

Gołębiowski A. — S to Duska 22.

Zawadzki I. — Krak.-Przedm. 16.

Asfalt.

Lubelskie Przedsiębiorstwo Asfaltowe i Fabryka Papy Dachowej „Lublin“
Zamojska 27.

Banki i instytucje finansowe.

Bank Polski, oddział Lubelski — Krakowskie-Przedmieście 37.

Bank Handlowy w Warszawie, oddział w Lublinie — Kapucyńska 3

Polski Bank Krajowy — Kapucyńska 4

Bank Handlowy w Łodzi, oddział w Lublinie — Krak.-Przedm. 62.

Bank Związku Spółek Zarobkowych
Krak.-Przedm. 45.

Polski Bank Handlowy — ulica Początkowska 1.

Bank Ziemiański w Warszawie — oddział w Lublinie, Krak.-Przedm. 41

Bank Ziemi Polskiej Krak.-Przedm. 39

Kasa Przemysłowców i Rolników
Lubelskich — Krak.-Przedm. 56,

Bank Rzemieślników i Drobnych Kupców — Kozia 2.

Bank Udziałowy — Lubartowska 8.

Spółdzielnia Kredytowa — Królewska 4

„ELIBOR“ Radom — Lublin patrz str. ¹⁰⁰ i 102

Księgarnia St. Leszczyński

KRASNYSTAW,
— Ziemia Lubelska. —

Skład Maszyn i Narzędzi Rolniczych Stanisław PADWICKI

w KRASNYMSTAWIE,

— przy ulicy Zamojskiej. —

oraz Zakład Galanteryjno-Rymarski

wyrabia siodła, uprząże dla koni, przybory
myśliwskie, troki oraz wyprawa skór na su-
rowiec po cenach umiarkowanych

Biurowy Artykułów Technicznych i Elektrotechnicznych

"TECHNOMASZYN"

właściciel J. Treczyński

Krasnystaw, ziemia Lubelska

— ulica Lubelska 1. — Telefon 40. —

Maszyny do szycia, rowery, maszyny do pisania, moto-
cykle. Przy firmie warsztaty reperacyjne.

Depesze: Krasnystaw—Technomaszyn.

Skrzynka pocztowa № 3.

PRACOWNIA Ubiorów Męskich



K. Paradowski

Krasnystaw, Hotel Kresowy

Przyjmuje wszelkie obśladunki
wchodzące w zakres kra-
wiecstwa męskiego z własnych i powie-
rzonych materiałów.

Na raty i za gotówkę. Robota solidna.

Stanisław Wesółowski

skład maszyn, narzędzi rolniczych,
części zapasowych, oraz warsztaty
reperacyjne.

Wyrób patentowanych KLÓDEK

dawniej I. MIERZEJEWSKI w Warszawie.

w KRASNYMSTAWIE, Wojew. Lub.

"ROLNIK"

Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa
w Krasnymstawie,

z odpowiedzialnością ograniczoną.

Ziemiopłody i nawozy sztuczne. Ma-
szyny i narzędzia rolnicze. Galanterja
żelazna. Materiały budowlane.

Materiały opałowe.

Zakład ślusarsko-mechaniczny W. Wesółowski

w KRASNYMSTAWIE.

Przyjmuje wszelkie obśladunki, wcho-
dzące w zakres ślusarsko-mechanicz-
ny. Posiada na składzie wybór na-
rzędzi rolniczych oraz wykonywa
reperacje takowych.

Fabryka Przemysłu Drzewnego w Krasnymstawie.

Wykonywa wszelkie roboty w
zakres stolarstwa wchodzące.

Zakład wyrobów Blacharskich

W. Psujka

majstra
cechowego

w KRASNYMSTAWIE.

Przyjmuje wszelkie roboty wchodzące w zakres bla-
charstwa, ponadto krycie dachów blachą, papą, eter-
nitem, dachówką, a także wszelkie reperacje i montaże
gorzelni i urządzeń mleczarskich.

Wyrób Parników

— ZA GOTÓWKĘ i NA RATY. —

Robota solidna.

Ceny umiarkowane.

Chrześcijańska pracownia
ubiorów męskich oraz damskich,
kostjumów, palt i futer

Franciszek ZAPRAWA

Krasnystaw, ul. Lubelska 5.

Wykonywa wszelkie obśladunki z własnych i powie-
rzonych materiałów po cenach przystępnych.

Konfekcja damska i galanterja

Zofja Ratajowa

Krasnystaw.



Bławatne, bawełniane wyroby i bielizna.

Kukliński A. — Krakow.-Przedm. 58
Magazyn wyrobów fabryki „Żyrardów” — Krakowskie Przedmieście 6
Krawecki Józef i S-ka — Krakowskie-Przedmieście 46.
Blumel J. — Krak.-Przedm. 4.
Czapski A. — Krak.-Przedm. 36.
Goldcwałg S. — Krak.-Przedm. 38.
Goldcwałg Mieczysław — Krakowskie-Przedmieście róg Kapucyńskiej.
Radzikowski St. — Krak.-Przedm. 22
Rakowski i Jaeger — Krak.-Przedm 18
Fr. Rój i S-ka — Krak.-Przedm 5
Rozenszpir P. — Początkowska 1.
Zynger N. — Nowa 2.

Bednarskie zakłady.

Wojno Stanisław — Probostwo 7.

Biura próśb i porad prawnych.

„Wiedza” Józefa Sadzikowskiego — Krak.-Przedmieście 55.
Maksymiljan Kożuchowicz — Królewska 1.
„Temida” ulica Kozia 2.
„Express” — Krak.-Przedmieście 23.
Biuro fachowych porad prawnych — „Prawo” — Kościuszki 3.
„Obrona” — Konopnicka 6

Blacharskie zakłady.

W. Świerczyński — Namieśnikowska Nr. 13.
Radzki A. — Krak.-Przedm. — Hotel Europejski.
I. Gietrajtmán — Kowalska 3 — róg Rybnej.
Frydhałm L. — Targowa 2.
Lichształn M. — Zamojska 25.
Beszłak Sz. — Ruska 17.
Halbersberg Ch. — Szeroka 2.
Serafin — Krakowskie-Przedm. 32.
Szuman E. Bychawska 110.

Broni sprzedaż i reperacja.

Morawski J. W. — Krak.-Przedm. 21.
Frieman E. — Kościuszki 2.
Mieczysław Hatys — Krak.-Przedm. 44
M. Zarychta — Solna 7.
Szuman E. Krak.-Przedm. 21.

Browary i składy piwa.

Browar parowy „Jeleń” — ulica Bychawska 106
Browar parowy K. R. Vetter — Bernardyńska 15.
Stan. Tupikowski — Podwał 7.
Reprezentacja Książęcego Browaru w Tychach — Królewska 15
H. Lambach Repr. Zjednoczonych Browarów Warszawskich Haberbusch i Schiele — Krak.-Przedm. 29.

Budowlane przedsiębiorstwa.

Szczepański i S. Orłowski — Krakowskie-Przedmieście 36.
„Architekt” sp. z ogr. odp. — ulica Zamojska 4.
Biuro Techniczno-handlowe Inżynierów w Lublinie — Krak.-Przedmieście, Hotel Europejski.
„Odrodzenie” Królewska 11.

Cementowe wyroby.

Karwowski i Zakrzewski — Namieśnikowska 22.
Radzikowski — Betonowa 2.
Stefan Cybulski — Bronowice, ulica Łęczyńska 44.

C h m i e l.

Karol W. Thiele — Krak.-Przedm. 48/3.
Syndykat plantatorów chmielu w Warszawie oddział w Lublinie, 3-go Maja 20.

Chemiczne artykuły.

Pierwsza w Lublinie Wytwórnia Chemiczna P. H. Chek — ulica Bychawska.



**WARSZAWSKA
Spółka Krawiecka**

Jan MAZUREK i S-ka

w **KRASNYMSTAWIE**,
ulica Niecała, dom p. Hendigerego
obok poczty.

Wykonywa roboty z powierzonych lub własnych materiałów stosownie do wymagań Sz. Klijentów.

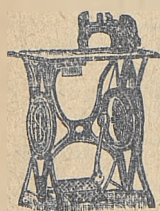
— **Na raty i za gotówkę.** —

Ceny przystępne. Robota solidna.

Biuro próśb i tłumaczeń

S. Fiszchauta i F. Piętała

Krasnystaw, 3-go Maja Nr. 4.
Podania, skargi, apelacje, rekursy do wszystkich instytucji sądowych i administracyjnych.



Zakład Mechaniczny
maszyn do szycia, rowerów, gramofonów i t. p.

J. LIGATOR

Międzyrzec Podlaski

ulica Warszawska

Nr 76.



Zakłady mechaniczne
oraz sprzedaż narzędzi rolniczych i wyrób walcy nowych młyńskich a także ryflowanie takowych

Józef Kawęcki

Międzyrzec Podl.
ulica Piłsudskiego Nr. 123.

Bank Ludowy

w **MIĘDZYRZECU** k/Łukowa.

Konto P. K. O. Nr. 62,455.

Załatwia punktualnie i tanio wszelkie czynności bankowe.

BANK KUPIECKI

w **Międzyrzeczu**, k/Łukowa.

Telefon Nr. 52

Konto czekowe w P. K. O. Nr. 63,402.

Załatwia wszelkie czynności bankowe punktualnie i szybko.

Filja Podlaskiego

Syndykatu Rolniczego

w **Międzyrzeczu**, przy ul. Lubelskiej 6.

Poleca po cenach konkurencyjnych wszelkie artykuły wchodzące w zakres gospodarstwa wiejskiego, nawozy sztuczne, maszyny i narzędzia rolnicze.

S k ł a d

Narzędzi Rolniczych

oraz **Zakład Ślusarski**

B-cia SZYDEŁKO

Międzyrzec, ul. Kościelna 5.

Wykonywa wszelkie obstalunki i reparaacje. Ceny przystępne.

Magazyn Bławatny

H Rubinsztejn i S-wie

Międzyrzec, koło Łukowa,

— ul. Rynek № 1 — Tel. 57, pr. 28. —

Skład zaopatrzony stale w wielki wybór nowości sezonowych.

Woolny, Jedwabie, Bawełny etc.

Zakład Ślusarski

Franciszek PASZKIEWICZ

MIĘDZYRZEC PODL.

— ulica Kościelna Nr. 17. —

Wykonywa wszelkie obstalunki w zakres ślusarstwa wchodzące.



Cukiernie, cukry, czekolada.

W. Staregowski — Kościuszki 2.
B. Pachuta — Lublin, ulica Początkowska 6
Chmielewski Wł. Krak.-Przedm. 8.
Jeranek R. — ulica Kościuszki 7.
Pierwsza Lubelska Spółka Cukierników — Krak.-Przedm. 39.
Sakowicz A. — Krak.-Przedm. 34.
Semadeni A. K. — Krak.-Przedm. 27.
Zjednoczeni Cukiernicy Warszawscy Krak.-Przedm. 56.
Jadwiga Pliszczyńska — Kapucyńska 2.
Heljodor Guz — Kościuszki 1

Cukru produkcja.

Tow. akc. Cukrowni i Rafinerji „Lublin” — ulica Krochmalna.

Czapki i kapelusze męskie.

St. Januszewski — Kapucyńska 2.
Sobol M. — ulica Pijarska 1.
A. Lew — Plac Króla Łokietka.
Ł. Zorman i Kwaśny — Nowa 2.

Dentystyczne przybory.

Sztajnberg Sz. — Bramowa 8.

Drożdży wyrób.

Wrzodak St. — Bychawska 36.

Drukarnie.

A. Jarzyński — Plac Bernardyński.
Drukarnia „Ludowa” J Popieła — ul. Krak.-Przedm. 60 (obok Banku Łódzkiego).
Dział Stanisław — Kollątaja Nr. 3.
Drukarnia „Ziemiańska” — Kościuszki Nr. 10.
Drukarnia „Udziałowa” — Plac Litewski M. Kossakowska — Krak.-Przedm. 10.
Pietrzykowski J — ul Kościuszki 4.
„Placówka Lubelska” — ul. Orla 3.
Drukarnia Państwowa — Plac Litewski.
A. Rembowski — Kapucyńska 5.

Drzewny przemysł i handel.

Polska Spółka Drzewna — Namieśnikowska 35.
S-ka Akcyjna Przemysłu Leśnego ul. Powiatowa 7.
Skład materiałów drzewnych L. Rozenberg — ul Zamojska 30.
T. Goldman — ulica Foksal 6.
M. Lewinsztajn — ul. Zamojska 45.
Ch. i B. Kupfersztok — ul. Szopena 22.

Ekspedycyjne, transportowe i przewozowe przedsiębiorstwa.

Piotr Łuszczewski Biuro Krakowskie-Przedm. 36.
St. Miński — Krak.-Przedm. 20.
Biuro przewozowo-ekspedycyjne E. Radomski — ulica Podwał 7. m. 2.
„Hermes” — Kościuszki 7.

Eternitu fabryki.

„Eternit” fabryka Braci Rylskich Tatary

Elektrotechniczne biura i składy.

Inż. F. Miller — Krak.-Przedm. Nr. 49.
Biuro Inżynierów S-ka Akcyjna Krak.-Przedm. (hotel Europejski).
Inż. A. Jaworski — Namieśnikowska 13.
Karol Podmele — ulica Namieśnikowska 19/2.
J. Tuchman — Krak.-Przedm. 30
Bronisław Popko — Bychawska 32.

Futer sprzedaż.

M. Mandelszul — Krak.-Przedm. 30.
Bluzajd A. i Syn — Krak.-Przedm. 11.

Fotograficzne i portretowe zakłady.

C. Bagiński ul. Foksal 47.
Hartwig L. — Namieśnikowska 19.
Zawadzki, Radzikowski i S-ka Krak.-Przedm. 29.

KONCESJONOWANA SZKOŁA
PRYWATNA Z INTERNATEM

DLA

GŁUCHONIEMYCH

Bracia HIMELSZAJN

Międzyrzec Podlaski.

**Biuro prośb
i porad prawnych
H. Brukarz**

Międzyrzec Podl. Piłsudskiego 126
Prośby, podania, odwołania w sprawach są-
dowych, skarbowych i administracyjnych. —
Przepisywanie maszynowe.

Najtańsze źródło!
zakupu książek i piśmiennych
materiałów oraz pracownia
stempli i pieczęci
J. LEBENGLIK MIĘDZYRZEC—
ulica Lubelska Nr. 64. koło ŁUKOWA,

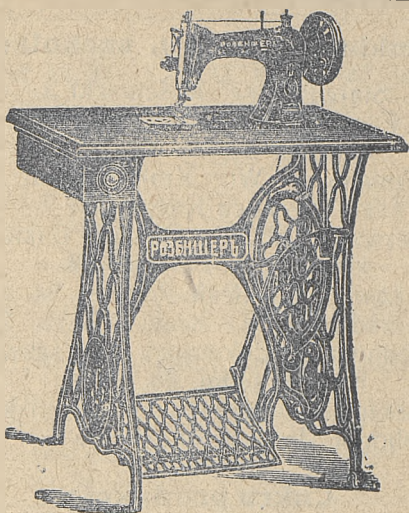
**FOTOGRAFJA
M. Obersztern**

Międzyrzec podl., Warszawska 48.
W moim zakładzie fotograficznym wykony-
wam solidnie i artystycznie wszelką robotę
w zakresie fotografii i portretów wszelkich
rozmiarów po cenach przystępnych.



Pracownia UBIORÓW
MĘSKICH
I. Fojgiel Międzyrzec k/Łukowa
ulica
Warszawska Nr 61
przyjmuje wszelkie obsta-
lunki po cenach konkuren-
cyjnych. — Daje na raty.

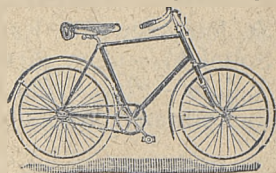
Zakład Fotograficzny
"VIKTORJA"
" wł. P SAPOŻNIKOW
Międzyrzec, ulica Lubelska 26.
Wykonywa portrety rozmaitych wielkości.



Zakład mechaniczny maszyn do
szycia Singera i rowerów a ta-
kże przyjmuje wszelkie reperacje

U. LIGATOR

Międzyrzec,
Lubelska 36
przy Moście



FOTOGRAFJA
Ch. Kronharc Międzyrzec Podl.
Lubelska 135
wykonywa różne roboty fotograficzne oraz
powiększanie portretów różnych rozmiarów.

Krawiec J. Buraczyk
DAMSKI
Międzyrzec, ul. Lubelska 34
Podaje do wiadomości Sz. Klienteli, że
przyjmuje obstalunki na palta i kostjумы.—
Robota wypelnia się akuratanie podług
ostatniej mody.

**Taniej niż wszędzie! Maga-
zyn i pracownia Okryć Dam-
skich i Dziecinnych**
Sz. ZYLBERSZTEJN
Międzyrzec k/Łukowa Warszawska 45
Wykonywa wszelkie obstalunki z własnego
i powierzonego materiału

Fortepianów skład.

Grzegorzewski Jan — ul. Zamojska 18.

Farbiarnie i pralnie chemiczne.

I. A. Götze — ulica Królewska Nr. 7
Filja: Krak.-Przedm. 44.
W. Łabęcki — Krak.-Przedm. 48.

Galanteria różna.

Golikow W. — Bernardyńska 12.
A. Zarębski — Krakowskie-Przedm. 16.
B. Kłopotowska — Kapucyńska 2.
Tryszfeld L. — ul. Lubartowska.

Galanteria skórzana.

Spółka Rymarzy i Siodlarzy — Krak.-Przedm. 51.
„Rega” — Pijarska 2.

Gumowe i sportowe artykuły.

A. Schindler — Plac Litewski 1.

Galanteria i Norymberszczyzna

J. Prawecki i S-ka — Krak.-Przedm 29.
Stefan Madler — ul. Kapucyńska 2.
„Praca” — Plac Litewski 1.
Lucjan Krak i S-ka — Krak.-Przedm. 10.
Z. Mazurkiewicz i S-ka — Powiatowa 5.
Antoni Barteczko — Krak.-Przedm. 21.
Broszkowscy F. i J. Krak.-Przedm. 68.
„Polski Sklep” Jan Rogo — Plac Kr. Łokietka 3.
S. Szyman i F. Frank — Lublin, ul. Krak.-Przedm. 7.
Rakowska Zofja — Kapucyńska 4.
„Unitas” — Zamojska 23.
F. Wolberg — Krak.-Przedm. 48.
Ch. Cukierman — ul. Bramowa.

Gilz fabryki.

J. Lewandowski i S-ka — ul. Królewska Nr. 6.
„Ursus” — Lubartowska Nr. 24.
„Syrena” — ul. Bramowa 2.

„Syl” A. Rabinowicz — ulica Lubartowska 18.

Antoni Winnicki i S-ka — Graniczna 9.

Huta Szklana.

Robotnicza Huta Szklana na Tatarach.

Introligatorskie zakłady.

B. Augustyński — Bernardyńska 2.
K. Juszko — Krak.-Przedm. 29.

Jubilerskie, grawerskie i zegarmistrzowskie zakłady.

K. Krokowski — w Lublinie, Krak.-Przedm.
A. Kalicki — Lublin, Krak.-Przedm. 1.
Fr. Sokołowski — Lublin, ul. Kapucyńska Nr. 2.
St. Kozłowski — Krak.-Przedm. 58.
J. Lurje — Zielona 1.
Tajtelbaum i Liberman — Krakowskie-Przedm. 23.
Michel Kohen — Krak.-Przedm. 15.
J. Jandzyk i St. Jakubowski — Kółkajtaja 2.
Sz. Bromberger — Krak.-Przedm. 19.
M. Turkus — Kozia 2, I-sze piętro.
Frajzygier — Plac Króla Łokietka.
Trachtenberg S. — Krak.-Przedm. 4.
Cygielman J. — Krak.-Przedm. 17.

Kafli wyrób.

W. Podkowa — Chłodna 4.
Adam Rybczyński — ulica Początkowska Nr. 18.

Kapelusze męskie i damskie.

A. Lew — Plac Łokietka 2
Janina Kozłowska — Bernardyńska 18.
Magazyn kapeluszy i czepek męskich M. Sobol — Pijarska 1.
St. Januszewski skład kapeluszy i czepek męskich — ulica Kapucyńska 2.
Magazyn kapeluszy damskich T. Biełlińska — Kościuszki 1.

Spółdzielczy Bank Handlowy w Łukowie.

z odp. ogr.

Telefon Nr. 44

Konto czek. PKO. w Warszawie 63.558

SPÓŁDZIELNIA ROLNICZO-HANDLOWA z ogr. odp

W ŁUKOWIE — Telefon 34.

Nieruchomość własna przy ul. Siedleckiej 12

FILJE: w Tizebieszowie i Adamowie

Piekarnia własna w Zofiborze.

Rachunki czekowe: Centr. Kasa Spółek Roln.

Oddział w Warszawie Nr. 10.

Pocztowa Kasa Oszczędności Nr. 60.197.

Kupno — Sprzedaż. Zboże, Nasiona,

Ziemiopłody, Nawozy sztuczne, Arty-

kuly budowlane. Węgiel — Koks.

Towarzystwo „OLEUM“ WE LWOWIE

oddział w Łukowie.

Nafta, benzyna, oleje, smary,
parafina, świece.



Pracownia obuwia

J. Krasuski

ŁUKÓW,

ulica Siedlecka 35.

Posiada na składzie gotowe obuwie najlep-
szego gatunku oraz przyjmuje obstalunki
i reperacje. Ceny przystępne.

Zakład stolarsko-meblowy i budowlany

Daniela Domańskiego

Łuków, Aleja Kościuszki 12

wykonywa wszelkie roboty stolarskie
meblowe, budowlane i szkolne.

Fotografia „Teper“

HRUBIESZÓW, z. Lubelska,

ulica 3-go Maja.

Skład Szkła I Wurman

Hrubieszów,

Nowy Rynek (dom własny)

SPÓŁDZIELCZY Bank Kupiecki w Łukowie

z ogr. odp.

ŁUKÓW.

Adres dla depesz: „Bank Kupiecki“

Telefon Nr. 35.

Konto czek. w Poczt. Kasie Oszczęd. 63.373

„Snop“ Skład Maszyn i Narzędzi Rolniczych

Łuków, D-ra Chącińskiego 27.

Poleca młocarnie szerokomłotne, kutnowian-
ki, maneże, wirówki szwedzkie, wialnie,
plugi Sucheniego i wogóle wszelkie narzę-
dzia potrzebne pp. rolnikom.

Skład Maszyn i Narzędzi Rol-
niczych oraz przyjmuje wszel-
kie reperacje maszyn

Chaim Jungszejn

ŁUKÓW.

Daje n a r a t y !

Skład żelaza, wyrobów żela-
znych i maszyn rolniczych

Bracia Arje

I. w Łukowie,

II. w Brześciu n/B., Dąbrowskiego 108.

Pracownia Okryć Damskich,
kostiumów, Palt i Futer

L. KNOP HRUBIESZÓW — o—
NOWY RYNEK Nr. 12

Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnego
i powierzzonego materiału. Wykonanie soli-
dne i terminowe. Ceny przystępne.



S p r z e d a ż

maszyn do szycia i rowerów
oraz dodatków do takowych

H. Berman — Łuków

D-ra Chącińskiego 37.

Przyjmuje wszelkie repera-
cje maszyn i rowerów.

Zakład fotograficzny H. PERETZ

HRUBIESZÓW, ulica 3-go Maja

OBOK APTEKI i STAROSTWA.

Wykonuje wszelkie zdjęcia fotograficzne
oraz portrety do naturalnej wielkości po
cenach przystępnych.—Robota artystyczna.



Magazyn kapeluszy damskich A. Jaworskiej—Namiestnikowska 28.
Magazyn mód A. Rzepecka — Krak.-Przedm. 12.
T. Rozenszer pracownia kapeluszy Grodzka 25.
Węglińska F. magazyn kapeluszy damskich—Namiestnikowska 13.
Pracownia kapeluszy damskich Janiny Kowalewskiej — Krakowskie Przedmieście 55.
„Salomea“ pracownia kapeluszy damskich—Krak.-Przedm. 28.

Kolonjalne towary.

Hurtownia Handlujących Towarami Kolonijanemi Spółka Akcyjna Ś-to Duska 10.
Antoni Krychowski i S-ka — Krak.-Przedm. 38.
Stanisław Chrempiński—Bramowa 2
Witold Piotrowski—Kapucyńska 4.
Ignaszewski W.—Krak.-Przedm. 12.
Z. Romanowski-Godlewski — Krak.-Przedm. 46.
Adolf Rakszewski — Krak.-Przedm. róg Kapucyńskiej.
Omilianowski Z. — Cicha 3.
Szubstarski W.—Krak.-Przedm. 52.
Żurek T.—Krak.-Przedm. 17.
Antoni Podsiadłowski — Ś-to Duska 2.
Adam Podsiadłowski — ulica Początkowska 17.
Zofja Danek — Foksal 19.

Księgarnie.

M. Arci i S-ka — Krak.-Przedm. 15.
Cholewińscy W. i J.—Krak.-Przedm. 36.
Gebethner i Wolf—Krak.-Przedm. 2-1.
Hotel Europejski.
Kotlarski Kazimierz—Krak.-Przedm. 58.
Księgarnia św. Wojciecha — Krak.-Przedm. 43.
Fabjan Forem—Krak.-Przedm. 23.
„Wiedza“ E. Możejko—Foksal 23.

Konfekcja damska i dziecienna.

K. Łuszczewska—Początkowska 1.
M. Lajnward—Pijarska 1.
„Unitas“ — Zamojska 23.
Kuźnikowa Felicja i S-ka — Krak.-Przedm. 70.
Lucjan Krak i S-ka—Krak.-Przedm. 10.
Cukierman A. Ch.—Bramowa 3.
„Pomrok“—Krak.-Przedm. 29.
„Praca“—Plac Litewski.

Koszykarskie zakłady.

J. Rzechowski,—ul. Górna 2.
H. Steckiewicz—Bernardyńska 19.

Kotlarsko-mechaniczne zakłady i fabryki.

S. Sawicki—ul. Piaskowa 23
J. Pajczer i J. Szwarcberg—Rusalka 6.
Gniazdowski i Janiszewski—ul. Bychawska 121.
E. Plage i T. Laśkiewicz —Bronowice.

Księżych ubiorów pracownie.

P. Dudek—ulica Królewska Nr. 7.

Krawcy i magazyny ubiorów męskich.

J. Lewandowski—Plac Kr. Łokietka 5.
B. Piwarski—Krak.-Przedm. 15.
B. Unkiewicz—Kapucyńska 2.
I. Grizolef i S. Rajs—Królewska 2.
H. Akerman—ul. Krak.-Przedm. 19.
N. Fiszman i J. Rozenbaum — Królewska Nr. 3.
Rybiecki St. pracownia ubiorów męskich—3-go Maja 20.
Józef Chadaj—Krakowskie-Przedm. 60.
St. Podczaski—Krak.-Przedm. 39 m. 16.
Pierwsza polska spółka krawców Namiestnikowska 18.
I-sze zjednoczenie krawców polskich ul. Namiestnikowska 19.
Klimowicz A.—Krak.-Przedm. Nr. 21.

Polska Dyrekcja Ubezpieczeń

Inspektorat w Hrubieszowie
przyjmuje wszelkie ubezpieczenia od ognia,
budynków, krestencji i towarów, fabryk ect.
również dział gradowy.

Biurowisko Inspektora P. D. U. W.
Hrubieszów, 3-go Maja 22

Dom handlowo - rolniczy

„Dewajtis”

w Hrubieszowie.

Poleca wyborowe naczynia kuchenne, rolni-
cze, stolarskie, cement i papę.

Pracownia Obuwia Bolesław Majewski

Hrubieszów, Nowy Rynek 24
przyjmuje wszelkie obstalunki oraz
posiada gotowe obuwie.

Ceny przystępne.

ZAKŁAD STOLARSKI Władysława MROCZKA

w HRUBIESZOWIE

wykonywa wszelkie obstalunki me-
blowe, kościelne, fabryczne i tapicer-
okie oraz **ZAKŁAD POGRZEBOWY**
wybór trumien metalowych, dębowych
i sosnowych, wieńce i inne przybory
pogrzebowe.

PRACOWNIA OBUWIA

Antoni Załuski

Hrubieszów, ul. Lubelska Nr. 6

przyjmuje wszelkie obsta-
lunki i reperacje po cenach
przystępnych.

KRAWIEC MĘSKI J. TENENBAUM

LUBARTÓW, Piłsudskiego 271.

Przyjmuje obstalunki
— oraz przeróbki —

Pracownia obuwia

Franciszek Chareziński

Lubartów, ulica Furmańska 390

Przyjmuje obstalunki
na dogodnych warunkach.

Sklep naczyń kuchennych
i szkła

I. HERC Lubartów.
Lubelska 34.

ZAKŁAD — Wł. Pilcher
Krawiecki

Lubartów, ulica Lubelska,
przyjmuje obstalunki z własnych i po-
wierzonych materiałów
po cenach przystępnych.

Pracownia Czapek

A. Puterman

Lubartów, ul. Lubelska Nr. 35.

Przyjmuje wszelkie roboty
po cenach konkurencyjnych.

M A L A R Z

J. L. AKERSZTEJN

Lubartów, z. Lubelska
ulica Piłsudskiego Nr. 271.

Pracownia obuwia

męskiego, damskiego i dzieciennego

C. Wajc Lubartów,
Lubelska 35.

Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnego
i powierzzonego materiału. Robota solidna.

G. Klajn — Krakowskie-Przedm. 23.
 Pracownia krawiecka Z. Hochgmein
 i Ch. Mandelbaum — ulica Po-
 czątkowska Nr. 10
 Zakład krawiecki A. Niewiadomski —
 Górna 11.
 Zakład krawiecki Józef Gasiński — ul.
 Bychawska 51.
 Pracownia ubiorów męzkich J. Gertler
 Początkowska 7.
 Krawiec męski A. Melman — ul. Koś-
 ciuszki 3.
 Krawiec męski S. Bojgen — ul. Koś-
 ciuszki 2.
 „Elegancja” — pracownia krawiecka
 męska — Rynek 6.
 Finkielsztajn i Grynberg — Namiest-
 nikowska 23.

Krawieckie pracownie i ma- gazyny ubiorów damskich.

Walicka A. — Kapucyńska 6.
 Rumiński J. krawiec damski — Za-
 mojska 25.
 Krawiec damski J. Wysocki — ul. Ko-
 śląska 2.
 Magazyn Okryć Damskich, Kostjumów
 oraz Futer M. Arbus — Krak.-
 Przedm. 14 mieszk. 3.
 „Tailleur de dames” — J. Grynwald
 Krak.-Przedm. 60.
 Krawiec damski R. Marcińczak — Lub-
 lin, Krak.-Przedm. 5—I piętro.
 Magazyn ubiorów Damskich i Dzie-
 cinnych A. Atlas — Krak.-Przedm.
 28 — sklep frontowy.
 Krawiec damski Sz. Gutmacher — Kra-
 kowskie-Przedm. 22 — II piętro.
 Pierwszorzędna pracownia okryć dam-
 skich, kostjumów i futer N. Zym-
 ler — Krak.-Przedm. 36—I piętro.
 Pracownia okryć damskich palt i fu-
 ter S. Klajner — Lubartowska 8.
 Pracownia okryć damskich, kostju-
 mów oraz futer Ch. B. Zemel-
 man — Lubartowska 29.

Pracownia okryć damskich i kostju-
 mów J. Gutharc — ulica Zamoj-
 ska Nr. 33.

Ruśnierskie pracownie.

H. Lerman — Królewska 3.
 D. Szafran — Krak.-Przedm. 28.
 L. Cusznajder — Krak.-Przedm. 26.
 Jaskmanicki i Olszowski — Krakow-
 skie-Przedm. 23.
 M. Ejdelman — Bramowa 8.

Litografje.

A. Jarzyński — Plac Bernardyński.
 J. Pietrzykowski — Kościuszki 4.
 A. Rembowski — Kapucyńska 5.
 Państwowa Litografia — Plac Litewski.

Lemoniady wyrób.

Policzkiewicz H. i S-ka — Początkow-
 ska Nr. 14.
 „Lublinianka” — Bernardyńska 17.
 „Zdrój Lubelski” — Zamojska 20.

Luster fabryki.

Sz. Feldman — ul. Lubomelszczyzna
 Nr. 6, Kantor — Krak.-Przedm. 30.

Malarskie zakłady.

Stan. Kalinowski — Zielona Nr. 5.
 Kazimierz Kalinowski — Kapucyńska 1
 lub Szpitalna 5.

Muzyczne instrumenta.

Wolny A. — Początkowska 2.
 Fr. Borowiecki — Królewska 6.

Maszyn do szycia sprzedaż i reperacja.

L. Kokoszko — Plac Łokietka.
 Głębikowski S. S-ka — Szpitalna 2.
 Kompanja Singer — Krak.-Przedm. 6.

Maszyn do pisania naprawa.

Z. Waśniewski — Niecała 9.

**Fabryka WYROBÓW
BETONOWYCH**

J. OSIŃSKI Lubartów -
Lubelska 194.

Telefon 32 (dom własny)

Wyrabia kręgi studzienne. Rury wszelkich wymiarów.
Płyty cementowe. Dachówki. Bartnice oraz bloki
cementowe.

**Księgarnia, Introligatorka
i Skład Materiałów Piśmiennych**

Sz. Suchowolski

Lubartów, ulica Lubelska 231.

**Fabryka miodu
J. Sztajnworca**

w Lubartowie, Lubelska 232.

„Młyn Elektryczny“

LUBARTÓW,

ulica Lubelska Nr. 406.

**Skład Towarów
Manufakturnych**

H. Fridlender

Lubartów, ziemi Lub. Rynek I-97.
(dom własny)

**Sklep Towarów Bławatnych
oraz Chustek**

S. Landman

Lubartów, ulica Lubelska Nr. 34

Firma Fr. Racki

Hurtowa sprzedaż soli, węgla
opałowego i materiałów budo-
wanych oraz dział kolonjalny
Lubartów, ulica Lubelska 195.

**Handel Galanteryjny
i Sprzedaż Towarów Norym-
berskich oraz kapeluszy**
Bronisław Orzechowski
Lubartów,
ulica Lubelska.

**Skład Towarów Bławatnych,
Wełnianych, Bawełnianych
oraz Chustek**
Firma M. SUCHOWOLSKI
Lubartów, ul. Lubelska 34
(dom własny).

**MECHANICZNE ZAKŁADY
przetworów płodów rolnych**
Juljan Sielski i Wacław Tchorek
Lubartów.

**Skład Towarów Bławatnych,
Wełnianych, Bawełnianych
oraz Chustek**
Sz. Cukierbiks
Lubartów, Lubelska 189.

OLEJARNIA i KASZARNIA
W. Wajnberg
Lubartów, Kamionkowska 155.

Fabryka poruszana jest
za pomocą maszyn.

Manufaktura.

A. Czapski — Krakowskie-Przedm. 36.
T. Krawecki — Krak.-Przedm. 46.
Radzikowski S. — Krak.-Przedm. 24.
Rakowski i Jaeger — Krak.-Przedm. 20.
Manufaktura P. Joz — Lubartowska 3.
Stanisław Goldcweyg — Krak.-Przed-
mieście 30.
Goldcweyg M. — Krak.-Przedm. 38.
Blumel J. — Krak.-Przedm. 4.

Maszyn i narzędzi rolniczych fabryki i składy.

Zjednoczenie Polskich Fabryk Maszyn
i Narzędzi Rolniczych Spółka
Akcyjna. Fabryka maszyn rolni-
czych i odlewnia żelaza Wac-
ław Moritz w Lublinie — ul. Za-
mojska Nr. 27.
M. Wolski — ul. Foksalna 16.
„Lechja” — ul. Foksalna 19.
Kujawski, Milewski, Szwentner i S-ka
Krakowskie-Przedm. 62.
Lubelski Syndykat Rolniczy — Krak.-
Przedm. 64.

Mechaniczne i metalowe za- kłady i fabryki oraz ślusar- skie zakłady.

Zakłady mechaniczne inż. M. Wolski
i M. Czerwiński — ul. Kawia 12.
W. Oskiera — ul. Zamojska 31.
E. Plage i T. Laśkiewicz — Bronowice
ul. Fabryczna 1
S. Sawicki — Piaskowa 23 — tel. 6-83.
Bieliński Antoni — ul. Krótka 3.
Rakowscy S. i J. — Bychawska 45.
L. Paroszkiewicz — Krak.-Przedm. 52.
A. Matyjasek — Zielona 5.
A. Grzegorzczak — Krak.-Przedm. 39.
Zakład kowalsko - mechaniczny W.
Ryglewicz — Foksalna 10.
S. Łuszczewski — Zamojska 23.
Goldbaum J. — Olejna.
Wł. Karwacki — Zamojska 47.
F. Majewicz i J. Bronowski — ul. Za-
mojska 37.

M L Y N Y.

Adolf i Henryk Bracia Krausse. Młyn
i Kaszarnia

Młyńskich maszyn i kamieni fabryki i składy artykułów młyńskich.

W. Leśniewicz — Przemysłowa 15.
Kulik G. — Wesola — róg Milej.
„Lechja” — Foksalna 17.
Dąbski W. i J. Jawor — Zamojska 10.
Felhendler I. — Krak.-Przedm. 21.

Mydła wyrób i sprzedaż.

Mydlarnia J. Niziński i J. Banasiewicz
Krakowskie-Przedm. 40.
Fabryka Mydła W. Kucharski — Dolna
Panny Marji 26.
J. Dymowski — Nowa 1.

Naftowe produkty.

„Nafta” S-ka Akc. oddział Lubelski
Misjonarska 12.
J. Dymowski — Nowa 1.
Rochman i Oksenhendler — Plac Króla
Łokietka.
B.-cia Nobel — Krak.-Przedm. 6.
T-wo „Oleum” — Górna 9.

N a s i o n a.

Tomasz Turbański Dom komisowy
ogrodniczo-rolniczy — Krakowskie-
Przedmieście 60. — Tel. 3-50.
Hartwig Karol — Krak.-Przedm. 48.

Octu produkcja.

A. Gwóździowski — ul. Jezuicka 13.
Sz. Sztetfinkiel — Lubartowska 22.
A. Urbanowicz — Szewska 4.

O b u w i e.

H. Malesztak — Czechowska 4.
J. Adamczyk — Królewska 5.
Altman i Fenstermacher — Nowa 15.
R. Solecki — Królewska 5.

Bank Ludowy w Parczewie

Spółdz. z ogran. odpow.

Załatwia wszelkie operacje bankowe, przyjmuje weksle, frachty i przekazy pieniężne na inkaso.

BIURO PROŚB i TŁUMACZEŃ A. Zielonki i H. Bonenfelda

w Parczewie, Warszawska 23.
załatwia wszelkiego rodzaju prośby i podania do wszystkich instancji sądów i urzędów pisane na maszynie, do konsulatów w sprawie emigracji.

Warszawski ZEGARMISTRZ ZELIG BRAWERMAN

w. Parczewie, ulica Brzeska Nr. 3.
Specjalna pracownia: zegarów, gramofonów, rowerów, jako też wszelkich wyrobów jubilerskich oraz posrebrzanie i pozłacanie platerów. Za wyżej wymienione przedmioty i za reperację gwarancja.

Sklep MANUFAKTURY H. B. Erlich

Parczew, ul. Rynek Nr. 1.
Poleca towary wełniane i bawełniane

ZAKŁAD FOTOGRAFICZNY SZ. FEFERKORN p.f. „Radjo“

Parczew, ulica Warszawska 16.
Zakład wykonywa portrety artystyczne fotografie pocztówkowe, gabinetowe, paszportowe i spółkowe.

Drukarnia WOLFA Maliny

Parczew, woj. Lub., Brzeska 46.
Wykonywa wszelkie roboty drukarskie po cenach niskich.

Pracownia pończoch M. Rubinsztejn

Parczew, ulica Kościelna 27
wyrabia w rozmaitych gatunkach pończochy po cenach niskich

ZEGARMISTRZ i Jubiler M. WAJNBERG

Parczew, ulica Rynek 12
poleca wyroby jubilerskie oraz platerowane.

Pracownia obuwia A.B. Samotny

Parczew, ulica Brzeska № 30
przyjmuje wszelkie obstalunki i reperacje.

PRACOWNIA KUCHEN i PIECÓW kaflowych przenośnych

Wolf PYTEL

Parczew, ulica Kościelna № 36.

Pracownia zegarmistrzowska S. RUBIN

Parczew, ulica Kościelna № 7.
Przyjmuje wszelkie reperacje po cenach niskich.

KRAWIEC Damski A. Pazonczyk

Parczew, ulica Brzeska Nr. 11
(obok Żydowskiej)
przyjmuje wszelkie obstalunki palt i kostjumów po cenach przystępnych.

PRACOWNIA RYMARSKA

D. Goldberg

Parczew, ulica Rynek Nr. 10
przyjmuje oraz wyrabia wszelkie wyroby rymarskie.

KRAWIEC DAMSKI S. Wajnapfel

Parczew, ulica Brzeska № 9
przyjmuje wszelkie obstalunki palt i kostjumów po cenach przystępnych.

Szulec S.—Krakowskie-Przedm. 44.
Sz. Bronfeld—Nowa 11.
St. Bogusław—Bernardyńska 2.
Jan Niedziela—ul. 3-go Maja 20.
Edward Traczewski — ulica Początkowska 8.
Józef Szczerbiński—Krak.-Przedm. 57.
Wacław Chadaj—Skibińska 24.

Oleje i smary.

Lubelska Fabryka Smarów Teofil Nazarewicz i S-ka—ulica Łęczyńska 34.
T-wo „Oleum” — Górna 9.

Optyka.

Tadeusz Milewski—Kapucyńska 1.
J. W. Morawski—Krak.-Przedm. 21.

Obrazów oprawa i składy

Józef Śliwiński—S-to Duska 20.
„Selenit” S. Tyszkiewicz — Ewangelicka 8.
Dzwonkowski S-to Duska 10.

Owocarnie.

„Flora” Józef Małgorzewski — Krak.-Przedm. 44.
W. Gorczykiewicz—Kapucyńska 6.

Papier i materiały piśmienne.

Hurtownia Papieru Tow. Ud. B-cia Kapuścińscy—Kapucyńska 7.
S. Domiński—Kapucyńska 1.
Skład materiałów piśmiennych J. Krauze—Początkowska 14.
„Bazar Szkolny”—Krak.-Przedm. 51.
Kestenberg B-cia—Krak.-Przedm. 52.

Powozów i bryczek wyrób i repercja.

A. Spoczyński—Zielona 5.
Roman Rembkowski—Królewska 15
St. Gąsiorowski—Początkowska 4.
Jan Wiązowski—Bernardyńska 11.
S. Gąsiorowski—Zamojska 16.

Perfumerje.

„Iris” — Gmach Teatru Miejskiego
Namieśnikowska.

Powroźnictwo.

J. Bogusławski—Kapucyńska 1.

Przemysł ludowy.

„Przemysł Ludowy”—Plac Litewski 1.

Poziołnicze pracownie.

J. Jezierski—Przemysłowa 29.

Restauracje.

„Bar Lunch”—Krak.-Przedm. 22.
„Strzecha Polska”—Krak.-Przedm. 32.
„Europa”—Krak.-Przedm. 29.

Rymarskie wyroby.

Spółka Rymarzy i Siodlarzy—Krak.-Przedm. 51.
Frank—Kapucyńska 1.
Forszteter—Kościuszki 1.

Skóry.

Polska Spółka Garbarzy T. Fryczyński i J. Kaczmarek — Plac Króla Łokietka 3, róg Koziej.
Polska Składnica Skór—Przechodnia.

Stemple.

Dział Stanisław—Kollataja 3.
M. Kossakowska—Krak.-Przedm. 19.
Szrajbman Sz.—Krak.-Przedm. 22.

Stolarskie zskłady i magazyny mebli.

Skład mebli B. Tochtermann—Początkowska 4.
K. Karwacki, Lublin, S-to Duska 14.
B. Finkielsztein—Zielona 5, m. 10.
Leopold Szabelski—Chłodna 15.
J. Wojciechowski—Rybna 3.
S. Łuszczewski i K. F. Gajewski—Zamojska 28.
Z. Chodorowski—Żmigrod 4.

**Kupiecko - Rzemieślniczy
Bank Spółdzielczy
W JANOWIE LUB**

z ogr. odpow.

załatwia wszelkie operacje bankowe, jak inkaso, wypłaty — prowizje minimalne.

Spółdzielnia Kredytowa z ogr. odp.

W JANOWIE LUBELSKIM

Conto czekowe w PKO. Nr. 100.972

przyjmuje inkaso weksli, frachtów i innych dokumentów na Janów Lub. i okolice.

Załatwia szybko.

Liczy tanio

Magazyn Bławatny

W. Zebrowski i J. Bobolewski

w Janowie Lub ulica Zamojska
polecą towary na ubrania męskie i damskie
oraz wyroby: pluszowe, płócienne, bawełniane, chustki i t.p.

Skład Maszyn

i Narzędzi Rolniczych

z fabryk Moritza i Wolskiego w Lublinie

oraz maszyn do szycia

Chemja Fichtenbaum

W JANOWIE ziemia Lubelska

Zakład Fotograficzny

M. Frydmana

W JANOWIE LUBELSKIM.

wykonuje wszelkie roboty wchodzące w zakres fotografii. **PORTRETY** czarne i kolorowe do naturalnej wielkości do paszportów na poczekaniu.

Magazyn Galanteryjny

obuwie, konfekcja, bielizna, futra oraz kosmetyka i perfumerja

G. Erlichster

Janów Lub. ulica Zamojska 368

Zakład Fotograficzny

Hersz Lejb Wajsfeld

w Janowie Lub. Sienkiewicza 25

wykonuje zdjęcia paszportowe na poczekaniu po cenach niskich

**Biuro porad prawnych
i pisania podań wszelkich**

L. Wroński

Kraśnik — Janowski.

Zakład Fotograficzny

Stanisława Laszkiewicza

w Kraśniku, ulica Kościuszki

(dom własny) — telefon Nr. 29.

wykonuje wszelkie roboty w zakres fotografii wchodzące. — Ceny umiarkowane.

**Chrześcijańska Pracownia Kra-
wiecka ubiorów damskich
i męskich**

M. Szafader w Kraśniku, —
ul. Kościuszki 115.

przyjmuje obstalunki z własnych i powierzonych materiałów podług najnowszych żurnali

Ceny przystępne.

Zakłady Przemysłowo-Handlowe

w Kraśniku

spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Tartak, Młyn, Elektrownia

Polski Sklep Bławatny

Stefan Majewski

w Kraśniku, ul. Narutowicza
(dom Biegaja).

Skład Wódek, Win

Likierów i Spirytusu

W. Sapalski

Kraśnik, ul. Rynek Nr. 2

Handel Win, Wódek Likierów,
spirytusu, wyrobów tytoniowych
oraz towarów kolonialnych

H. M. EJBUSZYC

Janów — Lubelski, ulica Zamojska Nr. 368.

B. Karwan—Krak.-Przedm. 60
Wł. Brzuska—Dominikańska 1.
M. Grynsza'n — Krak.-Przedm. 21.

Swiec wyrób i sprzedaż.

Antoni Podsiadłowski—S-to Duska 2.
J. Dymowski—ulica Nowa. 2.
J. Niziński i J. Banasiewicz — Krak.-
Przedm. 40
Henryk Gosek—Królewska 4.

Studnie.

W. Oskiera—Zamojska 31.
Dobiecki i S-wie—Zamojska 15.

Siatek druczanych wyrób.

Chrzanowski W —Wesoła 3.

Szklarskie zakłady.

M. Piłatowicz—Misjonarska 12.

Szczotki

Ch. Apelbaum—Grodzka 1.
F. Karpifski—Królewska 17.

Trykotaży fabryki.

B. Krempel—Szpitalna 3.
„Zasyb”—Lubartowska 15.
„Trykot”—Cyrulnicza 4.

Tkalnie.

„Dzwon”—S-go Mikołaja 19a.
„Tkalnia Włókno”—Rusalka 10.

Trumien sprzedaż.

Włodzimierz Dowojno—Królewska 11.
Wróblewski J.—Bernardyńska 14.
Niewiadomski Wł. — Bychawska 30,
Zamojska 47,—Początkowska 7.

Tapicerskie zakłady.

St. Pinkosz—Krak.-Przedm. 39.
A. Markowski—Krak.-Przedm. 43.
Szpiro P.—Krak.-Przedm. 30

Techniczno-handlowe biura i składy.

Jan Teodorowicz—Kołłątaja 5, m. 4.

St. Janicki—Bernardyńska 24.
W. Dąbski i J. Jawor—Zamojska 10.
Kujawski, Milewski, Szwetner i S-ka
Krak.-Przedm. 62.

Biuro Techniczno-Handlowe inżynie-
rów w Lublinie, Krak.-Przedm, 29
(hotel Europejski)

Biuro sprzedaży fabryki „Eternit”.
Kościszka 10.

„Elibor”—Krak.-Przedm. 41.

Ubiory.

J. Lewandowski—Plac Króla Łokiet-
ka 5, telefon 578.

Magazyn Ubiorów Męskich, Dam-
skich i Dziecinnych J. Rozenbaum
i N. Fiszman—Królewska 3.

Magazyn Okryć Damskich, kostjumów
oraz futer M. Arbus — Krak -
Przedm. 14, m. 3.

Atlas—Krak.-Przedm. 28.

Węgiel.

W. Sokół—Namiesznikowska 6.

Wełny skup.

Ch. J. Sztajnberg—Bramowa 8.

Żelazo i artykuły żelazne.

„Elibor” Ł. J. Borkowski — Krak.-
Przedm. 41.

Zelman Brener—Początkowska 2.
Szol Wolman i S-ka — Krakowskie-
Przedm. 26.

Ubezpieczenia.

„Patria” (Feliks Moskałewski), Krak.-
Przedm. 49—tel. 249

„Polonja” i „Vita”, (Papieski Franc.)
Krak.-Przedm. 31.

„Snop” (Antoni Herlen)—Krakowskie-
Przedmieście 56.

Warszawskie Towarzystwo Ubezpie-
czeń—Krak.-Przedm. 47.

„Vesta” Towarzystwo Wzajemnych
Ubezpieczeń—Krak.-Przedm, 39

Hurtowy skład soli, nafty i różnych smarów oraz wapna, papy dachowej i nawozów sztucznych

STANISŁAW DUDEK

Piaski Luterskie — telefon 20

Młyn wodny i parowy

„Piaski Luterskie“

ziemi Lubelskiej

H. WAJZER i SZ. ZYT CER

Telefon 5.

Sklep Galanteryjno-Mieszany

JÓZEFA D Z I O R A

w Piaskach Wielkich — koło apteki, posiada duży wybór towarów w zakres ten wchodzących i sprzedaje takowe po cenach najniższych.

Pracownia Krawiecka
Gustaw Kozak

Piaski Luterskie, Lubelska 15

wykonywa wszelkie roboty w zakres krawiectwa wchodzące po cenach umiarkowanych.

Sklep Hygieno-Kosmetyczny
galanterja, spożywcze towary i zabawki

STANISŁAW BUDA

Piaski pod Lublinem.



Pracownia OBUWIA
Stanisława Pietuchy

Piaski Luterskie
Nowy Rynek

Przyjmuje wszelkie obstalunki po cenach przystępnych.

Sprzedaż gotowych ubrań
damskich i dzieciennych oraz galanterja

Helena Szer

Piaski Luterskie

przyjmuje wszelkie obstalunki w zakres krawiectwa wchodzące.



Pracownia
o k r y ć
damskich

CH. B. ZEMELMAN

Lublin,

Lubartowska 29.

Przyjmuje wszelkie obstalunki po cenach przystępnych. — Wykonywa solidnie i terminowo

Na prowincję w ciągu 24-ch godzin.



Pracownia obuwia

Tomasz

KULCZYCKI

Piaski Luterskie, ul. Lubelska.

Przyjmuje wszelkie reperacje i obstalunki.

Pracownia Kapeluszy Damskich

p f. „**Salomea**“

S. A J Z E N

Lublin, Krak.-Przedm. Nr. 28.

(w podwórzu)

Przyjmuje wszelkie roboty oraz przefasonowania.

Pracownia Obuwia

męskiego, damskiego i dzieciennego

Sz I. Brondfajn

Zwoleń, Rynek 17.

Zakład blacharsko-mechaniczny

N. F E L D B E R G

Zwoleń, Rynek 16.

Przyjmuje wszelkie roboty blacharskie, rowery, prymusy
po cenach niskich.

PRACOWNIA OBUWIA

oraz pracownia kamasznicza

Sz. Wajntraub

Zwoleń, Rynek 4.

PROWINCJA WOJEWÓDZTWA LUBELSKIEGO

Powiat Bigerajski.

Hurtownia Spółdzielcza w Biłgoraju.
Filja Lubelskiego Syndykatu Rolniczego w Biłgoraju.
Chrześcijańskie Stow. Wytwórców Sit w Biłgoraju.
Księgarnia B-ci Brodowskich w Biłgoraju.
Księgarnia „Społem” w Biłgoraju.

Powiat Biała Podl.

Bank Kupiecki w Białej Podlaskiej.
Bank Kupców i Przemysłowców w Białej Podlaskiej.
Księgarnia W. Klimecki w Białej Podlaskiej Warszawska 6.
Drukarnia Polska J. Bułakowskiego w Białej Podlaskiej Prosta 2.
Skład broni K. Smoleński Biała Podlaska Krzywa 9.
Zakład fotograficzny I. Brattig w Białej podl. Brzeska 19.
Zakład mechaniczno-ślusarski I. Kowieskiego Nowa 2.
Fabryka wyrobów betonowych Zdzisław Konwicki Biała podl. Łomazka 2.
Zakład zegarmistrzowski A. Goldszmidt Biała Podlaska Rynek 21.
Zakład zegarmistrzowski Ch. M. Goldszmidt Biała podlaska Rynek 1.
Zakład krawiecki S. Pomiankowski Biała Podlaska Reformacka 5.
Zakład kamieniarski A. Derm Biała Podl. Brzeska 19.
Zakład malarski „Record” Niewęglowskiego Biała podl. Rynek 10.
Podlaska Wytwórnia Samolotów w Białej podlaskiej.
Księgarnia T-wa Księgarń na Kresach w Białej podlaskiej.
Księgarnia Sakowicz i S-ka w Łomazach.
Tadeusz Dreszer fabryki ceramiczne maj. Dobromyśl p. Kodeń.
Fabryka kafli inż. Zajączkowskiego w Janowie podlaskim
Przemysł budowlany w Chotyłowiu.

Powiat Chełmski

Bank Spółdzielczy w Chełmie Lubelska 47.
Bank Udziałowy w Chełmie ulica Lubelska.
Kupiecki Bank Spółdzielczy w Chełmie ul. Pijarska.
Polski Bank Spółdzielczy w Chełmie Lwowska 7.

Reprezentacja Ubezpieczeń E. Ch. Klajner Seminaryjska 6.
R. Dratt i S-ka Fabryka Maszyn Rolniczych i odlewnia żelaza w Chełmie.
Zakład pilnikarski Bonifacy Bortkiewicz w Chełmie Sienkiewicza 17.
Zakład betonowo - mozaikowych robót B. Piekarskiego Młynarska 4
Sklep galanteryjny G. Kowaczyk Chełm Lubelska 60.
Zakład pogrzebowy Zajączkowskiego Chełm Młynarska 5.
Biuro porad prawnych A. Sankowski, Chełm Lubelska 81.
Zakład fotograficzny „Wenus” J. Wajntraub Chełm Lubelska 70
Biuro próśb i porad prawnych S. Tulermana Chełm Katowska 2.
Biuro Techniczne - Handlowe „Technoel” Chełm Lubelska 70.
Fabryka Maszyn Rolniczych W. Bałaziński Chełm Brzeska 2.
Sklep obuwia Stanisław Wysocki Chełm Lubelska 62.
Biuro Handlowo-Komisowe J. Goldfeld — Chełm Lubelska 57.
Zakład artystyczno-pozłotniczy St. Kabala Chełm Lubelska 90.
Biuro próśb M. Rajs Chełm Lubelska 32.
Skład materiałów drzewnych Sz. Dawidson Chełm Budowska 24.
Tow. Akc. Cukrowni „Rejowiec” w Rejowcu.

Powiat Garwoliński.

Szkółki drzew owocowych w lasach garwolińskich p. Garwolin.
Agencja Zw. Spółdzielni Mleczarskich i Jajczarskich w Garwolinie.
Filja Syndykatu Rolniczego w Garwolinie.
Fabryka maszyn rolniczych J. Rękawka w Garwolinie.
Spółdzielnia Kredytowa w Garwolinie.
Fabryka wyrobów żelaznych Wł. Moll w Maciejowicach p. Sobolew.
Stow. Rolniczo-Handlowe w Garwolinie.
Fabryka Stolarska „Kotwica” w Garwolinie.

Powiat Hrubieszowski

Bank Handlowy w Warszawie oddział w Hrubieszowie.
Bank dla Handlu i Przemysłu w Hrubieszowie Nowy Rynek 16.
Bank Zjednoczonych Ziemi Wschodnich w Hrubieszowie.



Księgarnia K. Cypryszewski w Hrubieszowie
Polska Dyrekcja Ubezpieczeń Inspektorat
w Hrubieszowie 3 Maja 22.
Dom Handlowo-Rolniczy „Dewajtis” w Hrubieszowie.
Zakład Fotograficzny H. Peretz Hrubieszów
3 go Maja.
Zakł. stolarski Wł. Mrocza w Hrubieszowie
Pracowni okryć damskich L. Knop w Hrubieszowie Nowy Rynek 12.
Pracownia obuwia Antoni Załski w Hrubieszowie Lubelska 6.
Pracownia obuwia B. Majewski ulica Rynek
24 w Hrubieszowie.
Skład szkła I. Wurman Hrubieszów Nowy Rynek.
Fotografja „Teper” w Hrubieszowie ul. 3-go Maja.
Tow. Akc. Cukrowni „Nelecew” w Neledwi.
Wytwórnia aptekarska Gr. Dziemski w Kryłowie nad Bugiem.
Cukrownia „Strzyżów” w Strzyżowie.
Młyn gazowy Brank i Regel w Hrubieszowie.
Dom zbożowy B-cia Brandt w Hrubieszowie.

Powiat Janowski.

Spółdzielnia Kredytowa w Janowie Lub.
Kupiecko-Rzemieślniczy Bank Kupiecki w Janowie Lub.
Zakład fotogr. U. L. Wajsfeld Janów Lub.
Sienkiewicza 25.
Galanteryjny magazyn G. Erlichter Janów Lub.
ul. Zamojską 368.
Zakład fotograficzny M. Frydmana w Janowie Lub.
Magazyn bławatny W. Żebrowski i J. Bobolewski w Janowie Lub. ul. Zamojska
Handel win, wódek, likierów H. M. Ejbuszyc Janów lub. Zamojska 386.
Skład maszyn i narzędzi rolniczych Ch. Fichtenbaum w Janowie lub.
Zakłady Przemysłowo-Handlowe w Kraśniku
Polski sklep bławatny Stefan Majewski w Kraśniku ul. Narutowicza.
Zakład fotogr. Stanisława Laszkiewicza w Kraśniku ul. Kościuszki.
Skład win i wódek W. Sapalski, Kraśnik, ul. Rynek Nr. 2.
Biuro porad prawnych L. Wronski Kraśnik.
Chrześcijańska Pracownia Ubiorów Damskich i Męskich M. Szafader w Kraśniku ul. Kościuszki 115.
Bank Związków Ziemian w Kraśniku.
Kasa Pożyczkowa i Oszczędności w Janowie lub.
Księgarnia K. Machnikowska w Janowie lub.
Księgarnia J. Adler w Kraśniku.
Księgarnia R. Paterski w Zaklikowie.
Cukrownia „Zakrówek” w Zakrzówku.
Kopalnia kamienia wapiennego w Łysakowie
Filja Syndykatu Rolniczego w Kraśniku.

Filja Syndykatu Rolniczego w Zaklikowie.
Filja Syndykatu Rolniczego w Janowie lub.
Fabryka „Beton” w Zaklikowie.
„Rolnik” Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa w Kraśniku.
Zakłady Ceramiczne Ciechocin i Lute Doły w Janowie lub.

Powiat Krasnostawski.

„Rolnik” Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa w Krasnymstawie.
Bank Ziemi Polskiej w Izbicy lub.
Bunk Ziemi Polskiej w Krasnymstawie, Poniatowskiego 2.
Bank Spółdzielczy w Krasnymstawie Lubelska 2.
Księgarnia St. Leszczyński w Krasnymstawie.
Zakład krawiecki Jan Mazrek w Krasnymstawie
Skład maszyn i narzędzi rolniczych St. Padwicki w Krasnymstawie ul. Zamojska.
Konfekcja Zofja Ratajowa w Krasnymstawie.
Zakłady Mechaniczne Stanisław Wesółowski w Krasnymstawie.
Fabryka Przemysłu Drzewnego w Krasnymstawie.
Biuro próśb i tłumaczeń S. Fiszhanta i F. Piętała w Krasnymstawie ul. 3-go Maja 4
Zakład mechaniczny W. Wesółowski w Krasnymstawie.
Chrześcijańska Pracownia Ubiorów Męskich Fr. Zaprawa w Krasnymstawie.
Zakład wyrobów blacharskich W. Psujka w Krasnymstawie.
Zakład krawiecki Karol Paradowski Krasnostaw Hotel Kresowy.
Biuro elektrotechniczne p. f. „Technomaszyn” J. Treczyńskiego Krasnostaw ul. Lubelska.
Mody, konfekcja damska i męska Feliks Wdowicki Krasnostaw.
Zakład powroźniczy Jana Stoleckiego w Krasnymstawie.

Powiat Konstantynowski

Browar Szummera w Sarnakach poczta Platerów.
Gorzelnia, rektyfikacja i tartak w Cieleśnicy gm. Rokitno.

Powiat Lubartowski.

Bank dla handlu i przemysłu w Lubartowie
Bank Spółdzielczy w Lubartowie.
Fabryka wyrobów betonowych J. Osiniński -- Lubartów ulica Lubelska 194.
Mechaniczne zakłady przetworów piodów rolnych Juljan Sielski i Wacław Thorek—Lubartów.



H. Frydlander—skład manufaktur—Lubartów—Rynek 1—97.
Handel galanteryjny Bronisław Orzechowski Lubartów ulica Lubelska.
Skład towarów bławatnych Sz. Cukierbiks Lubartów Lubelska 189.
Olejarnia i Kaszarnia W. Wajnberg — Lubartów Kamionkowska 155.
Skład towarów bławatnych S. Landman — Lubartów—Lubelska 24.
Hurtowa sprzedaż soli Fr. Racki—Lubartów Lubelska 195.
Księgarnia i introligatornia Sz. Suchowolski Lubartów—Lubelska 231.
Skład towarów bławatnych M. Suchowolski Lubartów — Lubelska 34.
Fabryka miodu J. Sztajnworca Lubartów—Lubelska 232.
Młyn elektryczny „Lubartów”—Lubelska 406
Malarz J. L. Akersztejn—Lubartów Piłsudskiego.
Zakład krawiecki Wł. Pilcher Lubartów—ul. Lubelska.
Sklep naczyń kuchennych I. Herc Lubartów Lubelska.
J. Tenenbaum krawiec męski — Lubartów—Piłsudskiego 271.
Pracownia czapek A. Puterman — Lubartów ulica Lubelska.
Pracownia obuwia C. Wajc—Lubartów—Lubelska
Pracownia obuwia Franciszek Chareziński Lubartów—Furmańska 390.
Huta Szklana Halbersberga w Lubartowie.

Powiat Lubelski.

Młyn Parowy „Piaski Luterskie“ w Piaskach.
Hurtowy skład nafty i różnych smarów Stanisław Dudek — Piaski Luterskie.
Sklep galanterijno-mieszany Józefa Dzioka w Piaskach Luterskich.
Pracownia krawiecka Gustaw Kozak w Piaskach Luterskich.
Sklep Hygieno-kosmetyczny Stanisław Buda w Piaskach Luterskich.
Sprzedaż gotowych ubrań Helena Szer Piaski Luterskie.
Pracownia obuwia Stanisława Pietuchy Piaski Luterskie, Nowy Rynek.
Pracownia Obuwia Tomasz Kulczycki Piaski Luterskie-
S-ka Akc. Cukrowni „Trawniki“ w Trawniskach.
Bychawskie Tow. Kredytowe w Bychawie.

Powiat Łukowski.

Spółdzielczy Bank Handlowy w Łukowie.

Spółdzielczy Bank Kmiecki w Łukowie.
Towarzystwo „Oleum“ we Lwowie oddział w Łukowie.
Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa z ogr. odp. w Łukowie.
„Snop“ Skład Maszyn i Narzędzi Rolniczych, Łuków d-ra Chacińskiego 27.
Sprzedaż maszyn do szycia H. Berman, dra Chacińskiego 37.
Skład żelaza Bracia Arje, w Łukowie.
Pracownia obuwia J. Krasuski, Łuków Siedlecka 35.
Zakład stolarsko-meblowy i budowlany Daniała Domańskiego Łuków, Aleja Kościuszki 12.
Skład maszyn i narzędzi rolniczych Ch. Jungszejn w Łukowie.
Bank dla Handlu i Przemysłu w Łukowie, Siedlecka 75.
Księgarnia Kazimierz Gliniecki w Łysobkach.
Młyn motorowy M. Kamiński w Łukowie.
Krochmalnia Hr. Żółtowskiego w Kocku.
Siedlecki Syndykat Rolniczy oddział w Łukowie.
Huta szklana „Dąbrowa“ w Dąbrowie:
Hurtownia Udziałowa w Łukowie, ul. dra Chacińskiego 71.
Spółdzielnia rolnicza „Rolnik“ w Łukowie Dra Chacińskiego 37.

Powiat Puławski.

Bank dla Handlu i Przemysłu w Puławach, Lubelska 5.
Bank Ziemi Polskiej oddział w Puławach.
Bank Zjednoczonych Ziemi Polskich w Puławach, Lubelska 43.
Bank Przemysłowców Polskich w Opolu Lub.
Spółdzielnia Kredytowa w Nałęczowie.
Księgarnia Jadwiga Jugusiewicz w Puławach.
Księgarnia Chrześcijańska w Kurowie Lub.
Cukrownia „Garbów“ Ska. Akc. w Przybyśławicach.
Zakłady Przemysłowo-Rolne „Opole“ „Zagłębia“ w Opolu Lub.
Fabryka garbarska „Wisła“ w Kazimierzu nad Wisłą.
Fabryka maszyn i narzędzi rolniczych Jana Mazurkiewicza p. Kurów.
Gospodarstwo sadowe w Józefowie nad Wisłą.
Zrzeszenie metalowców „Merkury“ w Puławach.
Fabryka papieru Stefan Świerczewski w Mazanowie.
Spółdzielnia rolniczo-handlowa w Puławach.
Filja Lubelskiego Syndykatu Rolniczego w Puławach.



Dom Rolniczo-handlowy Stefan Sekutowicz w Opolu Lub.
Zakład stolarsko-budowlany Józefa Zakrzewskiego w Puławach Lubelska 25.
Fabryka mydła M. Oroń Puławy ulica Polna 28.
Zakład fotograficzny „Victoria” w Puławach Piłsudskiego 18.
Magazyn bławatny I. Sobański w Puławach Lubelska 23.
Księgarnia P. M. Krimer Puławy.
Zakład zegarmistrzowski R. Liebfeld Puławy Piłsudskiego 12.
Zakład fotograficzny „Bronisława” w Puławach Piłsudskiego 7a.
Szkoła kroju i szycia A. Lesłowej w Puławach Piłsudskiego 21.
Tapicer powozowo-mebłowy A. Walczewski Puławy Piłsudskiego 29.
Skład czapek i kapeluszy Z. Cukierman i M. Bryfman Puławy Lubelska 49.
Sklep tabaczo-kolonjalny A. Szylewicz Puławy Lubelska 49.
Księgarnia i Czytelnia M. Rubinsztajn Puławy Lubelska 49.
Sklep galanteryjny i piśmienny I. L. Cukier Puławy Lubelska 7.
Pracownia okryć damskich p.f. „Jacób” Puławy Lubelska 43.
Artykuły kolonialne L. Bronsztajn Puławy Lubelska 49.

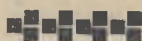
Powiat Radzyński.

Bank dla Handlu i Przemysłu w Radzynie Ostrowska 38.
Bank Spółdzielczy w Radzynie.
Księgarnia Wł. Reszke w Radzynie.
Księgarnia Polska w Wohyniu podl.
Młyn parowy Finkielsztajn w Międzyrzecu podl.
Zakłady mechaniczne Jana Laskowskiego w Radzynie.
Siedlecki Syndykat Rolniczy Oddział w Radzynie.
Filja Podlaskiego Syndykatu Rolniczego w Międzyrzecu.
Bank Ludowy w Międzyrzecu koło Łukowa
Bank Kupiecki w Międzyrzecu koło Łukowa.
Skład narzędzi rolniczych B. Szydelko Międzyrzec Kościelna 5.
Zakład ślusarski Franciszek Paszkiewicz w Międzyrzecu Kościelna 17.
Zakłady mechaniczne Józef Kawęcki Międzyrzec ul. Piłsudskiego 123.
Magazyn bławatny H. Rubinsztajn i S-ka Międzyrzec Rynek 1.
Fotografia Ch. Kronherc Międzyrzec Lubelska 135.
Zakład fotograficzny „Victoria” P. Sapożnikowa Międzyrzec Lubelska 26.
Zakład mechaniczny „Ligator” Międzyrzec Warszawska 76.
Krawiec damski J. Buraczyk Międzyrzec Lubelska 34.
Fotografia M. Obersztajn Międzyrzec Warszawska 48.
Koncesjonowana szkoła dla głuchoniemych Międzyrzec Podlaski.
Biuro porad prawnych Brukarz Międzyrzec Piłsudskiego 126.
Zakład mechaniczny U. Ligator Międzyrzec Lubelska 36.
Księgarnia J. Liebenlik Międzyrzec Lubelska 64.

Pracownia ubiorów męskich J. Folgiel Międzyrzec Warszawska 61.
Magazyn i pracownia Okryć Damskich Sz. Zylbersztajn Międzyrzec Warszawska 45.

Powiat Siedlecki.

Bank Polski w Siedlcach ul. Warszawska
Bank dla Handlu i Przemysłu w Siedlcach Warszawska 60.
Bank Ziemiański w Siedlcach Warszawska 60.
Bank Ziemi Polskiej w Siedlcach Kilińskie-go 17.
Księgarnia Religijna w Siedlcach Kilińskie-go 17.
Księgarnia T-wa „Ignis” w Siedlcach ulica Warszawska.
Biuro techn. inż. J. Krauze w Siedlcach ul. Sienkiewicza.
Huta szklana i robotnicza w Siedlcach.
Polski Jarmark Rzemieślniczy w Siedlcach ul. Warszawska.
Siedlecki Syndykat Rolniczy Ska Akc. w Siedlcach ulica Warszawska.
Podlaska fabryka wódek i likierów w Siedlcach ulica 3-go Maja 27.
Spółdzielczy Bank Kredytowy w Siedlcach ul. Tyla 3.
Spółdzielczy Bank Rolny w Siedlcach Świętojańska 39.
Bank Udziałowy w Siedlcach Piękna 12.
Spółdzielczy Bank Kupiecki w Siedlcach Warszawska 53.
Zakład ślusarsko-mechaniczny A. Rapackiego Siedlce Florjańska 17.
Krawiec męski H. Gadomski Siedlce, Stary Ratusz
Sklep galanteryjny Wincentego Gomziuka Siedlce Warszawska 59.
Biuro prośb i tłumaczeń Michała Białobłockiego Siedlce Długa 38.
Skład broni i narzędzi rolniczych Jan Ciok Siedlce Warszawska 62.
Chrześcijańska pracownia ubiorów męskich i damskich W. Gasidło Siedlce Florjańska 19.
Hurtowy skład piwa A. Kręzlewski Siedlce Sienkiewicza 40.
Fabryka wyrobów cementowych Jan Ciok i S-ka Siedlce Warszawska 63.
Warsztaty ślusarsko-mechaniczne Z. Oleśniewicz Siedlce, Wojskowa 8.
Tłocznia W. Pokrzywińskiego w Siedlcach ulica Pusta 2.
Biuro prośb i podań M. Goldberg Siedlce, Kilińskiego 28.
Sprzedaż farb J. Himmelfarb Siedlce, Warszawska 25.
Fabryka Wag „Ursus” Siedlce Warszawska 72



Skład papieru Sz. Zalcman Siedlce, Warszawska 26.

Fabryka octu „Imperjal“ Siedlce, Żydowska Nr. 4.

Nowy Młyn Motorowy Sz. Lewin Siedlce, Warszawska 80.

Pracownia stempli M. Rydla Siedlce Warszawska 44.

Zakład mechaniczny M. I. Falszpan Siedlce, Warszawska 31.

Fabryka stempli i pieczęci S. Wajmana Siedlce Kilińskiego 24.

Podlaska Drukarnia Udziałowa Siedlce, Kilińskiego 25.

Zakład elektrotechniczny Wł. Krawczyk Siedlce, Stary Ratusz Warszawska 77.

Firma „Centryfuga“ Siedlce Długa 38 Zakład mechaniczny.

Przedziałnia i Gremplarnia Wefny H. Sobieszuk Siedlce, Brzeska 8.

Warsztat mechaniczny N. Szapiro Siedlce, Warszawska 37.

Pracownia obuwia A. Chwałbogowski Siedlce Kilińskiego 15.

Powiat Sokołowski.

Bank dla handlu i przemysłu w Sokołowie Długa 24.

Księgarnia Aniela Danowska w Sokołowie.

Księgarnia Aron Zajac w Sokołowie.

Polska Spółka Handlowo-Budowlana w Sokołowie.

Spółka dla Handlu Ziemiopłodami filja w Sokołowie.

Wytwórnia obuwia L. Kondracik w Sokołowie.

Siedlecki Syndykat Rolniczy Oddział w Sokołowie.

Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa w Sokołowie Długa 9.

Powiat Tomaszowski

Bank Ziemi Polskiej w Tomaszowie 29-go listopada.

Księgarnia Jadwiga Siewierska w Tomaszowie.

Cukiernia w Wożuczynie pow. Tomaszowski.

Fabryka mydła w Tomaszowie Bracia Szwindler.

Dział Handlowy przy sejmiku Tomaszowskim.

Gospodarstwo rybne „Tarnawałka“ w Tarnawatce.

Skład maszyn Rolniczych Puttera w Tomaszowie.

Tow. Udz. Cukrowni w Poturzynie poczta Łaszczów.

Huta szklana H. Schwöfer i M. Milleband w Krasnobrodzie.

Powiat Węgrowski.

Bank dla Handlu i Przemysłu w Węgrowie Kościelna 1.

Księgarnia Józef Sobotka w Stoczku.

Księgarnia J. Zajączkowska w Węgrowie.

Stowarzyszenie rolniczo-handlowe w Węgrowie.

Spółka Garbarska w Węgrowie.

Mydlarnia H. Szulca i J. Bernsztajna w Węgrowie.

Powiat Włodawski.

Bank dla Handlu i Przemysłu we Włodawie 13 listopada 2.

Bank Ludowy w Parczewie.

Biuro Prośb i Tłumaczeń A. Zielonka i H. Bonenfeld w Parczewie Warszawska 23.

Zakład zegarów Zelig Brawerman w Parczewie ul. Brzeska.

Sklep Manufaktorny H. B. Erlich Parczew Rynek 1.

Zakład fotograficzny „Radjo“ Parczew Warszawska 16.

Drukarnia Wolfa Meliny Parczew Brzeska 46.

Zegarmistrz i Jubiler M. Wajnberg Parczew Rynek 12.

Pracownia obuwia A. B. Samotny Parczew Brzeska 30.

Pracownia pieców i kuchen W. Pytel Parczew Kościelna 36.

Zegarmistrz S. Rubin Parczew Kościelna 7.

Pracownia Rymarska D. Goldberg Parczew Rynek 10.

Krawiec damski A. Pazonczyk Parczew Brzeska 11.

Pracownia pończoch M. Rubinsztejn Parczew ul. Kościelna 27.

Krawiec damski Wajnapfel Parczew Brzeska 9.

Księgarnia Podlaska „Promyk“ we Włodawie Siedl.

Młyn S. Lembergera we Włodawie.

Huta szklana „Józefów“ w Uchrusku.

Huta szklana „Nadbużanka“ w Woli Uchurskiej.

Spółka robotnicza huty szklanej „Źródło“ w Parczewie.

Powiat Zamojski.

Lubelski Syndykat Rolniczy filja w Zamościu Kościuszki 6.

„Ziemianin“ w Zamościu sp. akc., Lwowska.
Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa „Rolnik“
w Zamościu.
Księgarnia Polska Z. Pomarański i s-ka w
Zamościu.
Zakład rzeźbiarsko-kamieniarski J. Kurko-
wski i J. Marchwiński w Zamościu.
Zakład mechaniczny Winniczuk Jan Zamość
Lwowska 449.
Zamojska Fabryka szczotek, Zamość Koś-
ciuszki 5.
Zakład fotograficzny W. Ksykiewicz i S-ka
w Zamościu ul. Ślusarska.
Zakład powozowy i malarski Jan Korba Za-
mość Janowice Małe 44.
Zakład mechaniczny Wł. Stefan'aka Zamość
Ślusarska 12.
Zakład bryczek i powozowy Jan Flis Zamość
Lwowska 14.
Zakład galanterijno-powroźniczy Paweł Żak
Zamość Lwowska 13.
Zakład fotograficzny J. Strzyżowskiego Za-
mość Rynek 6.
Zakład bednarski Marceli Wojno Zamość,
Targowa 89.
Zakład stolarski M. Flug Zamość Bożniczna
Nr. 16.
Pracownia ubiorów męskich M. Ch. Gros-
sman Zamość, Ormiańska 1.
Zakład mechaniczny B. Putter w Zamościu
3-go Maja 2.
Biuro prośb Maksymiljana Wajnmana Za-
mość Ślusarska 13.

Krawiec męski W. Richtman Zamość Fran-
ciszczańska 6.
Biuro prośb J. Rozena Zamość Francisz-
kańska 8.
Zakład stolarski J. Ptaszyński i S-ka Zamość
Ślusarska 13.
Pracownia ubiorów Męskich Romuald Dytry
Zamość Kolegajna 4.
Bank Handlowy w Łodzi oddział w Zamo-
ściu, Kościuszki 4.
Bank dla Handlu i Przemysłu w Zamościu
ulica Kościuszki 7.
Bank Ziemi Polskiej w Zamościu Francisz-
kańska 3.
Bank Związków Ziemian w Zamościu ul. Ślu-
sarska.
Centralna Kasa Spółdzielcza w Zamościu.
Księgarnia Kimaczyńskiego w Szczepiesz-
ynie.
Kafłarnia A. Dziuba w Zamościu.
Młyn handlowy w Szczepieszynie.
Cukrownia „Klemensów“ w Klemensowie.
Oddział Fabryki Maszyn i Narzędzi Rolni-
czych M. Wolski i S-ka w Zamościu.
Fabryka powozów i bryczek B. Kabasa w
Zamościu.
Skład maszyn rolniczych S. Putter w Za-
mościu.
Wapniarka rotacyjna w Bułownicy.
Przemysł drzewny Szymon Ułani w Zwie-
rzyńcu.
Klimkiewicz fabryka gił w Zamościu.

W. BARTNIK

KSIEGARNIA,

Skład materiałów piśmiennych,
dostawa do szkół i biur

Będzin, Sączewska 25

Telefon 463.

Zakład elektrotechniczny i gazo-
wy oraz sprzedaż lamp, dzwon-
ków i wszelkich przyborów

M. Birencwajg

TOMASZÓW-MAZ., Tkacka Nr. 4

Uwaga Wykonuję instalacje elektryczne, roboty motorowe oraz sygnalizacje.

Fabryka różnych szczotek, trze-
paczek, miotełek i pędzli i wszel-
kich przyborów dla szczotkarzy

N. Wajsmarder

LUBLIN, ulica Bramowa Nr. 2

WYRÓB SZCZOTEK
FABRYCZNYCH I POKOJOWYCH

F. Ejzykowicz

TOMASZÓW-MAZ.

ulica św. Antoniego Nr. 8
mieszk. Wesola 7.

Wykonuję wszelkie szczotki do uży-
tku fabrycznego i domowego.

Ceny umiarkowane.

Adresy firm handlowo-przemysłowych Województwa Kieleckiego.

K I E L C E.

Ajentyry, komisowe i handlowe biura i domy przedstawicielstwa i składy,

Lewañski L. Seminaryjska 22.
Nowak M. Sienkiewicza 22.
Lipczewski A. Sienkiewicza.
B-cia Przygodzcy Duża.
„Elibor” oddział w Kielcach ul. Sienkiewicza.

Banki i instytucje finansowe.

Bank Handlowy w Łodzi oddział w Kielcach.
Bank Handlowy w Warszawie oddział w Kielcach ulica Sienkiewicza.
Bank Ziemiański oddz. w Kielcach ulica Leonarda.
Bank Związku Spółek Zarobkowych oddz. w Kielcach.

Biura próśb i podań.

„Porada” Antoni Przemyski 3-go Maja 9 (w domu p. Karscha).
Stanisław Gruszewski Wesola 12.
„Praca” Jana Brzozy Wesola 31.
„Ius” Kilińskiego 8 (Duża 3).
Łocik Antoni Wesola 16.
„Iskra” Kilińskiego 1 (hotel Krakowski).

Czapki i kapelusze męskie.

Szmulewicz Ch. ul. Duża 9.

Drukarnie.

Święcki St. ulica Duża 24.
Łęski J. Sienkiewicza 11-a.

Elektrotechniczne biura i składy.

Adamczyk J. ulica Sienkiewicza 51.
Regiela M. Kilińskiego 19.
Staniukowicz M. ulica Kilińskiego 15

Fotograficzne i portretowe zakłady.

„Studio” Sienkiewicza 18.
„Rembrandt” Sienkiewicza 44.
Badzian A. Duża 10.

Farb sprzedaż.

Gutman Ch. Nowo-Warszawska 5.

Kafli wyrób.

Jan Nejman St.-Warszawska 34.

Garbarnie.

Rottenberg M. i A. Młynarska 9.
„Józefów” Młynarska 9.

Kolonjalne towary.

Brzeźnicki T. Hipoteczna 13.
Kotowski Lucjan Sienkiewicza 23.

**Mechaniczno-kotłarskie
zakłady i fabryki.**

Marszycki S. Leśna 1.
Skórczyński i Bukowski ulica Sien-
kiewicza 57.
Kluźniak R. Bodzentyńska 32
Książek Ignacy Czysła 28.
Krawczyński J. St. Warszawska 41.

Manufaktura.

Warmbrum E. Kilińskiego 5.
Piotrowski B. Stary Rynek 9.
Skład sukna, kortów, futer, płaszczy
gumowych oraz ubrań M. Ba-
licki Kilińskiego 9.

Malarskie zakłady.

St. Kunowski Czysła 26.

Mleczarskie produkty.

Przemysłowe Zakłady Mleczarskie
3-go Maja 9.

Muzyczne instrumenty.

Schmidt F. Sienkiewicza 39.

Mydła produkcja i sprzedaż.

Porweł I. 3-go Maja 16 (dom własny)
Związek Polskich Stowarzyszeń Spo-
żywców Młynarska 20.

Nafta i naftowe artykuły.

J. J. Schönfeld Czarnowska 19.
Nobel B-cia w Polsce oddział w Kiel-
cach.

O p t y k a.

Soczek K. ulica Duża 11.
Szatz D. ul. Duża.

O b u w i e.

Banasik J. Leonarda 9.
Mydlarz M. Kilińskiego 9.
Szypnicki Z. St. Warszawska 35.
Zajdner i Rottenberg Leonarda 6.
Woś I. ulica Duża 8.

Oleje i smary.

T-wo „Oleum“ w Warszawie oddział
w Kielcach.

**Powozów i bryczek wyrób
i reperacja.**

Zajder K. St.-Warszawska 32.
Sutowicz A. Nowo-Zagnańska 1.

Pralnie Chemiczne.

„Karolina“ Sienkiewicza 44

Przemysł drzewny.

„Henryków“ Młynarska 13.
Liebfeld i Tuchnoelcer fabryka posa-
dzek Zagnańska 28.

Rolnicze narzędzia i produkty.

Płoski Leon i S-ka ulica Sienkiewi-
cza 59.
Syndykat Rolniczy Kielecki Sp. Akc.
ulica Czysła.

Rymarskie zakłady.

Pernal J. St.-Warszawska 30.

**Stolarskie zakłady i fabryki
mebli.**

Zakład art.-kościelny robót stolarskich
rzeźbiarskich i pozłotniczych Fr.
Szubert ulica Duża 25.
Drzewiński K. skład mebli ulica Sien-
kiewicza 16.
Ajzenberg A. B. magazyn mebli Sien-
kiewicza 41.
„Henryków“ fabr. giętych mebli Mły-
narska 28.
„Klin“ stolarski zakład Nowo-War-
szawska 4.

Swiec fabryki.

J. J. Schönfeld Czarnowska 19.
Goldman i Goldfarb Nowy Świat 7.

Szczotkarskie zakłady.

Okrajewski Józef Kilińskiego 26.

T a r t a k i.

„Dzierżanka“ Baranówek.
Fuks i Weinstadt Herbska 3.
„Henryków“ Młynarska 28.
„Tartak Rządowy“ Staro - Zagnań-
ska Nr. 7.



Techniczne biura i składy.

Staniukowicz M. ul. Kilińskiego 15.
Inż. W. Kechel Sienkiewicza 34.
„Elibor“ ulica Sienkiewicza 34.

Tapicerskie zakłady.

J. Kenig. A. Kaczyński ulica Staszycy 10.

Ubiory. (magazyny i pracownie).

Sachnowicz D. Sienkiewicza 28.
Moszemberg B. Duża 4.
Fizszman K. Kilińskiego 9.
Moskwa J. Hipoteczna 14.
Zilbersztajn M. Staszica 10.
Zajfman N. Kilińskiego 12.
Balicki M. Kilińskiego 9.
Piotr Nosek Kilińskiego 17.

Ronert Fr. Kapitulna 8.

Niedbalski W. Kilińskiego 19.

Mendlewicz J. Sienkiewicza 50.

Sumplak M. pracownia ubiorów dzieci-
cinnych Nowo-Warszawska 4.

Łokieć J. pracownia ubiorów dzieci-
nych Sienkiewicza 48.

Wag fabryki i reperacja.

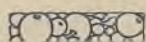
Aleksander Czerwieniec fabryka wag
Czysta 28 oddział w Ostrowcu
Ilżecka 2.

Z e l a z o.

Bonikiewicz W. Rynek 6.

„Elibor“ Ł. J. Borkowski S-ka Akc.
Handl.-Przem. oddział w Kiel-
cach Sienkiewicza 34.

Passyrman Ch. i L. Fajgold Sienkie-
wicza 67.



R A D O M



Ajentyry komisowe i handlo- we biura, domy i przedstawi- cielstwa.

Jan Pazdon - Lubelska 17.
Kaiuscha Stefan - Lubelska 33.
„Pion“ Biuro Techniczno - Handlowe
Lubelska 36.
Zajdensznir H. i Aszkenejder H. - Wi-
tolda 2.
„Elibor“ Sp. Akc. Handl.-Przem. - „Ł.
J. Borkowski“ Piłsudskiego 1.
„Wodkan“ - Lubelska 21.
„Żelaziwo“ - Plac 3-go Maja 3

Banki i instytucje finansowe.

Bank Kredytowy w Warszawie Od-
dział w Radomiu.
Bank Zachodni - Oddział w Radomiu.
Bank Handlowy w Łodzi - Oddział
w Radomiu.
Bank Handlowy w Warszawie - Od-
dział w Radomiu.
Bank Związku Spółek Zarobkowych
Oddział w Radomiu.

Bank Związku Ziemian - Oddział w
Radomiu - Piłsudskiego 4.

Biura próśb.

„Kodeks“ Jan Balkowski - Piłsud-
skiego 19.
„J u d e x“ J. Międzygórski i S-ka -
Rynek 14.
„Polifex“ - Wałowa 61.

Browary i składy piwa.

„Nektar“ - Wałowa 61.
Saski J. - Nowy Świat 3.

Czapki i kapelusze męskie.

Szteinbok L. - Lubelska 26.

Cholewek pracownie.

Birenbaum Z. - Lubelska 1.
Gisser P. - Lubelska 9.

Cegielnie.

Den M. - Zakłady przemysłowe.
Gierycz Jan - Ceglana 5.



Ceramiczne wyroby.

„Marywil“ — Tow. Akc.
Rottenberg A. — Mleczna 7.

Drukarnie i litografie.

Trzebiński Jan Kanty — Lubelska 28.
Drukarnia i fabryka stempli kauczukowych N. H. Żabnera — Lubelska 25.
Cukier M. — Długa 3.
Frydman J. — Lubelska 27.

Drożdży sprzedaż.

Kosińska L. — Warszawska 4.

Drzewny przemysł i handel.

Dancygier H. — Kilińskiego 6.

Elektrotechniczne biura i składy.

Gałęzowski J. i Miller L. — Zakład elektro-mech. — Lubelska 57.
Giermakowski M. — Lubelska 60.
Goldberg Jan — Witolda 7.
Wertheim M. — Wałowa 2.
Okrój Edward — Lubelska 15.
Wojtas B-cia — Lubelska 51.
„Wodkan“ — Lubelska 41.
Tajchman M. — Lubelska 21.

Farby.

Zajdenweber W. — Wałowa 2.

Futer sprzedaż.

Werber J. M. — Lubelska 14.

Fotografie.

Wajsbord J. — Lubelska 27.
„Apollo“ — Skaryszewska 19.

Fryzjerskie salony.

Ziętek A. — Rwańska 19.

Galanteria różna.

Małecki A. — Lubelska 31.
„Bazar Polski“ Stefan Migallo — Lubelska 55.
Lewiński J. — Lubelska 29.

Grawerskie pracownie.

Sażyński M — Piaski 2.

Garbarnie.

Borkowski Jan — Zamłynie.
Cukier i Gulman — Stare Miasto.
Domański Fr. — Żakowice.
„Gemza“ — Obozisko 11.
Garbarnia „Jedność“ — Garbarska.
„Nowość“ — Garbarska 6.
„Ogniwo“ — Garbarska.
„Przyszłość“ — Obozisko 11.
„Zgoda“ — Zamłynie Główna 8.
Rottenberg B-cia — Mleczna 5.
„Praca“ — Dębówka.
Towa Dawid — Mleczna 5a.
Buff L. — Żakowiec.
„Społem“ — Młodzianów.

Gilz fabryki.

„Znicz“ Br. Szybowski i S-ka — oddział w Radomiu — Wysoka 10.
Landau I. — Lubelska 5.
Paschalski M. — Spacerowa 5.
Kalinowski Ludwik — ul. Wysoka,

Huta Szklana.

Gierycz M. — Prędocinek.

Kafli wyrób.

Korupczyński J. — Lubelska 85.
Kozłowski F. — Szpitalna 9.

Kleju fabryki.

Gleichgewicht B-cia — Radom.
Karsch M i S. Pfeffer — Radom.

Jubilersko-zegarmistrzowskie magazyny i pracownie.

Zajdenweber I. — Lubelska 7.
Grünman — Warszawska 11.
Zylberman F. — Skaryszewska 22.
Breslauer A. — Lubelska 50.
Warszauer S. — Lubelska 27.

Lustra.

Bergman H. — Warszawska 2.



Maszyny i narzędzia rolnicze.

Radomska Spółka Rolna — Witolda.
Osiański J. i Syn — Zgodna 10.
Bolesta — Warszawska 13.

**Mechaniczne i metalowe
zakłady i fabryki.**

Borkowski Ł. J. Tow. Akc. — Szeroka 1.
Hohman Benjamin — Lubelska 9.
Wajcman W. J. — Malczewskiego 10.
Rozenćwajg H. — Rwańska 16.
Sz. Gisser — Plac Jagielloński 14.
Spółka ślusarska — Lubelska 49.
I. Starosz — Skaryszewska 77.

Naftowe produkty.

Dobrzyński J. — Moniuszki 5.

Obuwie.

Małysa J. — Skaryszewska 1.
A. Goldberg — Lubelska 9.
„Jedność” — Lubelska 32.
Milsztejn A. — Lubelska 13.
Winczewski Jan — Skaryszewska 16.
Mazurkiewicz S. — Lubelska 19.
Belka W. — Lubelska 57.
I. Salbe — Lubelska 25.
K. Kowalik — Długa 26.

Opał.

Potkański T. i S-ka — Piaski 6.
„Dostawa” St. Russak — Podjazdowa.

Optyka.

L. Brylant — Lubelska 25.

Papier i materiały piśmienne.

A. Tenenbaum — Szpitalna 4.
Ch. Birenbaum — Lubelska 19.
Stępiński Z. — Lubelska 44.

Powroźnictwo.

Krüger K. — Lubelska 16.

**Powozów i bryczek
wyrób i reperacja.**

Wiosna F. — Warszawska 10.

Balcer E. — Lubelska 82.
Sitarski T. — Warszawska 10.
Kołodziej M. — Skaryszewska 63.

Pogrzebowe zakłady.

Wodzyński P. — Pl. Jagielloński 1.

**Rymarskie i siodlarskie
pracownie.**

Górnik M. — Warszawska 3.
Siara W. — Lubelska 24.

Syropu sprzedaż.

Krongold St — Długa 13.

Skóry.

Sz. Blejwas — Mała 5.
Kormian Sz. — Rwańska.
Rutman i S-ka — Rwańska 1.
Posadowski C — Długa 36.

Stolarze i fabryki mebli.

Goffryd i S-wie — Lubelska 22.
Skalski J. — Lubelska 13.
Wiechowski i Szymerski — Długa 12e.
Zakład stolarski M. Wojta — Piłsud-
skiego 12.
Magazyn Mebli Zjednoczonych Stola-
rzy — w Radomiu, Lubelska.

Tapicerskie pracownie.

Pawłowski M. — Lubelska 21.
Majewski J — Lubelska 66.

Wina wyrób.

Piner L. — Lubelska 12.

Wyżymaczek wytwórnice.

„Plus” B. Kielgrzymski — Lubelska 9

**Wentylatorów i form kowal-
skich fabryki.**

Gałęzowski i L. Müller — Lubelska.

Zakład krawiecki.

Kajler A. Lubelska 36.

Ziółek M.—Hotel Europejski.
 Reichman Ch.—Skaryszewska 5.
 Szubiński Feliks—Lubelska 16.
 Moszkowicz M.—Skaryszewska 6.
 Kurek St.—Lubelska 23.
 Najhaus A.—Lubelska 23.
 Król J.—Skaryszewska 22.
 Goldman Sz.—Skaryszewska 14.
 Goldfarb I.—Zgodna 8.
 Tajchman N.—Lubelska 7.
 Sznajder J.—Piaski 10.
 „Tailleur“ Rubinsztejn M.—ul. Lubel-
 ska 30
 Suchan J.—Lubelska 58.
 Honik St.—Witolda 8.

Żelazo i artykuły żelazne.

„Elibor“ Sp. Akc. Handlowo-Prze-
 myśl. „Ł. J. Borkowski“ — Pił-
 sudskiego 1.
 Wajsbord M. Kazimierska 6.
 Winogrodzki H.—Warszawska 4.

■ ■ ■ C Z Ę S T O C H O W A. ■ ■ ■

Ajentyry, komisowe i handlowe
 biura, domy i przedstawiciel-
 stwa.

Brondkie A. Piłsudskiego 15.
 Helman J. dom bankowy Sp. z ogr.
 odp.
 Lewandowski Bolesław Warszawska
 Sojka A. Aleja II 32.
 „Złota ława“ II Aleja 32.
 „Wełna“ Dąbrowskiego 1-a.

A s f a l t.

Mamlok Ludwik i S-ka Zielona 9.

Banki i instytucje finansowe.

Bank Handlowy w Warszawie od-
 dział w Częstochowie ulica Pił-
 sudskiego 3.
 Spółdzielczy Bank Ludowy Kościusz-
 ki 11.
 Bank Związków Ziemian Oddział w
 Częstochowie.

Wszelkie artykuły — — elektrotechniczne

P O L E C A:

po cenach konkurencyjnych

S K Ł A D

artykułów elektrotechnicznych
Jakóba Tuchmana

LUBLIN, Krak. Przedm. Nr. 30.
 Telefon 7-76, — wejście z podwórza.

Uwaga. Przyjmujemy wszelkie instalacje
 elektryczne i reperacje.

Ziemski Bank Kredytowy Tow. Akc.
 we Lwowie. Oddział w Często-
 chowie II-ga Aleja 18.

Biura próśb.

Potażnik Józef Kilińskiego 4.
 Bawełniane i bławatne towary,
 „Bławał“ I-sza Aleja 14.
 Fuchs M. II-ga Aleja 19.

Browary.

Nowiński L. Mirowska 8.
 Spółka Akcyjna Browarów w Często-
 chowie.

Chemiczne artykuły.

Kopiński Maurycy Kościuszki 17 tel.
 461.
 Tow. Akc. Zakładów Chemicznych
 Śrażacka 13.

Czapki i kapelusze męskie.

Częstochowska fabryka kapeluszy
„Klara“ Aleja 31.
Epstein A. II ga Aleja 20.
Kielczygłowski i Berkowicz Piłsudskiego 9.

-Drukarnie.

Wilkoszewski F. D. Drukarnia i Litografja.
A. Katz. I-sza Aleja 3.

F u t r a.

Goldsztejn M. skład futer Aleja 16
Telefon 372.

Ekspedycja towarów.

Grinbaum E. Aleja 7.
„Iskra“ I-sza Aleja 1.
Heftler, Bem i S-ka I Aleja 5 tel. 237
Horowicz D. i S-ka dom Handlowy
I-sza Aleja 10.
Kornwasser Józef Biuro Ekspedycyjne
I-sza Aleja 11.
Reingold S. Aleja 9. Tel. 320.
Zylber i Goliński Kościuszki 24.
Jarecki i Markowicz II Aleja 16.

Elektrotechniczne biura i składy

Częstochowska Elektrownia Miejska.
„Promień“ Klepacki W. II-ga Aleja 30.
Sztabiński i Syn Panny Marji 42.
Truskolaski H. Biuro elektrotechniczne
Aleja 32 tel. 458.

Fotograficzne zakłady.

P. Nowak II-ga Aleja 16.

Galanterja.

Bracia Grochowsky II-ga Aleja 31.
J. Błasik III-cia Aleja 49.
Manheimer I-sza Aleja 49.
Parasol H II-ga Aleja 29.

Grawerskie zakłady i stempli wyrób.

Szczekacz S II-ga Aleja 28.

Gilz fabryki.

„Krajowe“ Krótka 16.

Igieł fabryki.

Częstochowska Fabryka Igieł i Wyrobów Metalowych Sp. Akc. ul. Fabryczna.

Instrumentów muzycznych wyrób i sprzedaż.

Malko St. fabryka instrumentów muzycznych Piłsudskiego 11.
Pucek E. Aleja 19.

Jubilerstwo.

Walarowski F. Kościuszki 13.
Hipszer H. I-sza Aleja 13.

Kwarcowych lamp wyrób.

Błachowicz Jan Kopernika 4

K o n f e k c j a.

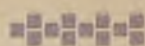
Filipowicz I. I-sza Aleja 5.
Bracia Grochowsky II-ga Aleja 31.

Magazyny Ubiorów.

Trawiński R. II-ga Aleja 24.
Steinkeller A. pracownia ubiorów męskich Kościuszki 13 tel. 135.
Miska Sz. Rynek 3.
Pantofel C. Warszawska 31.
J. Bielecki Jasnogórska 18.
Urban J. Kościuszki 27.
Frej St. Kościuszki 18 róg Alei.

Mechaniczne i metalowe fabryki i składy.

„Zelmeł“ Mirowska 4.
Czerwiński S. Kościuszki 72.
Kanczewscy B-cia Sp. Akc. Fabryka Maszyn i Odlewnia Żelaza i Metali Ogrodowa 51-53.
Nowakowscy B-cia I-sza Aleja 1.
Laurman i S-ka Kościuszki 7-a.
„Metalurgja“ Krótka 13.
Żykowski Florjan warsztat mechaniczny Warszawska 21.



Jckowicz i Horowicz Krótka 6.

M ł y n y.

Tomski Mieczysław Aleja 53.

Mal.-art. zakłady.

W. Gostyński Piłsudskiego 25.

Zieliński St. Mała 22.

Jędrzejczyk Fr. Panny Marji 53.

O b u w i e.

Kopera St. II-ga Aleja 49.

Brycht A. Kościuszki 13.

Sakowski H. II-ga Aleja 27.

Dźwigalski J. II-ga Aleja 28.

„Wygoda“ II-ga Aleja 39.

Glik M. I sza Aleja 5.

Odlewnie żelaza.

Inoskoff i S ka Żel.-Bramy 37.

Kanczewscy B-cia Ogrodowa 54-53.

Oleje i smary.

„Oleum“ we Lwowie, oddział w Częstochowie Kościuszki 49.

Papieru fabryki.

Częstochowska Fabryka papierów kolorowych i tapet Fabryczna 12.

Ferens M. Wytwórnia zeszytów Aleja 6.

Sojka A. II Aleja 30.

Pojazdów fabryki.

Müller W. wytwórnia pojazdów Kościuszki 13.

Perfumerja i kosmetyka.

Najman A. Aleja 20.

S k ó r y.

Bąbczyński F. Kościuszki 11.

Henryk Ficenes P. Marji 18.

Rymarsko.galanferyjne wyroby.

Piechocki A II Aleja 31.

Stolarze i fabryki mebli.

Składnica mebli cechmistrzów stolarskich ul. Dąbrowskiego 1 a.

Kinderman E. Kościuszki 26.

Swiec fabryki.

Gosek Henryk Panny Marji 60.

Jankowski L. św. Barbary 15-a.

Szczotek wyrób.

Szlezyn gier P. I sza Aleja 3.

Szkła i luster fabryki.

„Wenecja“—Piłsudskiego 27.

Bezborodko J. G.—Piłsudskiego.

Szarf Ch.—Krótka 33.

Tartaki.

Klawe E. tartak—Wały 18. Tel. 23.

Rozencwajg Natan.

Przepiórka Adam—Kręta 35.

Techniczne biura i składy.

„Promień“ W. Klepacki—Aleja 30.

Goldblum—Nowy Rynek 3.

Trykotaży wyrób.

Zofja Lappe—II Aleja 32.

Kowalski F.—Kościuszki 23.

Wulkanizacyjne zakłady.

J. Chyra—Kościuszki 23.

Zelazo i artykuły żelazne.

„Elibor“ oddział w Częstochowie P. Marji 14.

Goldbaum L.—Nowy Rynek 3.



ZAGŁĘBIE DĄBROWSKIE.

Ajentyry, komisowe i handlowe biura, domy i przedstawicielstwa

Abramson S. L. Będzin.
 Brykałski Ludwik i S-ka Zawiercie.
 Gilla Szpiglet Sosnowiec.
 Gałazka Jakób i S-ka Sosnowiec.
 Liberman Chaim i Jakób Zawiercie i Będzin.
 „Oskar“ Towarzystwo Przemysłowo-Handlowe Sosnowiec.
 „Siła“ Sosnowiec Chemiczna 3.
 „Wieliska“ dom importowy herbaty Towarzystwo Handlowe Sosnowiec Wspólna 4.
 Winiarski Stanisław i S-ka Dom Handlowy Sosnowiec Piłsudskiego Nr. 23.
 Stankiewicz Ludwik Sosnowiec 3-go Maja.
 Stokowski Z. inż. i S-ka Sosnowiec.

Banki i instytucje finansowe.

Bank Handlowy w Warszawie, Oddziały: Będzin, Sosnowiec Zawiercie 3-go Maja 27.
 Bank Handlowy Wilhelm Landau w Warszawie. Oddział w Sosnowcu
 Bank Kredytu Hipotecznego w Warszawie. Oddział w Sosnowcu
 Polski Bank przemysłowy we Lwowie oddziały: Dąbrowa Górnicza, Sosnowiec.

Bawełniane i białe wyroby i bielizna.

Bjierzwiński A. Sosnowiec Modrzejowska 25.
 Brykałski Ludw. i S-ka Dom Handlowy Zawiercie.
 Maciejewski Ignacy hurtowa sprzedaż manufaktury Zawiercie.
 Finkielstein Ludwik Magazyn białoty Sosnowiec, Modrzejowska 17.

Browary i składy piwa.

M Jasny Sosnowiec Targowa 12.
 Haberman i Windman Browar Zawiercie
 Kobuszeński F. Zawiercie
 „Korona“ Będzin
 Renard hr. Towarzystwo Górniczo-przemysłowe, Sosnowiec.
 Sercarze D. Tow. Akc Będzin
 Widman i Krakowski Zawiercie.

Budowlane przedsiębiorstwa.

Blama Antoni Zawiercie
 Filipczyński W. Sosnowiec.
 Gelibter M. Sosnowiec.
 Mierzyński A. Dąbrowa Górnicza Stacyjna 6.
 Mrokowski S. Sosnowiec Warszawska 6

Cegielnie.

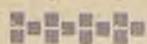
„Hrabia Renard“ Tow. Przemysłowe Sosnowiec.
 Wieczorek F. sielecka cegielnia motorowa Sosnowiec

Betonowe wyroby.

„Beton“ Sosnowiec Swoboda 6
 „Łązy“ poczta i kolej Łązy
 „Wiek“ Zawiercie

Chemiczne artykuły.

„Erdal“ Zawiercie
 „Górnik“ Dąbrowa Górnicza
 „Gzichów“ Sielce
 Mamlok Zygmunt Sosnowiec
 Berlin R. Dr. Zawiercie
 Potoka I. D. Synowie, Małobądz p-ta i kol Będzin
 „Radocha“ Sosnowiec
 „Ström“ Szremieszycy
 Szulc Fr. Będzin



Drukarnie.

Jermułowicz i Bergman Sosnowiec
Lewicki Józef Dąbrowa
Martynekowski L. i Nowak L. Dąbro-
browa Górnicza.
Mirek Edmund i S-ka Dąbrowa
Mondelski Wiktor Dąbrowa
Rzeźnik Stanisław Sosnowiec Mo-
drzejowska
Święcki Stanisław Dąbrowa Górni-
cza
Golenzer J. Będzin Modrzejowska 17

Ekspedycyjne przedsiębiorstwa.

Grajcar Darnard Dom ekspedycyjny
Sosnowiec Modrzejowska.
Lichterstein b-cia Sosnowiec
Mejliś Brachja i Juda Buchman So-
snowiec
Moszkowski Edmund Sosnowiec Dę-
blińska 7
Nacher Edward, Sosnowiec
Oppenheim Sosnowiec
Północne Towarzystwo Agenturowe
i Ekspedycyjne Sosnowiec
Goldkorn M. Sosnowiec Modrzejow-
ska 29

Elektrotechniczne biura i sklepy

„Siemens“ Sosnowiec Dęblińska 7
„Suchy element elektryczny, Zawiercie
Ziemniak i Piwowarczyk Dąbrowa
Goldfeld J. Będzin Kołłątaja 32

Futra.

L. Goldszajn i N. Tenenberg — Sos-
nowiec 3-go Maja 19—tel. 344
Będzin Kołłątaja 14—tel. 140.
Markowicz I. — Sosnowiec—Modrze-
jewska 9.

Fotograficzne zakłady.

„Moderne“, Będzin, Małachowskiego 22
Zalega Leonard — Sosnowiec, 3 Maja 15

Galanteria różna.

Garfinkiel J. — Sosnowiec—Będzin Ko-
łłątaja 32
Krumar J.—Targowa 12
„Heelna“ — Sosnowiec ulica War-
szawska 16.
Plawner Adolf — Sosnowiec Modrze-
jowska 6
Janson F.—Sosnowiec Warszawska 10
Rybnicki—Sosnowiec ulica Modrze-
jowska 3.

Huty cynku i ołowiu.

Będzińska Walcownia Cynku Filmaus
i Openheim—Będzin
„Emma“ — Sosnowiec
„Huta pod Będzinem“ W Ksawera
p-ta Będzin

Huty szklane.

„Ars“ — Zawiercie
„Polska Szklarnia“ w Zawierciu

Huty żelazne.

Huta Bankowa Tow. Akc. Dąbrowa-
Górnicza
„Katarzyna“ — Sosnowiec kol. Nowy
Będzin
„Staszic“ Huta — Sosnowiec

Jubilersko-zegarmistrzowskie zakłady i magazyny.

Szternlicht D. — Sosnowiec Modrze-
jowska 47
Fürstenberg — Sosnowiec Modrze-
jowska 6
Pulka Sz. — Sosnowiec ul. Modrze-
jowska 20
Goldkorn I. — Sosnowiec ul. Modrze-
jowska 4.
Cudzynowski Max — Sosnowiec Mo-
drzejowska 34.

Kolonjalne towary.

J. M. Milechjor — Sosnowiec Modrze-
jowska 16

Branicki Adam — Sosnowiec
Związek Drobnych Kupców Chrześcijań — Sosnowiec Kollątaja 17

Kopalnie kamienia wapiennego.

„Czeladź” — p-ta Sosnowiec
„Grodziec” Grodziec p-ta Sosnowiec
„Kijewo” — w Grodźcu
„Łazy” — w Łazach
„Łośnice” Łośnice p-ta i kol. Zawiercie
„Pod Srednią” Srednia p-ta Sosnowiec
„Sielce” Sielce p-ta Sosnowiec
„Srednia” Srednia p-ta Sosnowiec
„Srodula” Srodula p-ta Sosnowiec
„Wapiennik II” p-ta i kol. Będzin
„Wysoka” Wysoka p-ta i kol. Łazy

Kopalnie węgla.

„Adela” Łagisza p-ta Będzin
„Aleksandra” Sosnowiec Małachowskiego 11
„Alwina I” Sosnowiec, kol. Dańkówka
„Alwina II” Sosnowiec
„Andrzej II” Stryjowce p-ta Sosnowiec
„Antoni” Łagisza p-ta i kol. Będzin
„Barbara” Niwka p-ta i kol. Sosnowiec
„Bory” w. Grodziec, p-ta i kol. Będzin
„Czeladź” Czeladź, p-ta Sosnowiec
„Feliks” Niemce p-ta Granica
„Gustaw” Zawiercie
„Halina” Niwka p-ta Sosnowiec
„Helena” Sosnowiec Czysta 8

Kopjarnie rysunków technicznych.

Celestyn Przytułski — Sosnowiec 3-go Maja 15

Księgarnie.

Regulska W. — Sosnowiec 3-go Maja
„Wiedza” — Sosnowiec 3-go Maja

Dąbkowski L. — Będzin Kollątaja 21
M. Bartnik — Będzin Sączewska 25

Maszyny do pisania, szycia i liczenia.

St. Czajkowski Małachowskiego
Hale Targowe w Sosnowcu
J. Brzozowski — Modrzejowska 3

Mechaniczne i metalowe zakłady, warsztaty i fabryki.

P. Żemła i W. Wawrzeński — Będzin Kościuszki 2
Józef Bielski — Sosnowiec Głowackiego 5

Manufaktura.

Szwajcer L. — Sosnowiec Modrzejowska 11
„Merkury” — Będzin
Winer i Pławner — Sosnowiec

Naczynia kuchenne.

Żurawski S. — Sosnowiec Warszawska 10

Optyczne zakłady.

Manela — Sosnowiec przy stacji
Oskar Einhorn — Sosnowiec

O b u w i e.

Magazyn i pracownia obuwia J. Demberszy — Będzin ul. Małachowskiego 16
Herberg — Sosnowiec Modrzejowska 42
Wrześniewski P. — Będzin ul. Kollątaja 28
Wrześniewski A. — Sosnowiec Modrzejowska 30
Rzepkiewicz B. — Modrzejowska 18

Papier i materiały piśmienne.

Langer S. — Sosnowiec Warszawska 10
Percik W. — Sosnowiec Modrzejowska 16

Czechowski Wł. — Sosnowiec ul. 3-go Maja 8

Ramiarskie zakłady.

„La Ornamo“ — Sosnowiec ul. Kościelna Hale Targowe

Swiec fabryki.

Bursztyn H. L. — Będzin

Szklarskie zakłady.

Zygmunt Zajdlisz — Będzin ul. Potockiego 13

Tapicerskie zakłady.

Ratajski B. — Sosnowiec B. Głowackiego

Ubiory i zakłady krawieckie.

Krawiec męski Fr. Mrozek — Sosnowiec Kościelna

Zakład krawiecki Władysław Gębka Sosnowiec ul. Kościelna Hale Targowe

W. Grajcar magazyn okryć damskich Sosnowiec Modrzejowska 15

Magazyn ubiorów Sz. Tuchschnajder Sosnowiec Targowa 12

Wytwórnia krawatów.

Fechtenbaum — Będzin Modrzejowska 86

Żelazo i artykuły żelazne.

Tojasz S. — Sosnowiec

Biżoń i Zięba — Będzin, Kollataja 9

Gründman J. — Będzin Kollataja 3

Rucińscy B. — Będzin Kollataja 24

Wiślicki J. — Sosnowiec ul. Modrzejowska 16

Różne miasta Województwa Kieleckiego.

Miechów.

Skład maszyn i broni F. Schabowski w Miechowie.

A. Friedrich i J. Blatt — handel zboża i nasion w Miechowie.

Bank Ludowy w Miechowie.

Stefan Ogórkiewicz i S-ka fabryka maszyn i narzędzi rolniczych w Miechowie.

Fabryka wyrobów betonowych Chelmiński i Uchto Miechów — Charsznica.

Józef Noszczyk księgarnia powszechna „Jedność” w Miechowie.

Spółka Rolniczo-Handlowa w Miechowie.

Handel Win Wincentego Górbiela w Miechowie — Rynek.

Fotografja „Polonia” Miechów Rynek 17.

Zakład fotograficzny J. Spiechowicza w Miechowie Stenikiewicza 153.

Cukiernia A. Cislowski ul. Stenikiewicza.

Drukarnia „Express” I. Postuszny w Miechowie Rynek 21.

Handel wyrobami metalowymi „Młot” B. — Książkowie Rynek 16.

Bank Spółdzielczy w Miechowie.

Ostrowiec n/Kamienną.

Zakład fotograficzny „Studio” 3 Maja 17.

Fabryka Gilz L. Landau ul. Głogowskiego 7

Pracownia stempli J. Müntz Aleja 1.

Pracownia obuwi Franciszek Cichocki — ul. 3-go Maja przy moście.

Biuro porad prawnych L. Saubel Stodolna 6

Skład żelaza Chł. Cukierfein Rynek 60.

Zakład blacharski Marcelego Zgutowicza — 3 Maja obok Remizy Straży Pożarnej.

Apteka R. Nowakowskiego Aleja 3 Maja.

Skład Materjałów Aptecznych R. Nowakowskiego Aleja 3 Maja 16A.

Bank Kupiecki Ostrowiecki

Lekarz-dentysta Hilary Malinger ulica Górzysta 6.

Fabryka octu spirytusowego I. Grudziński-go Aleja 3 Maja 24.

Pracownia obuwi D. Kędziński Kiliński-go 2

Pracownia obuwi Stanisław Jakubowski — Aleja 3 Maja 48.

St. Sasaki i J. Sasaki młyn parowy, browar parowy i fabryka słoju — telefon 10.

Zakłady fotograficzno-portretowe — Józefa Królikowskiego Aleja 3 Maja przy moście

Zakład krawiecki St. Rynkiewicz 3 Maja 60

Zakład krawiecki „Kubak” ulica Górzysta.

Zakład zegarmistrzowski Alfred Deska — ul. 3-go Maja 19.

Zakład mechaniczny i elektryczny A. Możejko i R. Derejski — Aleja 3 Maja 27.



Jędrzejów.

Księgarnia Powszechna „Jedność“ Leon Płowski—Klasztorna 20.
Gabinet dentystyczny A. Berkowicz — ulica Klasztorna 5.
Hurtowy skład towarów kolonialnych — J. Garfinkel Telefon 19.
Gabinety lekarsko-dentystyczne lekarzy — dentystów E. i J. Szaferman plac Tad. Kościuszki 3.
Bank Handlowo-Spółdzielczy w Jędrzejowie. Skład broni Fr. Broszkiewicz — Klasztorna
Wytwórnia aparatów gorzelnicznych Władysław Kruszyński—Klasztorna.
Zakład ślusarsko-mechaniczny M. Gruszczyński—Klasztorna 22.
Wytwórnia obuwia K. Łojewski — Klasztorna 10
Zakład fotograficzny Gajerskiego — ul. Klasztorna 18.
„Rolnik“, spółdzielnia rolniczo-handlowa ul. Klasztorna 9
Fabryka maszyn rolniczych i odlewnia żelaza J. Kiersztejn Klasztorna 61.
Zakład wagarzski A. Ciszewski — Łysakowska 7.
Towarzystwo Ubezpieczeń „Port“ w Warszawie Agentura w Jędrzejowie.
Hotel Poznański—Klasztorna 23.
Drukarnia i Księgarnia Z. Mordkowicz Pińczowska 2.
Pierwszorzędna Wytwórnia obuwia Karol Stempczyk Plac Tadeusza Kościuszki 15.
Zakład mechaniczny J. Halprin—Klasztorna

Olkusz.

Zakład blacharsko-instalacyjny Władysława Jurgi ulica Stawkowska.
Pracownia okryć damskich p.f. „Anna“ ulica 3 Maja.
Skład nafty, benzyny, olei i t.p. Sz. Szykman 3 Maja 237.
Zakład krawiecki A. Glückstein — Żuracka telefon 42
Lekarz-dentysta Anna Grzesiówna— Krakowska 21.
Zakład mechaniczno-reperacyjny St. Buczyński Żuracka 196.
„Rolnik“ spółdzielnia rolniczo-handlowa w Olkuszu.
Warszaty Państwowej Szkoły i ziemieśniczo przemysłowej w Olkuszu.
Jarno i Syn zakład ślusarsko-kowalski i mechaniczny—Górnicza 127.
Zakłady ceramiczne W. Filawski w Olkuszu
Bank Komercyjny w Olkuszu.

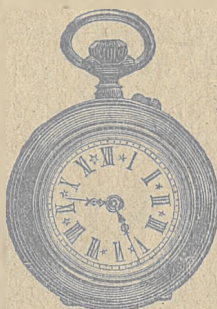
„Gwarek“ Spółka akcyjna dla handlu hurtowego w Olkuszu.
Fabryka wyrobów cementowych inż. Broniśław Czernicki Stawkowska 78.
Sklep galanteryjny i obuwia Romuald Piechowicz—Rynek 14.
Zakład wyrobów powroźniczych Sz. Feliks 3 Maja 334.
Fabryka wód gazowych i owocowych Kaczka i Kruk.
St. Karasiewicz—zakład zegarmistrzowski i galwanizacyjny Aleja Mickiewicza.
Zakład rymarsko - siodlarski i tapicerski J. Anyż Mickiewicza 180.
Zakłady mechaniczne A. Głinter i Syn 3 Maja

Kozienice.

Magazyn mebli Sz. Erlichman Kościelna 33.
Zakład ślusarsko - mechaniczny Ludwik Sitkowski Lubelska 44.
Chrześcijańska pracownia obuwia P. Głuszen Warszawska 7
Pracownia ubiorów męskich A. Joskowicz—Lubelska 27.
Chrześcijańska pracownia obuwia Głowacki w Kozienicach.
Pracownia ubiorów cywilnych i wojskowych Sz. Reichtman Rynek 6.
Szewcka spółdzielnia robotnicza „Szewc“ w Kozienicach.

Pracownia jubilersko-zegarmistrzowska i optyczna

sprzedaż zegarków, wyrobów złotych i srebrnych



CH.
Krakowskiego

Brześć n/B.
Dąbrowskiego
Nr. 62

**Zegary Biżuterja i
wyroby srebrne.**

B-cia MAJES

Brześć, n/B. 3-go Maja Nr. 26.

Przyjmujemy obstalunki i reperacje wchodzące w zakres zegarmistrzostwa
jubilerskiego i grawerstwa.

Sprzedaż zegarków kieszonkowych i ręcznych pierwszorzędných firm Genew-
skich oraz wielki wybór **ZŁOTYCH BIŻUTERJI** wyrobów **SREBRNYCH** i **PLA-
TEROWANYCH.** Ceny niskie.

Wielki wybór
konfekcji i bielizny
damskiej

D. GELMAN

Brześć n/B.

ul. Dąbrowskiego Nr. 31

Zakład Krawiecki.

J. Holcblat

Brześć n/B. — —
Dąbrowskiego 17

Przyjmuje wszelkie roboty męskie.
Dogodne warunki. Ceny konkurencyjne.

ZAKŁAD TAPICERSKI

oraz sprzedaż łóżek żelaznych, ceraty,
linoleum i chodników

B. Wander Brześć n/B.
Dąbrowskiego 104.

Uwaga: Przyjmuje do opakowania
meble.

Sklep i pracownia ozdób woj-
skowych i galanterji oraz cza-
pek wojskowych

Czeszkies i Pasz

Brześć, n/B. ul. 3-go Maja 23.

Wielki wybór płaszczy gumowych
i przyborów podróжных.

Przybory i ozdoby
wojskowe i galanteryjne

B. Finkelstein

Brześć n/B. ul. Steckiewicza 29

Malarz Szyldowy

G. Mankier Brześć n/B. — —
Dąbrowskiego 32.

przyjmuje wszelkie roboty na szkle,
blasze i t. p. po cenach przystępnych.

Sprzedaż zegarków, biżuterji
i **O P T Y K**

przyjmuje roboty zegarmistrzowskie
jubilerskie i grawerskie

Izaak Ger

Brześć n/B. ul. 3-go Maja 26-a

Sprzedaż wyrobów mechan., techn. i armatur
(dawn) „TRUD”

Sz. ZAGIEL

Brześć nad Bugiem

ulica Dąbrowskiego Nr. 53

Magazyn posiada różne przybory te-
chniczne i mechaniczne. Dział kana-
lizacyjny, wodociagowy.

ZAKŁAD TAPICERSKI

I. LIBMAN

Brześć n/B. Dąbrowskiego 120

Przyjmuje wszelkiego rodzaju obstalunki mebli miękkich
jako to: otomany, kozetki, materace i t. p. oraz repe-
racje. Przyjmuje opakowania mebli naczyń kuchennych
szkła it. p. **NA RATY I ZA GOTÓWKĘ.**

— Brzeska Centrala Gumowa —

Sp. z o. o.

BRZEŚĆ n/B. Dąbrowskiego № 25

poleca po cenach przystępnych:
 kałosze—śniegowce—półta gumowe
 obuwie oraz artykuły sportowe.

Firma egzystuje od 1908 roku.

Po przerwie wojennej powtórnie zo-
 stał otworzony Zakład wyrobów kas
 ogniowatych. Robót mechanicznych,
 budowlanych, ślusarsko-ornamenta-
 cyjnych z kutego żelaza.

Franciszka Grodzkiego

BRZEŚĆ n/B. ul. Kościuszki L. 37,
 obok apteki p. Rakowa.

ZAKŁAD KRAWIECKI

Aleksander Poślada

Brześć n/B. ul. Dąbrowskiego № 10.
 Wykonuje rozmaite roboty w zakresie
 krawiectwa wchodzące elegancko, so-
 lidnie punktualnie
 i po cenach umiarkowanych.

PIERWSZORZĘDNA

Pralnia i Farbiarnia

— oraz chemiczne czyszczenie —

p. f. „**PRIMA**”

Brześć n/B. Dąbrowskiego 24.

Dajezman (dom własny)**Malarz Szydłów****RUBIN**

BRZEŚĆ n/B.
 ulica Kościelna Nr. 35.

W. Kwiatkowski

w BRZEŚCIU n/B., Steckiewicza 23

poleca:
 broń i amunicję oraz przyjmuje broń
 używaną do zamiany i naprawy.

Salon Obuwia i Kałosze**POLAK**

Brześć n/B.

ulica Dąbrowskiego Nr. 31.

**Zakład krawiecki
Hipolita BORKOWSKIEGO**

BRZEŚĆ n/B., Dąbrowskiego 25.
 Wykonuje wszelkie roboty wchodzą-
 ce w zakres krawiectwa jak również
 i FUTRA
 po cenach przystępnych.

**„Polska Placówka —
na Kresach”**

poleca konfekcję i galanterję
 w dużym wyborze

Brześć n/B. ul. 3-go Maja 21.

B. M. Czerniawscy**Biuro Podań i Prośb „Solidność”**

Złatwia szybko i najtaniej
 — Biednym podania darmo. —
 Brześć n/B., Jagiellońska 21.

**Najstarsza i Pierwszorzędna Pralnia Chemiczna
 w Brześciu n/B. ul. Dąbrowskiego 37.**

p. f. „GRYNBERG”

ktoś^a wykonywa solidnie i czysto wszelką bieliznę ora^z czyszczenie
 i farbowanie.

Skład Papieru

p. f. **„Wisła”**

Mozes T E P P E R

Włodzimierz-Woł. ul. Kolejowa 2.

Pierwszorzędny

— Zakład Fotograficzny —

I. Szterna

WŁODZIMIERZ, ul. Horodelska 1.
Egzystuje przeszło 20 lat.

Skład Uniwersalny i Przyborów
Elektrotechn. i Optycznych
wyrobów kosmetycznych, galanteryj-
nych i gumowych

W. A F E L D M A N

Włodzimierz, ul. Farna 24.

ZAKŁAD FOTOGRAFICZNY

Ajzyka Tkacza

Włodzimierz, ul. Piłsudskiego 28.

Ceny konkurencyjne.

PRACOWNIA

walizek, kufrów i portfeli
oraz różnych damskich sakwojaży
oraz przyjmuje różne obstalunki i reperacje

Sz. P a p i e r

Włodzimierz, ul. M.-Kowelska 6.

Zakład Blacharski

Z. Kiper i W. Gielber

Włodzimierz, ul. M.-Kowelska Nr. 50

przyjmuje wszelkie obstalunki i re-
peracje po cenach niskich.

Hurtowy Skład Piwa
Okocimskiego z browaru

Jana G Ö T Z A

w Okocimie

Włodzimierz, ul. Kuncewicza 25.

Akuszerka i Masażystka
Paulina S Z E L U B S K A

mieszkanka

Włodzimierza, ul. Poniatowskiego 52
która pracowała przy miejskim szpi-
talu długi-czas dla chorych oddaje
się z poświęceniem

Wynagrodzenie jak kto może.

ZAKŁAD

fotograficzny **„Modern”**

Włodzimierz-Woł. ul. Farna 18.

Przyjmuje obstalunki w zakres fotografii
wchodzące. Przy zakładzie specjalna pra-
cownia portretów różnych rozmiarów z każ-
dej fotografii

po cenach bardzo dostępnych.

WARSZAWSKI

Sklep galanteryjny i perfumerja

J. B a r g á r

Włodzimierz-Woł. ul. Farna 16
poleca: pończochy, skarpetki, krawaty,
bieliznę męską i damską i t. p. w wiel-
kim wyborze po cenach najniższych.

B I U R O

podań, prośb i tłumaczeń
w trzech językach

A. Szymański

Włodzimierz, ul. J. Poniatowskiego
L. 18.

Skład Mebli

I. Mandelbaum i S-ki

Włodzimierz, ul. M.-Kowelska 56.

posiada na składzie wszelkie urządzenia
meblowe oraz przyjmuje wszelkie obstalun-
ki po cenach konkurencyjnych na raty
miesięczne i tygodniowe.

Adresy firm handlowo-przemysłowych

Kresów Wschodnich

(Wojew. Wołyńskie i Poleskie).

Brześć nad Bugiem.

Brzeska Centrala Gumowa Dąbrowskiego 25.
Biuro prób i podań „Solidność” Jagiellońska 21.
Zakład krawiecki Hipolita Borkowskiego — Dąbrowskiego 25.
Fabryka kas ogniotrwałych Franciszka Grodzkiego—Kościuszki 37.
Pralnia Chemiczna Grynberg—Dąbrowskiego 37.
Malarz szyldów Rubin—Kościuszki 35.
Salon obuwia Polak—Dąbrowskiego 31.
Pralnia Chemiczna „Prima” Dąbrowskiego № 24.
Galanterja i konfekcja B. M. Czerniawscy—3 Maja 21.
Skład broni W. Kwiatkowski—ulica Stecki-
ewicza 23.
Zakład krawiecki Aleksandra Poślada—Dą-
browskiego Nr. 10.
Pracownia zegarmistrzowsko-jubilerska i op-
tyczna Ch. Krakowskiego—Dąbrowskiego
№ 62.
Zakład zegarmistrzowsko-jubilerski Bracia
Majes—2 Maja 26.
Zakład krawiecki J. Holcblat—Dąbrowskie-
go 17.
Konfekcja i bielizna D. Geiman — Dąbrow-
skiego 31.
Malarz szyldowy G. Manker — Dąbrowskie-
go 32.
Sprzedaż zegarów i zegarków Izaak Ger—
3 Maja 26-a.
Ozdoby wojskowe i przybory — B. Finkiel-
stein—Steckiewicza 29.
Zakład tapicerski B. Wander — Dąbrow-
skiego 104.
Przybory wojskowe Czeszkies i Pasz—3-go
Maja 23.
Sprzedaż wyr. mechan. techn. i armatur—
dawn. „Trud” Sz. Zagiel — Dąbrowskiego
№ 120.

Ł u c k.

Dom Handlowy M. Mularski—Jagiellońska.
Dom Handlowy Wołyń-Gdańsk — Jagielloń-
ska 9.
Dom Handlowy „Kresy Wschodnie”—Adwo-
kacka 15.
„Społem” Związek Stowarzyszeń Spożywców
„Świt” biuro handlowe Jagiellońska 97.
Wojewódzki M. i S-ka dom handlowy War-
szawska 12.
Bank Polski oddział w Łucku—ulica 13 dy-
wizji 12.
Bank Ziemi Polskiej—Jagiellońska 6.
Bank Przemysłowy Warszawski w Łucku —
ulica Jagiellońska 48.
Bank Kupiecki—Jagiellońska 24.
Szepler—Równieńska 95—betonowe wyroby.
Zeman W. browar—Jagiellońska 18.
Browar i Młyn Braci Sznajder — Warszaw-
ska 15.
Garbarnia „Jedność” ulica Garbarska.
Księgarnia „Promyk III” w Łucku.
Fabryka chemiczna Leon Nowiński—Piotr-
kowska 175.
Kotlar —magazyn instrumentów muzycznych
Jagiellońska 27.
Djanowski L.—sklep galanteryjny — Jagiel-
lońska 64.

Kowel.

Krawiec damski N. Pietrkowski—Mickiewi-
cza 8.
Młyn gazowo-walcowy Armarnik i S-ka —
Łucka 48.
Józef Barwikowski— wyroby cementowe —
Łucka 45.
Jankowski J. krawiec męski—Kolejowa 13
Roman Bogowolski architekt — Sienkiewi-
cza 34.
Księgarnia Polska Warszawska 63.

Bank Kupiecki Kredytowy w Kowlu

Spółdz. z ogr. odp.

ulica Warszawska Nr. 62.

Conto czekowe P.K.O. Nr. 80696 tel. 56.
załatwia INKASO i wszelkie operacje
w zakres bankowości wchodzące.

MAGAZYN BRONI**R. Gliniecki i S-ka**

Kraków Szewcka 2. Kowel Kolejowa 53
Poleca: broń myśliwską, broń krótką,
amunicję, galanterję myśliwską, przy-
bory dla rybołówstwa, różną galanterję
sportową, jakoteż posiada na składzie
rowery różnej marki oraz sprowadza
na zamówienie motocykle.

Sklep Trumien**oraz Zakład Stolarski**

własnego wyrobu trumny do przewożenia
ciała, wianki metalowe wstążki, litery, po-
krycia i własny karawan

Serafin LAMBACH

Kowel, Warszawska 99.

Ceny umiarkowane.

Księgarnia Polska

i skład materiałów piśmiennych

w K O W L U

ulica Warszawska Nr. 63.

Józef Barwikowski

Wytwórnia Wyrobów Cementowo-Betonowych,
Ramieniarskich i Ogrodzenia Żelazne

Kowel, ul. Łucka 45 (dom własny)

Firma istnieje od roku 1903.

Młyn Gazowo - Walcowy**B. Armarnik i S-ka**

w K O W L U

ulica Łucka Nr. 48.

KAROL WALIGÓRSKI

INSPEKTOR SYNDYKATU
POLSKICH HUT ŻELAZNYCH
na Województwo Wołyńskie.

Kowel, ulica Budowlana Nr. 10.

TOWARZYSTWO HANDLOWE**Z. Cербst. T. Sliwczyński i S-ka**

Sp. Akc.

ODDZIAŁ W KOWLU.

Hurtowy skład żelaza i wyrobów żelaznych,
Magazyny na St. „KOWEL“

Biuro: Kowel ulica Mickiewicza
Hotel „Versal“.

Biuro Pośrednictwa Handlowego**W. Rytwiński**

Kowel, ulica Łucka Nr. 46

Roman Bogowolski

a r c h i t e k t

Kowel, ul. Sienkiewicza 34

Opracowanie Projektów i kosztorysów bu-
dynków mieszkalnych i fabrycznych. Nadzór
techniczny. Szacowanie nieruchomości. Udzie-
lanie porad w sprawach budowlanych i te-
chniczno prawnych,

Chrześcijański**K R A W I E C M Ę S K I**

(cechmistrz)

Były pracownik i krojczy pierwszorzędných
firm Warszawskich i Lubelskich

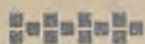
Jan Jankowski

Kowel, Kolejowa Nr. 13

Dyplomowany**KRAWIEC DAMSKI****N. PIETRKOWSKI**

K O W E L, Mickiewicza 8.

„ELIBOR“ Radom — Lublin patrz str. i 100 102



Lambach zakład pogrzebowy Warszawska 99
Magazyn broni R. Gliniecki—Kolejowa 53.
Z. Cerbst, T. Śliwczyński i S-ka Towarzystwo Handlowe oddział w Kowlu, ul. Mickiewicza hotel „Versal“.
Karol Waligórski inspektor syndykatu polskich hut żelaznych—Budowlana 10.
Bank Kupiecki Kredytowy—Warszawska 62.
Biuro pośrednictwa handlowego W. Rytwiński Łucka 46.
Skład instrumentów muzycznych O. Szejnbach, Warszawska 60.
Hurtowy Skład Piwa A. Tojbić—Brzeska 39
Skład materiałów budowlanych I. T. Ptakowski—Mickiewicza 7.
Krawiec męski J. Angipowicz—Mickiewicza Nr. 20.
Krawiec męski Józef Dragowski Kolejowa 56
Pracownia łózek żelaznych I. Goldszmid Sienkiewicza 20.
Warszawski krawiec męski J. Rochman ul. Kolejowa 50.
Krawiec męski B. Kagan 3 Maja 4.
Pierwszorządny krawiec męski M. L. Wydrycz—Warszawska 55.

Włodzimierz.

Zakład stolarski Szczepan Kontowicz ulica Józefa Kuncewicz.
Zakład zegarmistrzowski Sz. Hubel Farna 24
Zakład fotograficzny I. Szterna ulica Horodelska 1.
Skład uniwersalny W. Afeldman Farna 24
Zakład fotograficzny Ajzyk Tkacz, Piłsudskiego 28.
Pracownia walizek Sz. Papier ul. M-Kowelska 6.
Biuro próśb i podań A. Szymański, Poniatowskiego 18.
Zakład fotograficzny „Modern“ Farna 18.
Akuszerka Paulina Szelubska, ul. Poniatowskiego 52.
J. Bargar perfumerja i galanterja Farna 16.
Zakład blacharski Z. Kiper i W. Gielher, ul. M-Kowelska 50.
Hurtowy skład piwa okocimskiego — ulica Kuncewicz 25.
Skład papieru „Wisła“ Mozes Tepper ulica Kolejowa 2.
Skład mebli J. Mandelbaum i S-ka M-Kowelska 56.

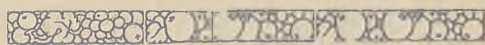
Pińsk.

Bank dla Handlu i Przemysłu Ogińskiego Nr. 8.
Polski Bank Kresowy Listowskiego 3.

Księgarnia Jakób Ruszkin Kościuszki 25.
Księgarnia M. Bednarski i S-ka Kościuszki Poleski Syndykat Rolniczy Sp. Akc.
Huta szklana „Pina“ ulica Miynarska.
Fabryka fornierów i dykty Bracia Lurie w Pińsku.
Hurtownia kolonialna M. Ginzburg i A. Dubowski Kościuszki 2.
Tow. „Manufaktura“ Zagiszyńska 1.
Kresowe T-wo Handlowo-Przemysłowe sp. akc. Plac Poniatowskiego 1.
Dom Handlowy M. Zagajski Kościuszki 7.
Fabryka chałwy Lurie i Pomeranc.

Różne miejscowości.

Bank dla handlu i przemysłu w Sarnach, Centralna 4.
Bank dla handlu i przemysłu w Łunińcu, Ziemiński Bulwar 4.
Bank dla handlu i przemysłu w Kobryniu, Trauguta 13.
Księgarnia Kazimierz Malinowski Wojew. Poleskie.
Księgarnia Bazar Polski w Kobryniu.
Księgarnia polska „Oświata“ w Prużanach.
Księgarnia J. Sawicza w Łunińcu.
Księgarnia Polskiej Macierzy Szkolnej w Sarnach.
Zakłady przemysłowe „Vitrum“ w Warszawie Huta w Rokitkie.
Fabryka maszyn Benedykt Klimowicz w Łunińcu.
Stowarzyszenie Rolniczo Handlowe Osadników w Sarnach.
Gorzelnia i rektyfikacja Skirmunt w Mołodowie.
Krochmalnia K. Przybora w Lechnowiczach



Reklama

jest dźwignią
handlu i przemysłu.

„ELIBOR“ Radom — Lublin patrz str. 100 i 102

Hurtowy Skład Piwa
z firmy **Haberbusch i Schiele**
oraz fabryka wód owocowych
i limonjady

Abram Tojbicz

Kowel, ul. Brzeska 39.

Pracownia Ubiorów Męskich

Józefa DRĄGOWSKIEGO

Kowel, przy ul. Kolejowej 56.

Przyjmuje wszelkie obstalunki w zakresie krawiectwa wchodzące z własnych i powierzonych materiałów.

O. S z t e j n b a c h

Skład maszyn do szycia instrumentów muzycznych
oraz artykuły techniczne.

Warsztat Mechaniczny

przyjmują się wszelkie reperacje.
KOWEL, ul. Warszawska Nr. 60.

Warszawski Krawiec Męski

J. Rochman **KOWEL,**
Kolejowa 50.

Wykonywa wszelkie obstalunki z własnego i powierzzonego materiału.

Roboty wykonuje solidnie.

Pierwszorządny Krawiec Męski

M. L. WYDRYCZ – Kowel,
ulica Warszawska Nr. 55.

Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnego i powierzzonego towaru.

Wykonanie solidne.

Ceny przystępne.

Nowo otworzona pierwszorządna, Polska pracownia krawiecka ubrań cywilnych i wojskowych byłego krojczego p. Wilczkowskiego w Kijowie J. Angipowicza. Długoletnia moja praktyka daje mi możliwość wykonania zamówień akuracie i podług najnowszych żurnali Dla P.P. Wojskowych specjalny krój i wykonanie. Pracownia mieści się czasowo ulica Mickiewicza Nr. 20 (obok poczty).

Z poważaniem **J. Angipowicz.**

ZAKŁAD KRAWIECKI

B. Kagan **KOWEL,**
3-go Maja 4.

Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnego i powierzzonego materiału.

Skład Różnych Materiałów
Budowlanych

I. T. Ptakowski

Kowel, ul. Mickiewicza 7, dom własny
Telefon 74. Skrz. poczt. 17.

Wyrób i Pracownia
—łóżek żelaznych i umywalni—

I. G O L D S Z M I D

Kowel, Sienkiewicza 20.

Polamane i zniszczone łóżka niklowe, ta-
cowe i t.p., umywalnie, wózki dziecięce i inne
reperuje zupełnie jak w fabryce.

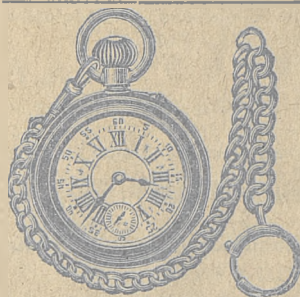
ZAKŁAD STOLARSKI

Szczepana Kontowicza

Włodzimierz, Józefata Kuncewicza
dom - kościelny.

Wykonywa wszelkie obstalunki mebiowe, kościelne hu-
dowlane i t. p. oraz

ZAKŁAD PÓGRZEBOWY poleca trumny od
najskromniejszych do najwykwintniejszych,
wieńce i inne przybory pogrzebowe.



ZAKŁAD

zegarmistrzowsko

jubilerski

i grawerski

Sz. HUBEL

Włodzimierz, ul. Farna Nr. 24.

Przyjmuje wszelkie roboty zegarmistrzow-
sko-jubilerskie i grawerskie oraz reperacje
tychże po cenach niższych.

Inne miasta Rzeczypospolitej

Ł ó d ź

Ł ó d ź

„AMATOR”

**Przybory
FOTOGRAFICZNE**

Łódź, Piotrkowska Nr. 114

Poleca: **wszelkiego rodzaju artykuły i przybory fotograficzne.**

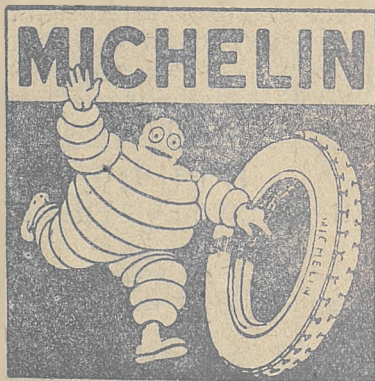
Wykonują: wszystkie roboty w zakresie fotografii wchodzące a m: retuszowanie, kopjowanie, wywoływanie, powiększenia, odbitki na szkło i porcelanie diapozytyw, reperatury przyborów i aparatów.

CENY NISKIE.

Drukarnia Z. Szaładajewski

Łódź, Cegielniana 5 —telefon 43—02.

WYKONYWA WSZELKIE ROBOTY AKCYDENSOWE ORAZ ROBOTY DZIEŁOWE PO CENACH PRZYSTĘPNYCH



OPONY „MICHELIN”
MASYWY „DUNLOP”
do ciężarowych aut.
ROWEROWE GUMY.

„FORD”

oryginalne części zapasowe.
GUMKI DO WYCIERANIA.
AKCESORIA

SAMOCHODOWE i ROWEROWE. —
oraz wszelkie wyroby gumowe.

Tanie ceny — Dobra obsługa — Świeży towar
GENER. REPRES. „BERSON” — Łódź

Narutowicza 16.

Hurtowa i detaliczna sprzedaż
Gramofonów, Parlofonów
i płyt gramofonowych

„MUZA”

wł. Br. Kalmanowicz.

Łódź, Pr. Narutowicza 18

obok Filharmonji - - Telefon 46.06.
Posiadamy własny warsztat reperatury

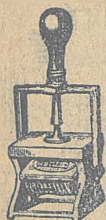
„Locarno”

Łódź, Zgierska 8.

Fabryka wyrobów
CUKROW i CZEKOLADY.



A. STRYKOWSKI
DRUKARNIA
i Zakład STEPLI
ŁÓDŹ,
Piotrkowska Nr. 62



Zakład
Grawersko-Pieczeniarski
i fabryka stempli
— kauczukowych —
oraz szyldów emalowanych
i metalowych

L. JOSKOWICZ
Łódź, Piotrkowska Nr. 27.
Firma egz. od 1900 r.

Dom Agenturowo-Komisowy

„S A I R”

Sp. z ogr. odp.
Reprezentacja Firmy The Cookson
Produce & Chemical Co Ltd. London
ŁÓDŹ. ul. Pr. Narutowicza 32. — Telefony: 25-86, 44-86.

Z A K Ł A D
Optyczno-Chirurgiczny

Szymon URBACH

w ŁÓDZI, ul. Piotrkowska Nr. 33.

EKSPEDYCJA
towarów i paczek pocztowych

„KREDYTUS”

ŁÓDŹ, Cegielniana Nr. 29. Tel. 42-00



O P T Y K
M. J.

Herszkorn

ŁÓDŹ, Cegielniana 37
róg Piotrkowskiej.

Fabryka szpilek drewnianych
i kół pasowych oraz wszelkie przy-
bory wchodzące w zakres tokarstwa

J. Uszerowicz

ŁÓDŹ, ul. Wschodnia Nr. 47.
Na składzie: szpulki wszelkiego
rodzaju.

Towarzystwo
Handlowo-Przemysłowe
„G R A N I T”

Sp. z o. o.
Łódź, Zielona Nr. 11 — tel. 18 60.
Hurtownia tytoniu, soli i art. żywn.

Jedynie Kaucjonowane i Koncesjono-
wane przez Ministr. Spr. Wewn.

B i u r o
Inkasa Wierzytelności
„J U S T”

pod kier. M. SZENFELDA
Łódź, Zielona 6 — telefony: 8-56 i 8-99.

HURTOWNIA FOTOGRAFICZNA
J. MORGENSTERN

Łódź, ul. Piotrkowska 47.

Poleca: wszelkie aparaty i przybory
do użytku zawodowego i amatorskie-
go. Dla pp. Kupców specjalny rabat.
NOWOŚĆ: Aparaty kinowe amatorskie
po cenach b. tanich.

B I U R O
HANDLOWO-EKSPEDYCYJNE

L. Rotband

Łódź, Zielona 6 — tel. 21-19.

ZAKŁAD STOLARSKI

B. F R E Y

Z G I E R Z,
ulica Piłsudskiego Nr. 15.

Zakład Elektromechaniczny

J. PIECZYRAK
w ZGIERZU, Rynek Kilińskiego Nr. 3.

Wykonuje instalacje światła i siły
przenośnej oraz instalacje prądów
słabych. Zakład koncesjonowany.

Zgierz — Piotrków — Łęczycza — Piątek.

Pierwszorzędna pracownia
czapek i sprząż kapeluszy

Rafał ABRAMOWICZ

ZGIERZ, Piłsudskiego 15.

Przyjmuje wszelkie obśzalunki: czapki uczniowskie, dziecinne oraz roboty kuśnierskie.

Zakład Tapicersko-Dekoracyjny

U. WAJNBAUM—Zgierz,

ulica Piłsudskiego 15.

wykonywa wszelkie obśzalunki i reperacje: materace, otomany, kozetki, krzesła wyściełane, fotele klubowe i garnitury stylowe oraz zakłada firanki, rolety, portjery i różne dekoracje po cenach przystępnych.

Kolektura Loterii Państwowej

Izaak Bornsztejn

ZGIERZ, Narutowicza 21.

Główna wygrana 500.000 zł.

$\frac{1}{4}$ losu 10 zł. $\frac{1}{2}$ losu 20 zł. cały 40 zł.

Nagrodzony Złotym medalem i krzyżem honorowym w Rzymie na wystawie międzynarodowej w roku 1912.

P. GENEROWICZ

Noworadomsk, ul. Kaliska 32.

Firma egzystuje od r. 1904.

Pracownia i Magazyn Obuwia

męskiego, damskiego i dziecinnego. obuwia najnowszych fasonów.

Wykonywam wszelkie obśzalunki w zakres mego fachu wchodzące.

CENY PRZYSTĘPNE.

Biuro pisania próśb t. j.

o działy majątkowe, elementy apelacji i rekursów

oraz różnych umów i kontraktów.

Dla siarców niezamożnych darmo

M. OLEJNIK

Piotrków, Pl. Targowy (Rynek) 5, dom Flattau'a obok kino-teatru „Apollo“.

Zakład Grawerski i wyrób

stempli kauczukowych

oraz artystyczny zakład haftów Pli-sowanie w różnych deseniach i karbowanie

M. SZWARC

Piotrków, Tryb. Rwańska 1.

JÓZEF FRISCH

Koncesjonowany Zakład instalacyjny dla oświetlenia gazowego i wodociągów.

w Tarnowie, ul. Wałowa 13.

E. Turnheim

TARNÓW, ul. Lwowska 15.

Fabryczny skład szkła, fajansów, porcelany, lustier, ram, szyb oraz lamp elektrycznych i naftowych.

Magazyn Konfekcji Damskiej z własnego wyrobu

M. S. GELB

TARNÓW, Wałowa 13.

Wykonywa wszelkie roboty z własnego i powierzonego materiału.

Złotnik i Jubiler

S. Hamer TARNÓW, Wałowa 23.

Wykonywa wszelkie obśzalunki i reperacje jubilersko-złotnicze

po cenach najniższych.

Wykonanie solidne i szybkie.

GUSTAW REUER

dawniej G. MÜNZ

Zakład krawiecki

w TARNOWIE, ulica Wałowa 12

Przyjmuje wszelkie zamówienia według najnowszych żurnali z własnych i dostarczonych materji po cenach przystępnych.

Ch. ALBAN

TARNÓW, ul. Targowa 4.

ZAKŁAD KRAWIECKI MĘSKI

wykonywa obśzalunki z własnego i powierzonego materiału.

Kryształ“

„Filja w Tarnowie

ulica Wałowa 4

poleca znane ze swej dobroci, cukierki karmelki, czekoladki deserowe, Praliny, czekoladę tabliczkową i nądziewaną, Herbatniki deserowe, ciasta i t.p.

Pierwsza w Tarnowie maszynowa pracownia wyrobów złotych i srebrnych 1) wykonuje wszelkie roboty w zakresie ten wchodzące; 2) złoci, srebrzy, miedziuje i mosiądzuje; 3) (szcioduje) czyści złoto i srebro

Leopold ŚLĄDEK

CHYSZOWSKA 8

Skład wszelkich materiałów budowlanych i technicznych

„Klin“ Tarnów —
Bandrowskiego.

Karol Dudziński

Tarnów,

Fabryka maszyn i wyrobów metalowych

specjalność: marki dla psów, marki do znaczenia skór, marki kontrolne dla bydła i świń.

Egz. od 1885 roku.

Tel. 133.

Pierwszy Tarnowski ZAKŁAD POGRZEBOWY Jana NUZIKOWSKIEGO w Tarnowie, ul. Targowa 2.

Urządza pogrzeby od najwspanialszych do najskromniejszych po cenach umiarkowanych. Trumny metalowe, dębowe i sosnowe na składzie.

Przedsiębiorstwo dla oświetlenia elektrycznego i przeniesienia sily

Bolesław Spenadel

w Tarnowie, Krakowska 5

Telefon 188.

Olej samochodowy „Gallol“
nafta, benzyna, oleje maszynowe, oleje motorowe, oleje turbinowe, oleje cylindrowe, oleje gazowe, świece, parafina, smar do osi smar Tovotte'a

GALIC. TOW. NAFTOWE

„GALICJA“ S. A.

Biuro sprzedaży:

Tarnów, Lwowska 19.

„Set“ Warsztaty reperacyjne
„Set“ odlewnia żelaza i metali
w Tarnowie, ul. Mała Strusina 31

wykonują wszelkie naprawy oraz części składowe nowe do wszelkich maszyn rolniczych parowych i motorów, jak również odlewy z żelaza i metali tak obrobione jak i w stanie surowym.

Benedykt DYMNIKI
w Tarnowie

ulica Krakowska 28.

Ślusarnia artystyczno-mechaniczna

wykonuje wszelkie roboty w zakresie wchodzące
Rok założenia 1889. — Telefon № 113.

Międzynarodowe Transporty Maks i Sam. Dintenfass

T a r n ó w.

Przewóz mebli własnymi wozami meblowymi.—Przedsiębiorstwo dowozowe P.K.P. — Agencja celna.—Własne magazyny.— Własne zastępstwa we wszystkich większych miastach w kraju i zagranicą.

UWAGA. Szybko — starannie — fachowo i po cenach przystępnych wykonuje wszelkie instalacje światła — motorów — grzejników — dzwonek — telefonów elektrycznych oraz reperacje i przewijanie tychże

w miejscu i na prowincję

Zakład dla instal. elektr.

Józefa ŁYCZKI - w Tarnowie,

Pl. Sobieskiego 2 — 6 (w oficynach)
Telefon 321.

Oskar PINELES

Tarnów, ulica Krakowska 9

Magazyn obuwia
oraz
zakład rysowniczy.

Salomon Klein młod
Hurtowa i detaliczna sprzedaż
pruskich węgla, koksu, wapna,
cementu i wszelkich materiałów
budowlanych.

Tarnów ul. Ogrodowa 5. Telefon 107

**Pracownia siodlarska i rymarska
Filipa Płaczka w Tarnowie**

ulica Krakowska Nr. 61.

Wykonuje nadal wszystkie roboty w zakres
ten wchodzące: Posiada na składzie powo-
zy wózki i sanie, siodła, uprząże wyjazdowe
i robocze, części składowe i galanterijne
roboty. Wykonuje szybko i starannie wszy-
stkie naprawy i przeróbki po bardzo przy-
stępnej cenie.

Nowo otwarta pracownia stolarska
poleca kompletne urządzenia pokoi
jako to sypialni, jadalni, salony, urzą-
dzenia kuchenne jak również urzą-
dzenia biurowo-bankowe

Hahn Tadeusz

Tarnów ul. Krakowska 26.

Konkurencja!!!

Na raty! poleca gotowe ubrania ja-
koteż przyjmuje zamówienia z własnej
lub dostarczonej materji o 20% (pro-
cent) taniej od ubrań konfekcyjnych
poleca firma

Stanisława Pluty

Tarnów, plac Kazimierza 1. (pasaż Tertila)

L. Lederberger
ZEGARMISTRZ

w Tarnowie ul. Krakowska

„Pod zegarem”.

poleca skład zegarków kieszonkowych, ze-
garów pendulowych, budzików, zegarów ściennych,
oraz wielki wybór biżuterji ze złota
i srebra po cenach najtańszych. Za repera-
cje i nowe zegarki 1-rocza gwarancja.

Józef Hajdukiewicz — Krawiec

Tarnów — Urszulańska Nr. 3.

Wykonuje wszelkie roboty krawieckie, jak:
cywilne i dla Wiel. Duchowieństwa z wła-
snych i powierzonych materiałów.— Robota
solidna i terminowa.—o— Ceny przystępne.

Adolf Blatt

zegarmistrz

Tarnów, plac Kazimierza Wielkiego 4

poleca skład zegarków kieszonkowych,
zegarów pendulowych, ściennych i
budzików. Za reperacje i nowe ze-
garki roczna gwarancja.

Skład FUTER

Zygmunt Kerner

dawniej H. S. KERNER
w Tarnowie, Katedralna 1.

Natan Grünspan

Parowa Fabryka wozów, taczek
trzonów i wyrobów drzewnych
Dębica.

PKO. Kraków 400.899 PKO. Warszawa 144.344
MŁYN WALCOWY.

Rok założenia 1892. Telefon 16.

Sprzedaż

Towarów Włókienniczych

pod
firmą **TEX** TARNÓW,
Targowa 3.

Poleca: doborowe płótna na pościel i bie-
liznę; wełny na suknie i kostjmy. Nowości
na suknie, Firanki, Kołdry, Kapy, Narzuty
na otomany etc.

— Towar krajowy i zagraniczny. —

Mechaniczna Pracownia Obuwia

P. Wiktor i S-ka

w Dębicy, św. Jadwigi 90.



STANISŁAW STRÓŻYŃSKI
Magazyn galanterji i nowości
 w Dębicy.

sprzedaje po najniższych cenach bieliznę męską i damską, buciki, skarpetki, pończochy
 od najtańszych do luksusowych.

Bogaty dział perfumerji. — Zabawki dzieciinne. — Towary norymberskie.



Pracownia Obuwia

wszelkiego rodzaju

Józefa Karasińskiego

w Dębicy vis a vis „Żniwa“

wykonywa wszelkie roboty na dogodnych
 warunkach. Ceny niskie.

**POLSKA FABRYKA PIECÓW
 KAFLOWYCH**

P. Stempler

w Mielcu (Małopolska).

dostarcza piece kaflowe szamotowe po ce-
 nach konkurencyjnych.

Jan Weryński

Pracownia ślusarsko-mechaniczna

w Mielcu ulica Pocztowa,

filja ulica Pańska,

wykonyje okucia okien i drzwi własnego
 wyrobu okucenia, ogrodzenia, balustrady, bra-
 my żelazne i tp. Uskutecznia: naprawy mło-
 carń, motorów wszelkich maszyn rolniczych,
 maszyn do pisania, szycia, numeratorów i tp.

KALMAN KORNREICH

w Mielcu i w Borowej koło Mielca.

zastępstwo i składy firmy „KARPATY“

sprzedaż produktów naftowych.

sp. z ogr. por.

i Gal. Karp. Naft. Tow. Akc. dawniej
 Bergheim et. mac garvey w Gliniku
 Marjampolskim w Dziedzicach i Jedliczu

Warszawski Magazyn Obuwia

Karol Wanatowicz

w MIELCU.

Drukarnia i Księgarnia

**MAKSYMILJANA
 FIAŁKOWSKIEGO**

w Mielcu.

Nowoczesny

Zakład Fotograficzny

S GURDOWE!

w Dębicy obok gimnazjum

filja w Mielcu ul. Pańska

wykonyje wszelkie prace fotograficzne i por-
 trety. Na zamówienia wyjeżdża w okolice
 Dębicy i Mielca.

ZAKŁAD

MECHANICZNO-ŚLUSARSKI
Stanisław Nowak i S-ka
MIELEC.

Naprawa maszyn i narzędzi rolniczych, mo-
 torów spalinowych i parowych odlewnia me-
 tali oraz przybory budowlane.

Fabryka wyrobu dachówek i betonów
 cementowych.

Jakób Weinberger

Mielec (Małopolska)

za linią kolejową koło tartaku.

Dachówki, betony wszelkich gatunków, pu-
 staki zwykle i rzeźbione, koryta, posadzki,
 płyty, krawężniki oraz wszelkie wyroby wcho-
 dzące w zakres wyrobów cementowych.

Zakład Fotograficzny

istniejący od roku 1896
 pod firmą

A. Jaderny w Mielcu —
 Kolejowa 627.
 Wykonuje wszelkie prace w zakresie fo-
 tografji wchodzące. Na zamówienia wyjeżdża.

Polski Zakład Szklarski

posiada szkło na składzie i wykonywa z gwarancją wszelkie roboty w zakresie szklarskiwa wchodzące z własnego i powierzonego materiału, oraz re-Tanio i solidnie. peracje dachów i starych okien. Tanio i solidnie.

Będzin ul. Potockiego 13. Zygmunt Zajdlíč.

Zakład Drukarski

I. GOLENZERA

w Będzinie

Modrzejowska 17. Telefon 3-50.

Wykonuje wszystkie druki
szybko, tanio i gustownie.

MAGAZYN MÓD,
Konfekcji męskiej i damskiej,
galanterji oraz trykotaży

Juljan Garfinkiel

Będzin, Kołłątaja 32.

PRACOWNIA i MAGAZYN
OBUWIA

Piotra Wrześniewskiego

w Będzinie, Kołłątaja 28.

Posiada na składzie duży wybór
obuwia oraz przyjmuje obśtalunki
Ceny przystępne Robota solidna

SKŁAD TOWARÓW ŻELAZNYCH

Bracia Rucińscy

Będzin, Kołłątaja 24. Telefon 32

FABRYKA SWIEC
wszelkich rozmiarów

H. L. Bursztyn

w Będzinie.

Zakład Art. Fotograficzny
i pracownia portretów

„MODERNE“

Będzin, Małachowskiego 22.

Magazyn i pracownia
OBUWIA

J. Demberszy

Będzin, Małachowskiego 16.

ZAKŁAD ŚLUSARSKI
i MECHANICZNY

P. Zemła i W. Wawzeniak

Będzin, ul. Kościuszki 2.
Telefon Nr. 3.54.

Księgarnia i skład materiałów
piśmiennych

L. Dąbkowskiego

w Będzinie Kołłątaja 21.

Wytwórnia krawatów

Sz Fechtenbaum

Będzin,
Modrzejowska 86. Telefon 3.21
Firma egzystuje od 1899 r.

Tanio!

Szybko!

„Drukarnia Ludowa”

J. Popiela

w Lublinie, Krak.-Przedm. 60

(obok Banku Łódzkiego).

WYKONYWA WSZELKIE ROBOTY W ZA-
KRES DUKARSTWA WCHODZĄCE OD
NAJSKROMNIEJSZYCH DO NAJWYKWINT-
NIEJSZYCH.

WYKONYWA RÓWNIEŻ WSZELKIE ZAMÓWIENIA Z PROWINCJI.



Solidnie!

Terminowo!